BIBLIOTECA DEL
GENERAL DE BOLIVIA

ACLARARON SECUESTRO DE PEDRO E. ARAMBURU

Falta saber su "paradero físico"

Buenos Aires, 11 (AP).- La Policía Federal Argentina ha logrado esclarecer los pormenores del secuestro del teniente general Pedro Eugenio Aramburu, pero aún resta por averiguar el paradero físico del expresidente provisional.

La policía dijo hoy que un estudiante de 23 años de edad, "adiestrado en Cuba", encabezó el grupo que secuestró el 29 de mayo al general y expresidente Pedro E. Aramburu.

Un comunicado dice que Fernando Abal Medina planeó el secuestro para que coincidiera con el aniversario de los sangrientos disturbios antigobiernistas ocurridos en la ciudad de Córdoba, en los que murieron 14 personas.

"Recibió adiestramiento comunista especial en Cuba", dijo la policía. Adicionalmente con Medina, la policía dijo estar buscando a la señorita Esther N. Arrostito, de 30 años, maestra de escuela y a Eduardo Firmenich, de 22, negociante. Ambos están acusados de ayudar a robar automóviles utilizados en el secuestro.

(Más información en la página 13).

LIBERARIAN A LONDOÑO PREVIO PAGO DE RESCATE

Arreglan pormenores para operar

Manizales (Colombia), 11 (ANSA).- El exministro Fernando Londoño y Londoño, secuestrado el pasado jueves en esta ciudad del occidente, quedaría en libertad en el curso de las próximas horas según dijeron esta mañana fuentes informadas aquí mediante el pago del rescate exigido por sus raptores, suma, ésta que se eleva a cuatro millones de pesos, 200 mil dólares. El pago se haría por intermedio del Banco de la República que daría la mitad de esta suma y la Corporación Financiera de Caldas la otra mitad.

Las autoridades de policía que investigan el caso, hicieron esta mañana una pausa en sus actividades para permitir a los negociadores concertar los términos sobre la entrega del dinero, así como también sobre la libertad del exministro Londoño y Londoño. Las versiones sobre la autoría intelectual del secuestro, son en extremo contradictorias, pues mientras se afirma que el rapto del conocido hombre público colombiano fue llevado a cabo por integrantes del denominado Ejército de Liberación Nacional, en otros medios se ha llegado a afirmar que el secuestro del exministro Londoño fue preparado con toda meticulosidad en la cárcel de Villanueva de Cali, por Eduardo Tamayo, jefe de la pandilla de Los Invisibles, banda especializada en esta clase de delitos.

OVANDO CANDIA VIAJO A CAMIRI

El Jefe del Estado viajó ayer, en las primeras horas, a la localidad petrolera de Camiri

Jerarquizará los actos que se prepararon para celebrar nuevo aniversario de fundación de esa localidad.

Allegados al Palacio indicaron que el general Ovando Candía retornará el lunes a primera hora. Entre el séquito presidencial se encuentra un reportero de este diario.

CASO MILITAR

En medios castrenses se dijo que los tres comandantes de fuerza han sido ratificados por el gobierno revolucionario que, con Decreto Supremo reemplazó la comandancia en mayor el Consejo Superior de las Fuerzas Armadas.

En esta virtud, seguirán en sus cargos, Rogelio Miranda, comandante del Ejército, Fernando Sattori, comandante de la FAB y Alberto Albarracín, comandante de la Fuerza Naval.

Estos tres jefes se reunirán desde el lunes para planificar la reglamentación del Consejo Superior y delimitar funciones futuras.

Dentro de 40 días el gobierno conocerá el reglamento para su estudio y aprobación

EX MINISTRO FRANCES MURIO EN EXPLOSION

Blaic, Francia, Julio 11 (AFP).- El cadáver de Felix Gaillard, quien desempeño el cargo de Primer Ministro de Francia, durante las dificultades políticas de 1950, fue encontrado hoy en el Canal de la Mancha, después de una explosión que, presumiblemente, destruyó su yate.

En la oportunidad, fue encontrado también el cadáver de uno de sus compañeros de excursión.

Por otra parte, en los escombros de la embarcación fueron hallados los restos de dos mujeres que acompañaban a Gaillard.

Ayer se clausuró el primer congreso cívico de instituciones paceñas, formulando varias peticiones al gobierno revolucionario. En la testera el Alcalde Municipal y las autoridades que condujeron el evento.

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO II No. 516

La Paz, domingo 12 de julio de 1970

EDICION DE 40 PAGINAS PRECIO $b. 1.—

EXIJA CASCABEL

3 TEMBLORES

SIGUE CHIMBOTE SINTIENDOLOS

Lima 11 (AP).- Tres temblores, uno de ellos de fuerte intensidad, pero que no causaron víctimas ni daños materiales, fueron registrados en Chimbote, 400 kilómetros al norte de Lima.

El temblor más fuerte se registró a las 12 y duró unos 15 segundos. Los otros dos fueron anotados a las 03.00, 4.05 de ayer.

Durante dos días, Chimbote no había sido sacudido por temblores, que desde el que se registró el 31 de mayo que produjo más de 50.000 muertes, se habían sucedido diariamente.

MISS UNIVERSO

PORTORRIQUEÑA GANO CONCURSO DE LA BELLEZA

Miami Beach, Florida, 11 (AP).- La belleza pelioscura Marisol Malaret Contreras, Miss Puerto Rico fue seleccionada esta noche Miss Universo.

Los espectadores -entre ellos gran cantidad de latinos- aclamaron frenéticamente la selección de la jóven secretaria de Puerto Nuevo para suceder la belleza oriental Gloria Díaz, de Filipinas, que coronó a la nueva reina de belleza mundial.

La señorita Contreras ha dicho que su gran interés es el matrimonio y la maternidad, aunque "es emocionante representar a mi isla en este concurso".

Las medidas de la señorita Malaret Contreras son: 88,90-58. 42-88.90 centímetros (35-23-35 pulgadas) - mide 1.72 metros (5 pies 8 pulgadas) y pesa 56.8 kilos (125 libras). Le gusta bailar y nada. Asiste a la Universidad de Puerto Rico.

Panorama ECONOMICO

Eduardo López Rivas

LOS FLETES PARA EL PETROLEO

Las informaciones de las agencias noticiosas del exterior revelan que los fletes para el transporte del petróleo, vienen elevándose en forma apreciable, e, indican que el aumento que se ha operado desde principio del año en curso, corresponde a un 300 por ciento, con relación a los precios vigentes para el año 1969, y esta medida está apreciablemente influenciada por la fuerte restricción en la producción de Libia y el cierre del oleoducto Transarábico del Cercano Oriente.

"Oil Daily" en sus comentarios calcula que para importar un barril de petróleo crudo con destino a los Estados Unidos, ha aumentado de 60 centavos de dólar, que se consideraba como un precio normal; a 1.70 dólares.

Esta situación está determinando que el petróleo crudo importado a los Estados Unidos tenga un precio tan elevado como el del producto norteamericano.

Los productores latinoamericanos y especialmente Venezuela, está sintiendo en forma muy aguda, el aumento de las tarifas y esto viene ocasionando una fuerte salida de sus divisas, deteriorando en forma apreciable su Balanza de Pagos.

El gobierno de los Estados Unidos concedía permisos para importar petróleo extranjero y cobraba, 150 de dólares pro barril, pero en la actualidad esta diferencia ha quedado prácticamente eliminada por el alza de los fletes marítimos.

El mismo periódico dice que en la actualidad, se está ofreciendo permisos por un millón de barriles, en la costa del Pacífico, pero que existe muy poca demanda y suponen que su valor pronto puede desaparecer.

Uno de los problemas que se viene planteando en este sentido es que un oleoducto como "El Tapline", de las áreas productoras de la Gulf a través de los países árabes hacia el Mediterráneo, fue dañado hace varios meses atrás. Siria ha rehusado permitir que sea reparado, lo que mantiene cerrada la vía de transporte corto y los buques tanques están obligados a ir en torno de la ruta del Africa, que es considerablemente mucho más larga que las que corresponden al Mediterráneo.

La excesiva demanda de buques tanques para abastecer la demanda mundial de petróleo, las bruscas elevaciones de los fletes marítimos en este sector están determinando fuertes presiones en la industria en general y obligando a elevar sus costos de producción.

Bolivia, que viene realizando convenios para exportar su petróleo se ve ahora frente a una situación bastante desagradable por las incidencias que tendrán los fletes, en los envíos que haga de petróleo al exterior. Esta posición debe ser estudiada con mucho ciudado y cautela, frente a los graves compromisos que se están adquiriendo.

apuntes de p.p.

REMINISCENCIAS HISTORICAS

Por Humberto Cuenca

.En los albores de este siglo, a los adolescentes que acabábamos de dejar el colegio, nos tocó presenciar algunos grandiosos y emotivos acontecimientos, que bien vale la pena rememorar. Así, por ejemplo, y a título de evocación patriótica, voy a referir en rasgos generales la acción del General Don José Manuel Pando, Presidente de la República, quien, cabalgando un brioso corcel, partió de La Paz rumbo al Beni a defender las fronteras de la Patria frente a la agresión del Brasil, en la región del Acre. Formaba parte de su séquito militar, el Regimiento 1o de Infantería, al mando del Coronel Pedro Salazar. Era, en realidad, toda una expedición de guerra, que tomó la vía de Sorata, Mapiri y Caupolicán para después continuar en las embarcaciones que había de conducirlos al teatro de operaciones, situada en la región comprendida entre los ríos Acre y Abuná y los lugares de Vuelta Empresa y Riosbino.

Algunos días después, cubriendo la marcha de esa expedición, partía con el mismo destino, por idéntica vía de Sorata y Mapiri, el Ministro de Guerra, Coronel Don Ismael Montes, juntamente con el Regimiento 2o de Infantería, comandado por su primer Jefe Coronel Jorge Salinas Vega, de la Escuela de Saint Cyir, y por el segundo Jefe Coronel Pastor Medinaceli, siendo su tercer Jefe, el Comandante Samuel Montes Vidal, figuraban también varios oficiales amigos, entre ellos, los Tenientes Macario Dorado y Julio Arauco Prado.

Dominados por la admiración que despertaba en nuestros espíritus jóvenes esa pléyade de valientes y ejemplares soldados decidimos, en ambas ocasiones, acompañarlos a pie hasta el Alto de La Paz, donde nos despedimos de todos ellos, sin dejar de pensar, acongojadamente, que quizás a muchos de esos abnegados defensores de la Patria, no volveríamos a ver, sabiendo el largo y riesgoso viaje que debían realizar. La tropa, como así se la llamaba, iba a pie y los jefes y oficiales a caballo, ya que entonces se desconocían los camiones.

Después de ese largo y penoso viaje, con los sufrimientos propios del cambio de clima y la reducida alimentación, ambas expediciones llegaron al teatro de operaciones que comprendía toda la región del Acre, Riosbino, Vuelta Empresa, Puerto Rico, Bagé y Amapa, donde se libraron las más reñidas batallas comandadas por Pando y Montes y su Estado Mayor. Contaban con la decidida colaboración de don Nicolás Suárez que concurrió a este evento histórico con toda su gente que trabajaba en los gomales. Las fuerzas brasileñas se hallaban comandadas por el filibustero Placido Castro, El Ejército Boliviano, aunque reducido, obtuyo gran éxito en esas batallas en bosque cerrado, como la de Riosinho, Vuelta Empresa y otras, y, especialmente la de Bagé, con la que llegó a poner fin a la contienda. Luego vino el Tratado de Petrópolis que cerró este doloroso capítulo de la guerra del Acre.

Dadas las malas condiciones de salubridad, la escasez de alimentos, la falta de comunicaciones y caminos de acceso al Beni, fueron de las mas grandes epopeyas escritas por el Ejército de Bolivia, de ese Ejército que constituía motivo de nuestras más grandes predilecciones, pues, éramos amigos hasta de sus soldados, Entre ellos recordamos, con gran afecto, al sargento Amusquivar, Jefe de la Banda del Regimiento Segundo de Infantería.

Concluida la contienda, que fue larga y brava, se anunció el regreso del Ejército, por la misma vía de Mapiri, Apolo y Sorata, pero con la triste noticia de la muerte de los Coroneles Pedro Salazar, Jorge Salinas Vega y Pastor Medinaceli, causal por la que el Regimiento 2o retornaba comandado por el Tte. Coronel Samuel Montes Vidal que era su tercer jefe cuando salió de La Paz y que se comportó heroicamente en el combate de Bagé, en el que murieron esos ilustres jefes.

Todos, aquí esperábamos ansiosos a esos Jefes y soldados amigos nuestros y, al enterarnos del día de su llegada, los mismos que los despedimos en el Alto fuimos también a recibirlos hasta el mismo lugar, pero muy grande y dolorosa fué nuestra sorpresa al constatar que había retornado, únicamente la mitad de ese Ejército que vimos partir; la otra había muerto en los campos de batalla o a causa de las enfermedades propias de la región donde actuaron.

Corresponde destacar en esta oportunidad que el Estado Mayor General, después de sereno estudio, indicó, con precisión, que ese Ejército marchara al Acre a defender la soberanía Nacional, por esa vía de Sorata,; Mapiri, Apolo y Pelechuco porque era la más directa, corta y socorrida para la provisión de alimentos. El Presidente de la República, General José Manuel Pando, gran explorador de aquellas regiones se ha dicho que se hallaba de pleno acuerdo para que las fuerzas militares usaran de esa ruta, que el la conocía a través de los repetidos viajes que había realizado por ella.

Efectivamente, las provincias de Larecaja y Caupolicán son de enorme importancia, tanto por ser la vía más directa para llegar a Cobija y a los confines del territorio boliviano, como por su gran producción de oro, goma y cereales. Es sabido que la producción de oro se vende en el Perú porque hay mejores vías de comunicación que al centro de Bolivia, ya que el camino a La Paz es malo.

En el transcurso de setenta años, desde la guerra del Acre, ningún gobierno tuvo la precaución de trabajar un camino apropiado al servicio y movimiento comercial de esas provincias, siquiera con espíritu de táctica o previsión militar para la defensa del país.

Ahora que las Fuerzas Armadas han asumido el Gobierno de la Nación con el proyecto de nacionalizar sus actividades económicas, financieras y sociales y formar una nueva estructura política, mediante decretos leyes, ya que no existe el parlamento, estimo que ha llegado la oportunidad para la realización del camino directo La Paz - Cobija que unirá a este departamento con el de Pando y parte del Beni, ruta que beneficiaría enormemente a zonas de gran producción agrícola, gomera, aurífera y hasta ganadera que se comercializarían en los centros consumidores del país con el resultado del progreso y de la cultura que llevan consigo los caminos. En esa ruta, de una línea recta de La Paz a Cobija, existen pueblos, villorrios y cantones de importancia a cuyos pobladores se hace necesario inculcarles y fortalecer el espíritu de su nacionalidad boliviana, en defensa de la influencia extranjera que se halla más cerca por la facilidad de contacto que reciben. Por consiguiente, el Gobierno está obligado a emprender esa obra, ahora mismo, ya que es fácil conseguir su financiación para la construcción de caminos.

El gobierno de Kubitcheck en el Brasil, inició, con estos postulados, la apertura de un camino directo por el centro mismo de su territorio cubierto de bosques, para unir su capital federal con sus estados amazónicos que se sentían desvinculados del sud por falta de comunicaciones que sólo se realizaban por vía marítima. Esa obra, hasta su conclusión, costará el empleo de fuertes recursos ecónomicos por la gran superficie de su kilometraje, mientras que la del camino La Paz-Cobija nunca tendría esa extensión.

Estas reminiscencias y sugerencias, carecen de sentido político porque ignoro esa ciencia, propia de los estadistas que deberían poseerla honestamente para conducir con acierto a sus pueblos, por la ruta del progreso y bienestar. Están inspiradas solamente por el espíritu patriótico de mi vida. De ahí que nunca usé la acción de crítica, limitándome a aplaudir los gloriosos actos de aquellos hombres, que supieron gobernar Bolivia con sabiduría, honestidad y sacrificios, que hay muchos en nuestra historia.

Hechos y Gente

PABLO CEJUDO

MAZMORRAS

"Hemos visto prisioneros encerrados dentro de verdaderos cajones de cemento armado de un metro sesenta por tres".

Esta frase pertenece a un informe presentado por dos senadores norteamericanos que acaban de visitar Vietnam del Sur. Describen en él las condiciones terriblemente inhumanas en que se ha descubierto a casi 400 prisioneros —hombres y mujeres— de la colonia penal de Kon Son de 9.000 reclusos.

Parece que allí se emplea la típica 'matsmora" árabe, o calabozo subterráneo, sólo que en una versión modernizada de concreto. Una jaula de cemento complementada con dispostivos de tortura, ideado para hacer un infierno la vida de centenares de seres humanos.

La explicación edulcorada de las autoridades de Saigón es que se trata de "celdas especiales de seguridad". Habrán creído a este respecto que nada hay más seguro que una tumba... o una jaula de fieras. Y allí han puesto cuatro "tristes tigres" en cada una...

Tratando vanamente de conbenestar la existencia de esas infames mazmorras, han dicho que están destinadas sólo a encierro momentáneo de los reclusos que se rebelan contra la disciplina carcelaria. Pero ni siquiera esa circunstancia puede justificar la inhumanidad del procedimiento.

Las estadísticas oficiales enumeran 41 cárceles en Vietnam del Sur, "centros de detención" construídos —como casi todo en Vietnam— con ayuda americana.

La ayuda, en principio, estaba dirigida a "humanizar el sistema de reeducación". Pero alguien seguramente quiso cambiar eso en lavado de cerebro y en fragmentación de la personalidad, con jaulas superiores a las de la isla de Alcatraz...

"Los vencidos nunca tienen razón". Un preso está en condición de vencido. Es repudiable la inhumanidad con los vencidos e indefensos.

La Convención de Ginebra y la misma ley natural lo condenan.

El trato inhumano, a quienquiera y dondequiera que sea, en Vietnam (Sur o Norte), sea en la Isla de Pinos o en la afamada prisión "Lublianka", es una retrogresión a los peores tiempos de la barbarie, que ya creíamos sobrepasados.

NION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPINION • OPIN

hoy

Directores: BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI-TERESA ALEXANDER DUPLEICH-MARIO VARGAS RODRIGUEZ
FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN • PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA S.

EDITORIAL

PALABRAS PARA SIEMPRE

CUBA, UNA ISLA POLITICA

El aislamiento de Cuba, su exclusión de la comunidad americana como entidad política, es una forma de cuarentena, como lo que se aplica a determinados enfermos para mantenerlos alejados de las posibilidades de contagio.

Este raro caso político dejará huella histórica en los anales del Continente. La medida se impuso aunque tardó más de lo necesario en ser aceptada por la mayoría de los pueblos americanos. Se impuso —así lo creemos—, porque tenía que comprenderse que sólo mediante la aplicación de severas normas, creadas a través de acuerdos multilaterales, formalizadas y solemnizadas en Conferencias donde se dio vida a un sistema, será posible afirmar en América la vigencia del Derecho frente a la agresión bélica.

Lo que resultó incomprensible y hasta incongruente, y que aplazó el acuerdo de una mayoría que casi implica consenso, fue la discrepancia en cuanto a la aplicación de sanciones al país o gobierno que hubiera incurrido en delitos definidos en tratados vigentes. Se discutió, en realidad, lo que estaba aprobado y consagrado por la solemnidad de los pactos interamericanos.

Interpretaciones capciosas malograron en todo momento la pureza de la idea que presidió los actos y los acuerdos de los miembros de la comunidad continental. Lo que supone decir que ningún instrumento jurídico de esta naturaleza está libre de ser excluído por inoperante en virtud de la interpretación que se dé a sus disposiciones.

En materia de acuerdos internacionales hay el minucioso cuidado de usar los vocablos que correspondan a la intención, al propósito que queda señalado en el convenio. Y es, por lo tanto, muy difícil que esta clase de instrumentos jurídicos pudieran estar redactados con la desaprensión de un papel sin importancia.

No se puede negar —por ejemplo— que en el artículo 19 de la Carta Constitutiva de la OEA están resguardados los principios de "no intervención" y de "autodeterminación" cuando se apliquen medidas de acuerdo con los tratados vigentes. Sin embargo desde Punta del Este hasta la reciente Conferencia de Cancilleres, en Washington, se ha insistido en que se debieran respetar estos principios que serían vulnerados al aplicarse sanciones al gobierno castrista.

Nada más contrario a la buena fe que debe primar para el cumplimiento de los acuerdos que se firman que esta posición adoptada por aquellos países que se resistieron a cumplir aquel artículo de la Carta de Bogotá y asimismo otras disposiciones emanadas del Tratado de Río y de reuniones de consulta.

Es así cómo ha venido en malograrse el sistema interamericano. Se malogró porque se impuso una política equivocada y la vigencia de intereses aislados por sobre la obligación moral de respetar los acuerdos concertados, cuya aplicación y validez podían haber significado en tiempo oportuno la consagración del principio jurídico frente a la penetración agresiva dirigida por la Unión Soviética contra el continente americano a través del gobierno castrista.

Menos mal, diríamos, que aunque a una hora tardía se hubiera reaccionado para poner las cosas en el orden en que debían haber estado desde que se evidenció la empresa castro-soviética.

Sin embargo es penoso constatar que a los multiplicados alardes en materia de defensa de los derechos humanos y de la libertad y soberanía de los pueblos, los países consagrados a esta tarea de divulgar la doctrina se hubieran mostrado renuentes cuando se trató de afirmarla en el terreno de los hechos. Cuando la Unión Soviética desembarcó sus equipos en Cuba de conformidad a la entrega maniatada que Fidel Castro hizo de su país a los designios moscovitas. Cuando se patentizó la comunicación cubana bajo el imperio de una dictadura criminal. Cuando se comprobó que el gobierno de La Habana pretendía extender su política —la política del Kremlin— a lo largo y ancho del continente. Cuando se descubrió que los agentes del gobierno verde-oliva actuaban en todas las capitales de América.

Largo y penoso fue el proceso dentro del cual las discrepancias afloraban cual si se tratara de una contienda verbal entre frentes enemigos defendiendo tesis opuestas. Y la verdad era muy simple: que se apliquen las sanciones acordadas en conferencias internacionales a quienes se hicieran pasibles de ellas, sin que esta aplicación de penas modifique en lo más mínimo el respeto a la soberanía de cada pueblo.

Estaba resguardado el principio de la autonomía nacional. Pero se imponía la sanción por el soberano acuerdo de todos incluyendo al acusado que se apartó de sus deberes que la comunidad definió al amparo de la libre determinación de sus miembros.

ALFREDO ALEXANDER JORDAN.
1. DE SEPTIEMBRE DE 1964.

El Mundo al día

Por Jaume Miravitlles

REVOLUCION SILENCIOSA EN GRAN BRETAÑA

Para escribir algo útil sobre unas elecciones, como las británicas por ejemplo, se requiere el cable o el telex. Las agencias de noticias están, en este sentido, mucho mejor equipadas que los comentaristas cuya misión principal es, más que explicar los hechos tal como se producen, intentar interpretarlos, darles un sentido, un principio y un fin. La presencia física es necesaria precisamente para ver hasta qué punto la realidad no es un producto de generación espontánea, sino, como el florecimiento, un proceso, largo y muy a menudo subterráneo, que rompe súbitamente la corteza terrestre y estalla, así literalmente "estalla" a la superficie.

Cuando en 1964 el partido laborista ganó las elecciones generales en la Gran Bretaña y subió al poder el Sr. Wilson, tuvo lugar en aquel país una auténtica revolución. No tuvo sus imágenes románticas: no hubo "personas físicas" muertas o heridas ni se levantaron en las calles y plazas públicas los ominosos perfiles de las barricadas. Pero muchas cosas que hasta entonces habían sido consideradas sagradas en la sociedad de aquel país fueron discutidas primero y rechazadas después desde el puesto más alto del gobierno. Debido a la curiosa y significativa costumbre constitucional británica, la Reina tuvo que leer el discurso de un líder socialista que se convertía en un discurso real y que quedaba investido por aquella razón de todo el esplendor y el prestigio de la vieja institución imperial y monárquica. Y en aquel histórico "Discurso de la Corona", la reina Isabel no tuvo más remedio que leer, aunque fuera en forma sutilmente matizada, una implacable denuncia de todo lo que ella representaba históricamente. En la cúspide del "Establishement" se anunciaba el debilitamiento progresivo y la muerte final de aquella vieja institución.

Es un tópico hablar de la rigidez de las reacciones sociales en la Gran Bretaña, especialmente en su centro hegemónico que ha sido Inglaterra. Visto desde fuera atrae el esplendor decorativo de sus costumbres y el delicioso anacronismo de sus métodos. Se había creído durante mucho tiempo, sin embargo, que toda aquella "envoltura" no ejercía influencia alguna en el contenido social, económico e intelectual del país. Pero no era así desgraciadamente. La Segunda Guerra Mundial había sido un revulsivo mucho más profundo de lo que podía haberse imaginado. En 1945 surgían a la arena mundial una serie de "gladiadores" infinitamente más enérgicos y competitivos que los que aparecieron en la escena histórica en 1918 al fin de la Primera Guerra Mundial. La Revolución rusa habrá sido un fermento catalizador de la conciencia revolucionaria durante unos años, pero Rusia, en tanto que nación o comunidad humana diferenciada jugó un papel muy pasivo en la evolución internacional. Su propio alejamiento de los "centros de decisión", su retraimiento económico, primero a través del "comunismo de guerra" y después en función de esta inmensa y hermética autarquía que fueron en realidad sus "planes quinquenales" la cortaron de la corriente creadora de los tiempos recientes. La Gran Bretaña del año 1945, que era todavía la de Chamberlain, Churchill, Baldwin, tenía que habérselas ahora con una serie de países nuevos o renovados por la guerra: unos Estados Unidos que tomaban decididamente la delantera; una Alemania que resurgía —Ave Fénix— más fuerte y dinámica que nunca del inmenso holocausto de la derrota.

El Japón, que en muchos aspectos había creado en el extremo oriente una sociedad insular, monárquica, jerarquizada muy semejante a la británica, era el sujeto y el objeto de una revolución renovadora impuesta, paradójicamente, por este Napoleón del siglo XX que habrá sido en aquel lejano país (lejano geográficamente e históricamente) el "reaccionario" general MacArthur.

Wilson llegaba al poder aquel mes de octubre de 1964 con cuatro votos de mayoría. Pero actuaré —dijo— como si fueran 400. Ahora bien, sólo él sabía el secreto de su estrategia. Wilson tenía que ir destruyendo el Estableshiment DESDE ADENTRO y sin que aquella vetusta institución —cuyos reflejos defensivos en caso de ser alentados permanecían todavía muy potentes— se diera cuenta de la sutil maniobra. Y adoptó un método descrito con anterioridad en el LEOPARDO de Tancredi: "Si quiere que las cosas permanezcan en el mismo lugar, hay que hacer grandes cambios".

Bajo este sutil slogan que tuvo la virtud de tranquilizar a las altas jerarquías de la sociedad británica, Wilson llevó a cabo unas "reformas de estructura" que fueron aceptadas.

Hoy ESCRIBE: Eduardo Ascarrunz Rodríguez

(Art. 4o. del D.S. de 19-II-70)

JUGANDO A "LOS SECUESTROS"

El periodista Horacio Alcázar, jefe de la sección Interior del matutino "Presencia", secuestrado el martes pasado por una organización, —supuestamente castrense—, fue el protagonista de un episodio que, por sus contornos, dejó paralogizada a la opinión pública en general y a los periodistas asalariados en particular.

La supuesta organización militar mantuvo a Alcázar 25 horas en su poder, para hacerle confidente de su posición frente al estado de cosas del Alto Mando de las FF. AA. y, lógicamente, el involuntario portavoz de sus planteamientos.

Los entretelones del hecho no han sido esclarecidos por el Ministerio del Interior pero esta Secretaría de Estado cuenta con pautas positivas —relato de los sucesos por el propio colega— para dar con los autores de esta "vulgar y burda tramoya", como calificó el ministro Aroyoa al aparatoso operativo montado por los rebeldes castrenses.

Los secuestradores, incapaces de afrontar los hechos con hombría optaron por la jugada más censurable para emitir su protesta: raptar a una persona que no tiene nada que ver con las diferencias internas en las FF. AA., con el fin de asegurar la publicación de sus objetivos.

La actitud de los secuestradores no se justifica desde ningún punto de vista. Si —como aseguraron— pertenecen a cuadros de las tres fuerzas y están en directa contradicción con el actual Alto Mando, no tenían por qué amparanse en las sombras y echar mano de un secuestro absurdo. Si realmente consideran que están en una oposición honesta, lo menos que podrían haber hecho es identificarse y denunciar lo que quisieran por los conductos regulares ¿o es que no se sienten con el coraje suficiente como para dar la cara a una realidad?

Lo único que lograron fue intranquilizar al pueblo boliviano y originar más de un malentendido en la prensa local, por que nadie puede dar crédito a sus denuncias si estas no cuentan con el respaldo de autenticidad necesario.

No se puede jugar a los "secuestradores" en momentos en que el país está tocando fondo en el difícil camino de su liberación. No debemos permitir que los verdaderos problemas nacionales sean distraídos a partir de actos tan irracionales como el comentado.

COLEGIO DE ABOGADOS:

PROPONE DIALOGO CIVICO Y CONVOCATORIA A ELECCIONES

PREVIOS COMICIOS COMUNALES

-La Federación Boliviana de Colegios de Abogados, respondiendo al anhelo colectivo y luego de un sereno examen de la situación por la que atraviesa el país, considera de su deber proponer a la nación:

1o.— Que se efectúe un diálogo constructivo de todas las organizaciones democráticas del país, para analizar y buscar soluciones a los problemas nacionales de mayor urgencia, como actitud patriótica que haga honor al alto deber cívico que corresponde asumir en el actual momento de crísis económica, política y de conflictos sociales, que presagian días de incertidumbre para la patria.

2o.— Que se disponga la constitucionalización del país, convocándose a elecciones generales de Presidente y Vicepresidente de la República, de senadores y diputados a la brevedad posible, con la finalidad de que la nación vuelva al cauce de la legalidad institucional, y de que el pueblo, depositario de la soberanía, determine en comicios libres su destino histórico, afirmando el imperio de la norma de derecho. Los comicios deben realizarse con prescindencia de influencias oficiales y de toda contribución económica del erario fiscal.

El criterio de que aún no están dadas las condiciones para convocar a elecciones generales es inaceptable e importa menospreciar la voluntad popular, que es fuente originaria de los poderes del Estado, así como desconocer el art. 2o. de la Carta Fundamental, que preceptúa: "LA SOBERANIA RESIDE EN EL PUEBLO; ES INALIENABLE E IMPRESCRIPTIBLE; SU EJERCICIO ESTA DELEGADO A LOS PODERES LEGISLATIVO EJECUTIVO Y JUDICIAL. LA INTERDEPENDENCIA Y COORDINACION DE ESTOS PODERES ES LA BASE DEL GOBIERNO. LAS FUNCIONES DEL PODER PUBLICO: LEGISLATIVA, EJECUTIVA Y JUDICIAL, NO PUEDEN SER REUNIDAS EN EL MISMO ORGANO."

La oportuna convocatoria a elecciones no sólo está avalada por la necesidad de paz y del reordenamiento nacional, sino que ese reordenamiento puede realizarse con mayor eficacia dentro de los reajustes constitucionales y legales que sean aconsejables conforme a los requerimientos de progreso y de avance social y económico que precisa la nación en los tiempos de cambio que vive el mundo moderno y la realidad social y económica de América Latina. Procede tanto más la sugerencia, si el actual gobierno provisorio ha reconocido la plena vigencia de la Constitución de 1947.

La Federación Boliviana de Colegios de Abogados, con la finalidad de lograr la constitucionalización y democratización del país, propugna la realización de una cruzada democrática que movilice a la ciudadanía para ese propósito.

3o.— Que, como paso previo al retorno a la constitucionalidad, se convoque para el segundo domingo de diciembre del presente año, a elecciones municipales en toda la república, dando así cumplimiento al Art. 200 de la Carta Magna, que determina explícitamente: "LOS MIEMBROS DE LOS CONCEJOS Y JUNTAS MUNICIPALES SERAN ELEGIDOS MEDIANTE SUFRAGIO POPULAR SEGUN EL SISTEMA DE LISTA INCOMPLETA POR EL PERIODO DE DOS AÑOS."

Siendo las ciudades los centros vitales donde confluyen todas las actividades de la vida colectiva y el Poder Comunal, la célula básica de los gobiernos locales, y los órganos más auténticos de la soberanía en el Estado jurídico—social, corresponde al pueblo, mediante el sufragio, organizar dicho poder y resolver los problemas que le afectan, dejando sin efecto la designación de alcaldes que el Poder Ejecutivo efectúa desde hace 18 años, con usurpación de atribuciones de los Concejos Deliberantes.

4o.— Que se procure, por todos los medios posibles, librar la gran batalla contra la pobreza, a fin de solucionar la penuria económica de la colectividad, que cada día se toma más aguda, y de detener el alza progresiva del costo de la vida, solucionando asimismo el problema de la desocupación y creando nuevas fuentes laborales y la necesaria estabilidad en el trabajo mediante remuneraciones justas.

5o.— Que se estimule el libre juego de las actividades públicas y privadas, creando condiciones adecuadas para que la riqueza nacional beneficie al pueblo y no a grupos o consorcios privilegiados, suprimiendo los monopolios y el favor político.

6o.— Que se dicten medidas para evitar gastos innecesarios, sancionándose las defraudaciones y peculados; que se rebajen los impuestos fiscales y municipales y se deroguen los decretos impositivos que extorsionan la economía popular tales como la elevación de impuestos a la propiedad urbana, creado por Decreto No. 08693, de 24 de enero de 1968, en perjuicio de un sector importante de los contribuyentes y con infracción del Art. 26 de la Carta Fundamental, que dispone: "NINGUN IMPUESTO ES OBLIGATORIO SINO CUANDO HA SIDO ESTABLECIDO CONFORME A LAS PRESCRIPCIONES DE LA CONSTITUCION".

7o.— Que se suspendan los embargos de inmuebles por deudas de impuestos a la Renta, debiendo, en cada caso, citarse a los propietarios a una audiencia de conciliación, a efecto de fijar plazos adecuados para el pago de esos impuestos, sin intereses por mora ni multas.

8o.— Que se deroguen los impuestos inconstitucionales dictados a partir de enero de 1968, por ser ilegales y no obligatorios jurídicamente, hasta que la próxima legislatura, en uso de sus atribuciones, estudie y sancione impuestos o cargas públicas con un sentido técnico y de justicia social.

9o.— Que no habiendo declarado sus bienes y las rentas que percibe en la mayoría de los funcionarios públicos, como exigen el Art. 45 de la Carta y el Art. 6o. de la Ley de 17 de noviembre de 1941, que se declaren en vacancia todos los cargos públicos de funcionarios que omitieron tal requisito legal, más aún, si personas conocidas como de escasos recursos, ostentan, sin explicación alguna, una capacidad económica que al tomar posesión de sus cargos no la tenían.

El diálogo a nivel nacional propuesto, además de buscar soluciones constructivas a los graves problemas del país, devolverá al pueblo, la paz y la seguridad, creando el necesario ambiente de confianza que precisa la nación para su desarrollo. Ese diálogo, que desterrará la violencia y el odio, será la mejor demostración patriótica y de civismo que ofrezca el pueblo boliviano en el actual momento histórico. Porque el caos y la anarquía jamás podrán prevalecer ante el derecho y la fuerza de la opinión pública.

Dr. Humberto Mendizábal Moya
Presidente

Dr. Daniel Imaña M.
Tribunal de Conciliación

Dr. Arturo Vilela del Villar
Comisión de Derechos Humanos

ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS

En visita de buena voluntad, con auspicio de una nueva organización internacional, sin fines comerciales, denominada "El Experimento Internacional" que tiene su sede en Putney Estado de Vermont, en los Estados Unidos, llegó a Bolivia un primer grupo de 11 estudiantes (en la foto) de secundaria de los Estados Unidos siete muchachas y cuatro jóvenes bajo la dirección del Sr. Peter Austin.

Reconocimientos médicos a trabajadores mineros

Mañana, a las 10:30 horas, en la oficina del director nacional de la Caja Nacional de Seguridad Social se llevará a cabo una reunión con los ejecutivos de la Federación de Trabajadores Mineros para considerar, junto al director de Seguros de la entidad aseguradora, aspectos referidos al problema de nuevos reconocimientos médicos a ex trabajadores mineros del país.

Se pondrá énfasis en el caso de los mineros de Huanuni cuya situación, en muchos casos, ya está prescrita por disposición del Código de Seguridad Social. Considerando la buena predisposición que existe en la CNSS para solucionar los problemas, sin vulnerar la Ley, y más bien en servicio de los sacrificados trabajadores del subsuelo, es posible que se arribe a resultados satisfactorios.

Han sido invitados a participar de la reunión, Víctor López, Pedro García, Alberto Jara, Simón Reyes y Orestes Alvarado, de la federación de mineros.

CONFERENCIAS SOBRE PROBLEMAS PACEÑOS

El ciclo de conferencias sobre problemas de la ciudad, auspiciado por la Alcaldía Municipal, continuará el viernes 17 con la disertación a cargo del ingeniero Waldo Peñaranda que abordará el problema del alcantarillado y sus soluciones.

De acuerdo a disposiciones superiores cada director técnico municipal enfocará problemas de su especialidad.

Luego de la conferencia de Peñaranda le seguirán, en días sucesivos, Humberto Díez de Medina, sobre las canalizaciones, [illegible] Gómez sobre la pavimentación, Carlos Caraffa, acerca de los estudios geológicos del valle de La Paz y soluciones para la estabilidad de terrenos y finalmente, Raúl Hurtado se referirá al plan regulador de La Paz.

INSTRUCCIONES PARA LA CONCENTRACION DEL 15

Las Autoridades de Educación imparten las siguientes instrucciones a los señores directores, personal docente y administrativo de establecimientos fiscales y particulares de la ciudad de La Paz:

a) Se concentrarán en la Plaza Murillo, el día miércoles 15 de los corrientes, desde horas 8 y 30 hasta 9 y 45 am., los alumnos que corresponden a los grados cuarto y quinto del Ciclo Básico y todos del Ciclo de Orientación de ambos sexos pertenecientes a la zona central, concentración que se realizará por las calles Comercio, Ingavi, Ballivián, Illimani y Ayacucho. No se permitirá el ingreso a la plaza Murillo a los establecimientos que no estén antes de las 9 y 45 para no entorpecer el normal desarrollo del Programa Cívico.

b) Por orden de llegada, los establecimientos tomarán su ubicación alrededor de la Plaza Murillo. Los estandartes rodearán al Monumento al Prócer Dn. Pedro Domingo Murillo.

c) El acto se iniciará a horas 10 en punto.

DESARROLLO DEL PROGRAMA CIVICO

1.— Himno Nacional — Coro General.
2.— Discurso del Excelentísimo Sr. Ministro de Educación Dr. Mariano Baptista G.
3.— Himno Paceño — Coro General.
4.— Discurso del señor Alcalde Municipal Gral. Hugo Suárez Guzmán.
5.— Canción a Murillo — Coro General.
6.— Desconcentración Escolar — Marcha Naval.

ACTUACION CIVICA EN EL ALTO DE LA PAZ Y OBRAJES

d) La Concentración de los establecimientos educativos fiscales particulares, se llevará a cabo en sus mismas zonas, en el mismo día y hora en que se desarrolla en la Plaza Murillo, con la asistencia del Supervisor de la Zona autoridades y personal docente administrativo del lugar. El encargado de la organización de la Concentración y Desfile de El Alto, será el profesor Alfredo Rocabado cooperado por los profesores de Educación Física Mario Mendoza, Rolando Bustillos y los profesores de Educación Musical.

e) En la zona de Obrajes, organizarán la Concentración y Desfile, los profesores de Educación Física Oscar Bellot, Betty Espinoza Sandoval y los profesores de Educación Musical.

f) Los establecimientos del nivel Superior, Medio, Básico, Escolar, así como de los barrios Sub-urbanos efectuarán el Acto Cívico conmemorativo el mismo día 15 en sus respectivos locales y barrios

DESFILE DE TEAS

g) Para el desfile de la noche del 15 de Julio, deberán asistir en forma obligatoria los establecimientos educativos vespertinos, nocturnos tanto fiscales como particulares, con sus respectivas bandas de música de acuerdo a las instrucciones de la Honorable Alcaldía Municipal.

Son responsables del mantenimiento de la disciplina del alumnado, los señores directores, cuerpo docente, administrativo y particularmente los profesores de Educación Física y Educación Musical.

CBF ENTREGARA PROXIMO AÑO PLANTA DE LECHE EN LA PAZ

CALCULAN COSTO DE 900. 000 DOLARES

Un buena parte del crédito de 15 millones de coronas danesas, que otorgone la Corporación Boliviana de Fomento para la realización de dichos proyectos, será empleada en la realización de un programa nacional lechero, dijo el presidente de la CBF, Luis Ovando Candia.

Cumpliendo con el programa, la CBF entregará, hasta mayo de 1971, la Planta Industrializadora de Leche en La Paz la misma que tendrá un costo total de 900 mil dólares, añadió.

El objetivo primordial de la entidad de fomento es conseguir la supresión total de la exportación de productos lácteos y derivados, lo que significaría un ahorro de divisas de 3 millones de dólares, prosiguió.

Con la Planta Industrializadora de Leche de La Paz se incentivará también la producción de materia prima para este rubro.

El Plan Lechero Nacional continuará con la implantación de Plantas industrializadoras en Sucre, Santa Cruz y finalmente Tarija, dijo Ovando Candia.

Finalmente, expresó que todo el plan puede ser ejecutado en un plazo corto aunque existe el panorama desalentador de que el consumo de leche, por persona alcanza solamente a 17 litros por año.

COMPLACE EL CODIGO TRIBUTARIO

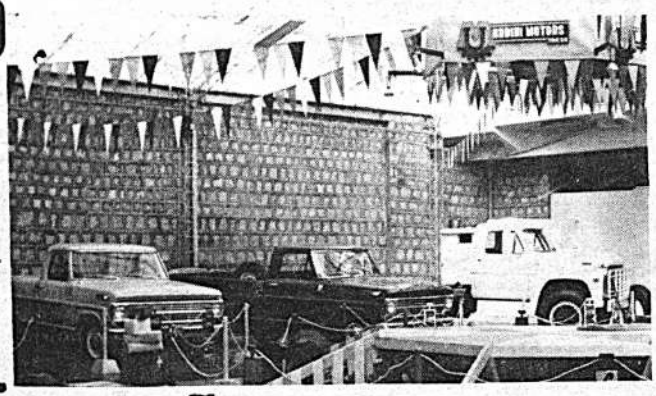
El Código Tributario, aprobado recientemente por el Gobierno, cumplirá una alta finalidad, por cuanto ratificará el delito tributario consistente en la defraudación, contrabando, la instigación a la resistencia al pago de impuestos expresó el Gerente de la Cámara Nacional de Industrias, Hugo Castellanos.

Consultada su opinión respecto al Código Tributario que entrará en vigencia en tres meses, Castellanos mostró su complacencia por la medida, indicando, sin embargo, que existen pequeños detalles, más de forma que de fondo, que deben ser revisados.

Al respecto, dijo que la Cámara que gerenta hará llegar, a las autoridades respectivas, algunas sugerencias para que se modifiquen aspectos que estén más de acuerdo con el sistema que rige el país.

"El Código Tributario cumplirá una alta finalidad porque constituye una novedad en nuestro medio ya que implantará una serie de normas que regularán el pago de impuestos en Bolivia", prosiguió.

Por otra parte, se refirió a la creación del Tribunal Fiscal, señalando que el mencionado organismo administrará justicia en forma independiente y sin influencias del Ministerio de Finanzas, resolviendo problemas que se presenten en este campo



En la fotografía se aprecia uno de los stands que forma parte de la exposición anual que presentará la compañía importadora "Urdini Motors" de esta ciudad

INAUGURARA MAÑANA MUESTRA ANUAL FIRMA URDINI MOTORS

ASISTIRAN PERSONEROS DEL GOBIERNO

Será inaugurada mañana la primera muestra anual de productos y líneas comerciales a las que representa la firma comercial "Urdini Motors", en su local que posee ubicada en la avenida Montes.

Napoleón López, gerente general de esa organización comercial en reunión de prensa efectuada ayer señaló que se están dando los últimos toques a los diferentes stands de la exposición que comprenderá desde la línea de automóviles de diferentes modelos, hasta la muestra de equipos para aviones Cessna.

Por otra parte en la mencionada exposición a inaugurarse mañana en acto solemne al que han sido invitados numerosos personeros del Gobierno, se mostrará el departamento técnico que tiene Urdini Motors, destinado al montaje de ómnibus "Blue Bird".

Al acto de inauguración han sido invitados representantes de las firmas con las cuales trabaja Urdini Motors. Las delegaciones llegarán provenientes de los Estados Unidos de Norteamérica, Inglaterra, Japón, Alemania.

La citada exposición tendrá una duración de 5 días existiendo la posibilidad de que sea ampliado el tiempo en que permanecerá abierta la muestra.

"Llevar adelante esta exposición nos ha costado sacrificio ya que lamentablemente no contamos en forma directa en nuestro medio con las representaciones comerciales extranjeras a las que representamos, y por otra parte hemos decidido emplear a elementos nacionales para la construcción de los stands y todos los demás trabajos que implica esta exposición", manifestó Napoleón López.

Más adelante hizo saber que en un tiempo muy breve será ampliada la línea de representaciones que realiza Urdini Motors, principalmente en materia farmacéutica, equipos electrónicos y línea blanca que comprende las empresas que se dedican a la fabricación de cocinas eléctricas, refrigeradores y otros.

Un recorrido por las instalaciones de Urdini Motors, sirvió también para comprobar que la exposición ha sido encarada con seriedad y en las mejores condiciones posibles.

TELEVISION: INELEC ENTREGO MENOS DE LO CANCELADO POR EL PAIS

El Presidente de la Televisión Boliviana, Jaime Humérez, con relación a un aviso de la Camer Internacional S.A. en declaración enviada a HOY, señala

La Empresa Camer International S. A., ha publicado ayer un aviso en los diarios locales pretendiendo restar veracidad a declaraciones que formulé sobre la Compañía INELEC ahora en quiebra, y calificando de irresponsables las opiniones que vertí en relación a Camer.

Esto me obliga a expresar ante la opinión pública lo siguiente:

1.— Camer sostiene que "INELEC se ha visto obligada a suspender sus actividades industriales como consecuencia del incendio que en diciembre de 1968 destruyó totalmente sus instalaciones y edificios".

Es verdad que en esa fecha hubo un incendio en la factoría de INELEC en España. Pero es falso que tal incendio hubiese destruído totalmente sus instalaciones y edificios; el incendio afectó solamente a la nave de construcción de receptores y antenas, sin causar daños a otros sectores de su edificio ni a los compartimientos en donde se encontraban los materiales y equipos destinados a Bolivia. Además —según expresiones de los directores de INELEC ante técnicos bolivianos que se encontraban en el lugar y día del incendio— todo estaba cubierto por seguros.

El hecho de que INELEC, después del referido incendio, hubiese estado trabajando normalmente durante todo el año 1969 y los primeros meses de este año, demuestra claramente que la magnitud de los daños causados por el siniestro estaba muy lejos del volumen que ahora pretende asignarle CAMER.

Es absurdo sostener que un año y cuatro meses después de haberse producido un incendio en el cual los objetos destruídos estaban asegurados, la empresa afectada llega a quebrar como consecuencia de ese remoto siniestro. Por todo esto sería interesante conocer las causas reales de la quiebra de INELEC.

2.— Según CAMER la compañía INELEC, en cumplimiento del contrato con el Gobierno de Bolivia ha enviado equipos y materiales por valor de $US. — 1.693.855.27 habiendo recibido del Gobierno $US. 715.136 hasta ahora.

Ante esto es preciso aclarar que una cosa es el precio real de los edificios, equipos y materiales entregados a Televisión Bolivana y otra cosa es el costo que INELEC ha asignado en sus facturas a esos mismos objetos.

Citemos como ejemplo muy ilustrativo el caso de una máquina de Video Tape cuya cotización internacional es de $US. 39.900. Esta máquina, en las facturas de INELEC figura con precio de $US. — 88.932.12 y añadiendo gastos que INELEC atribuye a transporte, seguros y montaje, la máquina llega a costar $US. — 108.522.41.— Cosa similar ocurre con el costo del edificio y otros equipos. No es de extrañar, entonces, que con este original sistema de facturación, los proveedores afirmen que han entregado cosas por valor de $US. 1.693.855.27 valores reales de lo entregado el monto total tendría que colocarse por debajo de lo que hasta ahora ha pagado el Estado boliviano a INELEC. Vale decir que haciendo un justiprecio sobre costos reales y no inflados arbitrariamente el Gobierno tendría saldo a favor.

3.— CAMER sostiene que en su propuesta al Gobierno para subrogarse el contrato INELEC existen importantes mejoras. Pero no dice que entre sus intenciones expresadas a la Empresa de Televisión está descartada totalmente la rectificación de los trabajos mal hechos y de las deficiencias reiteradamente denunciadas por Televisión Boliviana. La Empresa de Televisión considera que no tiene sentido hablar de mejoras si previamente no se da solución a los incumplimientos y fallas en que incurrió INELEC.

4.— Respecto al prestigio, la solvencia moral y capacidad técnica y financiera de CAMER no es preciso decir nada. El nombre de CAMER ha sonado ya mucho y la opinión pública en Bolivia tiene un criterio formado y definitivo sobre el tema.

5.c Finalmente, si las opiniones que reflejan una defensa del interés nacional en el campo de la televisión son calificadas por CAMER de "irresponsables", el calificativo tendrá que ser muchas veces repetido porque en ningún momento dejaremos de alzar la voz para evitar que sea lesionado el interés nacional.

La Paz, 11 de julio de 1970

Jaime Humérez
Empresa Nacional de Televisión Boliviana

FABRICA DE FOSFOROS AYUDARA A CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

Con la presentación de 200 mil álbumes—cartillas y 40 millones de cajetillas de fósforos, elaborados por la Fábrica de Fósforos y el Ministerio de Educación para el programa de alfabetización, culminará el "Plan Julio", ejecutado por esa Secretaría de Estado.

El programa, confeccionado para la segunda quincena de este mes, es el siguiente:

MARTES 14: Horas 15.— Constitución del Comité Técnico Nacional.

MIERCOLES 15: Horas 10.— Mensaje del Ministro de Educación a los estudiantes paceños en la Plaza Murillo.

Horas 16.— Constitución del Comité Nacional de Impulso a la Alfabetización, sesión que presidirá el Sr. Presidente de la República con asistencia del Gabinete ejecutivo.

JUEVES 16: — Número de "Presencia Juvenil" dedicado en su totalidad a la metodología del Programa de Alfabetización.

Horas 16.— Constitución de los Comités Cívicos Municipales en toda la República.

DOMINGO 19: Horas 10.— Coliseo Cerrado, Festival Artístico pro Alfabetización. Entrada $b. 2.— o un libro.

LUNES 20: Horas 9.— Seminario Internacional de Educación Permanente de la Mujer Adulta.

Horas 13.— Sesión de la Confederación de Profesionales en el Despacho del Ministro de Educación.

Horas 16.— Sesión con los representantes de los Medios de Comunicación Social en el Ministerio de Educación.

Horas 18.— Reunión con el Cuerpo Diplomático acreditado.

VIERNES 24: Horas 10.— Actos de firma de Convenios de Instituciones Cooperadoras con el Ministerio de Educación y Cultura en el Despacho del Ministro.

Horas 10:30.— Constitución de los Comités pro-Alfabetización en todos los colegios y escuelas de la República.

Horas 14.30.— Marcha del Libro por el estudiantado de toda la República. En la ciudad de La Paz dicha marcha concluirá en el Estadio "Hernando Siles" donde tendrá lugar un festival artístico y folklórico. Cada estudiante contribuirá con un libro o tres revistas. Similares festivales se realizarán en

FESTEJAMOS DE JULIO EL GRAN DIA
HACIENDO ESTE 15
UNA TRIDIMENSIONAL APERTURA!!!....

Octavio Campero Echazú

.Como antaño los poetas buscaron de la Arcadia y la cantaron añorándola de lejos, tú viviste en ella en San Bernardo de Tarija. Cultivaste la viña y exprimiste el vino y en la tranquilidad bucólica el racimo de tu corazón gotéo verso tras verso.

No el ropaje exterior de la rima sonora ni la metáfora hiperbólica que adornan el verso y lo vacían de sentimiento; no; sólo las palabras de cada día, dichas a media voz con todo el sentido de las flores, el rumor del agua en espejos ambulantes o las banderas de la brisa con el color de sus perfumes.

Alguna vez, quizá la voz querida, te insinúo buscar nuevos horizontes para ejercitar las alas y tú, barruntando posibles añoranzas de la tierra en que brotó tu corazón dijiste con pena y sin reproche:

"No me digas amada
que me vaya del pueblo".

Como las enormes sequías de California o como la "puya raimondis" de los pedregosos cerros de Comanche que buscaron su clima por misteriosas atracciones, y en conformidad con su naturaleza, tú arraigaste en el solar paterno y si alguna rara urgencia te alejó de él, con qué premura, con qué nostalgia volviste para escuchar el rumor del Guadalquivir cuya sosegada corriente nutrió tu numen.

Ahora ya para siempre "te quedarás en el último recodo del sendero porque ha venido hacha al hombro el labriego -aquel a quien diste el fruto maduro de tus versos- para talar de un golpe la fronda de tus sueños. Pero tus brazos en cruz arrojarán el germen de los nuevos árboles".

Arbol poeta con raíces de hombre, eso es lo que tú fuiste y si tu voz se apaga, perdurará el eco de tu verso en el viento perfumado de amancayas. Viviste con el temor de alejarte. Duerme tranquilo porque ya nadie te dirá que te vayas.

HUMBERTO VISCARRA MONJE

AMANCAYA

Amancaya, amancayita
-lámpara de la alborada-
en tu cáliz una estrella
se ha quedado rezagada.
Ya en los ojos de los bueyes
-pozos de paz de la casa-
amancaya, amancayita
despierta la madrugada
y la vida en los corrales
ordeña leche de vaca.

Amancaya, amancayita
-primera copla del alba-
no hay mocita que no
lleve
tu perfume en la garganta,
cuando te cuelga en su
oreja
por confidente del alma.

Amancaya, amancayita
-frescura de la mañana-
cántaro al hombro, las
mozas
se van al río por agua
y en el aire flota un lindo
olor de ropa lavada.

Amancaya, amancayita
-urna de esencias chapacas-
¡bendita sea la tierra
que te nutre con su savia!

PORQUE VAN DIEZ AÑOS.....

.Porque van diez años
que dejé mi tierra,
y a nadie me quiere
conocer siquiera...

Es cierto, he cambiado;
mi madre está muerta,
la casa vendida, y el molle-copleo
de notas de pájaros convertido en lo

Porque van diez años
que dejé mi tierra,
las gentes me miran
con ojos de ausencia.

Ayer una moza del campo
-ánfora de greda
colmada de soles y lluvias;
¡olor de la tierra!
amancaya-rosa, que invertida es una
lírica pollera,
no quiso conmigo
bailar en la rueda,
porque van diez años
que dejé mi tierra.

¡Pensar que yo pude colgarle zarcillos
de dulces tonadas de Celia;
enflorar con rosas y risas
la flor de su oreja;
trenzarme a sus largos cabellos
color de tormenta;
y avientar el trigo de sus sensaciones
en doradas eras...!

Pero aquella moza,
fragante y huidiza como agua de acequia
se me fue con otro, con otro...
-¡malhaya mi sed de querencias-
porque van diez años
que dejé mi tierra.

• • • •

CENTRO MEDICO
DE MEDICINA, CIRUGIA Y GINECOLOGIA
Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 5o. piso ascensor altos de Avianca—Teléfono 53099
MEDICOS ESPECIALIZADOS EN EL EXTERIOR

LUIS ALEXANDER.
MEDICINA INTERNA, ENDOCRINOLOGIA, DIABETES.

EDUARDO CALERO;
TRASTORNOS DE LA MESTRUACION
GINECOLOGIA ESTERILIDAD, TUMORES

MARIO PAZ ZAMORA:
Estudio de la Función Cardio-respiratoria, Patología de la Altura, Poliglobulia, Asma, Enfisema Pulmonar, Bronquitis, Corazón Pulmonar, Equipos de Broncoespirografía Gases de sangre, Nebulizaciones.

RODOLFO NORIEGA:
Gastroenterología, Cirugía abdominal.

LABORATORIO CLINICO Y EQUIPO DE DIAGNOSTICO
CHEQUEOS MEDICOS COMPLETOS

ENGLISH SPOKEN, ON PARLE FRANCAIS, MAN SPRICHT DEUTCH. SE PARLA ITALIANO.

ATENDERA TODOS LOS SABADOS DE 9.30 a 12 GRATUITAMENTE A TODAS LAS PERSONAS CON ESCASOS RECURSOS ECONOMICOS.

Gerente Industrial

Se precisa un Gerente para Administración de importante empresa Agrícola e Industrial.

Los interesados pueden retirar hoja descriptiva del cargo, de la calle Socabaya Nº 340, Oficina 309.

Asimismo deberán presentar por escrito curriculum vitae con fotografía con sus datos personales y pretensiones de sueldo.

PROINCO CITA
A los siguientes deudores morosos:

Sr. VICENTE VALLE, calle Tumusla No. 592.
Sra. FANNY MORALES DE CAMPERO, Avda. Buenos Aires 1569 (2do. Barrio)
Sra. AVELINA F DE MORALES, Avda Buenos Aires No 1569 (2dc. Barrio)
Pasar por nuestras oficinas Bolivar 697 — Oficina 15

ENTIDADES CIVICAS PACEÑAS:

PIDEN SE DEROGUE EL DECRETO DE RECATASTRACION

Fue clausurado ayer el Primer Congreso de Instituciones Cívicas Paceñas, que luego de cinco días de labor aprobó numerosas ponencias entre las que se destaca la derogatoria del decreto de Recatastración y la creación del Banco Departamental de La Paz.

El acto estuvo presidido por el Alcalde Hugo Suárez Guzmán, el presidente del Centro Cívico Cultural "20 de Octubre" auspiciador del Congreso, Guillermo Gonzales Durán, y numerosos concurrentes.

Otra de las ponencias aprobadas es la creación de la Corporación de Desarrollo, Económico, Industrial y Técnico del departamento de La Paz.

Al promediar el acto de clausura el Alcalde dio posesión a la directiva ad-hoc de la Federación Departamental de Instituciones Paceñas presidida por Guillermo Gonzales Durán.

"Todos unidos debemos luchar por el engrandecimiento del país y el desarrollo estratégico del departamento de La Paz, erradicando de una vez por todas el regionalismo que en buena parte es la causa del atraso de Bolivia" dijo Hugo Suárez Guzmán, a tiempo de posesionar a la directiva y dar por clausurado el Congreso.

Cristina Virreira, presidenta del Comité Femenino del Centro Cívico Cultural "20 de Octubre" puntualizó : "En ningún momento el citado Congreso aprobó resolución alguna de apoyo al actual Alcalde, o de estar encarando los problemas paceños con un carácter político, tal como se pretendió insinuar a través una radioemisora".

El acto llevado a cabo en los Salones del Club de La Paz, finalizó en medio de expectativa y con la esperanza de que las resoluciones aprobadas sean una realidad a corto plazo.

En la foto, derecha, parte de los asistentes.

Señora de Ovando visitó a presidente Stroesnner

SE EXALTARON RELACIONES BOLIVIANO-PARAGUAYAS

-Asunción Jul. 11 (AFP).— Las cordiales relaciones paraguayo-bolivianas fueron exaltadas en la audiencia que el Presidente Alfredo Stroessner concedió ayer en el Palacio de Gobierno a la primera Dama de Bolivia, Elsa Omiste de Ovando Candia.

El general Stroessner departió cordialmente con la esposa de su colega boliviano general Alfredo Ovando Candia y la Primera Dama visitante se hallaba en compañía de sus hijos Marcelo, María Teresa y Alfredo, de 21 años, 18 y 14 respectivamente, de la encargada de negocios de Bolivia en Asunción Julia Uriona de Olmos y de distinguidas damas paraguayas.

La señora Elsa Omiste de Ovando Candia, que realiza una visita de confraternidad al Paraguay de una semana, manifestó que se hallaba muy contenta de estar en el seno del pueblo paraguayo "cuyo espíritu acogedor e hidalgo" elogió con elocuentes palabras.

En la audiencia agradeció al Presidente Stroessner las atenciones de éste y de los suyos.

Se informó que el Presidente Alfredo Ovando Candia de Bolivia transmitió a su colega paraguayo una cordial salutación por intermedio de su esposa y el general Stroessner le pidió a ésta que le correspondiese del mismo modo sus afectuosos saludos con votos de ventura personal.

El general Stroessner añadió que en 1936 tuvo ocasión de conocer por primera vez a su actual colega boliviano general Alfredo Ovando Candia. "La impresión que me produjo —puntualizó— fue la de un hombre sumamente ilustrado." Subrayó a la señora de Ovando en su despacho del Palacio de López.

Poco después de la audiencia con Stroessner, la señora de Ovando Candia partió con destino a la estación hidroeléctrica de Acaray, distante 300 kilómetros al este de Asunción.

Allí se le ofreció un almuerzo en el gran hotel "Acaray" donde pernoctó y debe retornar en las últimas horas de esta tarde a Asunción por la carretera internacional que hizo construir, justamente el actual Primer Mandatario del Paraguay.

Esta noche, aquí, el Fiscal General del Estado, Rodney Elpidio Acevedo y esposa ofrecerán una comida en honor de la Primera Dama de Bolivia y mañana visitará los lugares de atracción turística de las cercanías de la capital.

A mediodía, la Primera Dama del Paraguay, señora Ligia Mora de Stroessner le ofrecerá a la distinguida huésped boliviana un almuerzo en la Villa de San Bernardino ubicada a orillas del lago Ypacaraí.

El lunes de tarde, la señora de Ovando Candia retribuirá atenciones a la Primera Dama paraguaya con un té que se servirá en el gran hotel Guaraní, donde se aloja. El regreso a Bolivia de la señora de Ovando se producirá el martes próximo a bordo del avión presidencial boliviano.

ORANGE Crush

PERDON... PERO ESTAMOS ECHANDO LA CASA POR LA VENTANA

¡¡¡NO PODIA SER DE OTRA FORMA!!!

AQUI ESTAN LOS NUEVOS Y SONRIENTES PREMIADOS POR

ORANGE CRUSH

1 Cocina a Gas - Sra. Sofía Valdivia de calle Illampu Callejón Aroma No. 8.
1 Aspiradora eléctrica - Srta. Ana María Fernández, de calle 31 Octubre 25-Villa San Antonio.
1 Radio a transistor - Sra. Vilma de Véjar, de calle 4 No. 3 Villa Fátima.
1 Radio a transistor - Sr. Alfredo Guzmán, de Quintanilla Zuazo 1027.
1 Radio a transistor - Sr. Pablo Espejo, de Alcoreza 800.
1 Afeitadora Philishave - Sr. Jorge Cuéllar, de Entre Ríos 130.
1 Afeitadora Philishave - Sr. Teodosio Patsi, de 4 de Mayo s/No.
1 Plancha eléctrica - Sr. René Coronado, de Abdón Saavedra s/No.
1 Radio a transistor - Sr. Max Flores, Illampu, Callejón Aroma s/No.
1 Plancha eléctrica - Sr. Luis Mancilla, de Industria Said.

¡¡¡DESTAPE Ud. TAMBIEN ORANGE CRUSH Y GANE COMO ELLOS VALIOSOS PREMIOS Y TOMESE OTRA CRUSH GRATIS!!!

¡¡¡NO VACILE EN PEDIR LO MEJOR, DIGA SOLAMENTE QUIERO UNA ORANGE CRUSH!!!

¡¡¡SI USTED PIDE UNA CRUSH, NO ACEPTE OTRA COSA SI NO ES CRUSH Y VERA QUE NUNCA CAMBIARA POR OTRA PORQUE REALMENTE NO HAY IGUAL!!!

...Y RECUERDE CON UNA SOLA TAPA SIN SORTEOS NI CONCURSOS EL PROXIMO FAVORECIDO PUEDE SER USTED!!!

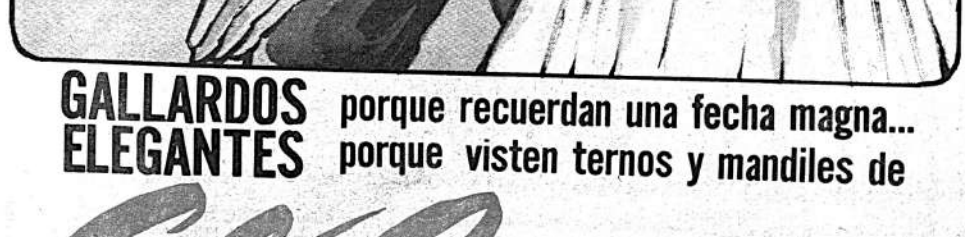
¡¡¡HASTA LA PROXIMA!!!

GALLARDIA Y ELEGANCIA EN LOS DESFILES!

GALLARDOS ELEGANTES porque recuerdan una fecha magna... porque visten ternos y mandiles de

El Louvre

STOCK COMPLETO DE UNIFORMES PARA ESTOS DESFILES



TERNOS
CAMISAS
BLUSAS Y MANDILES CON LA CALIDAD Manhattan

ERRAR ES HUMANO...

VERSION GRABADA DEL MINISTRO AYOROA EN RELACION A SECUESTRO

.No hubo mala intención en HOY para tergiversar las declaraciones del Ministro de Gobierno en torno al secuestro del periodista de Presencia Horacio Alcázar. Hubo error del reportero -lo reconocemos hidalgamente al comprobar el registro fonomagnético de las declaraciones del Ministro del Interior que entregó su material. Por esas razones transcribimos la versión correcta con las mencionadas declaraciones:

."En realidad, considero que ésta es una vulgar y burda tramoya, para desprestigiar a algunas personas en forma particular y a las Fuerzas Armadas en general, ya que los secuestradores del periodista Alcázar, tratan de mostrar a unos oficiales, sin el valor civil, ni la necesaria integridad, como para exponer y mantener sus puntos de vista mostrando la cara y los tratan de hacer aparecer como a personas sin esas condiciones morales ya que se escudan a través de capuchas, y que estoy seguro que toda la opinión de la ciudadanía, comprende perfectamente esto que acabo de decir".

Pregunta.-¿ Su opinión personal sobre el secuestro?...

Respuesta.- "Esto sería prejuzgar, puesto que se están haciendo las investigaciones se están tomando las declaraciones del caso. Simplemente le he dado a conocer mi opinión con relación a esas declaraciones. Lo otro sería prejuzgar y en mi condición de Ministro del Interior no puedo hacerlo".

REAPARECERAN "LOS LAICKAS"

-No pasan muchos años desde que comenzaron las peñas folklóricas en nuestra ciudad, llenando de entusiasmo a los amantes del auténtico arte popular.

Vuelve al recuerdo un conjunto cuya reaparición en escena, en las fiestas julias, ha sido anunciada como uno de los números centrales de los festejos: LOS LAICKAS.

Ganadores de la medalla de oro en el tercer festival latinoamericano de Salta, triunfadores en varios festivales internacionales, ganadores de la medalla de oro en el segundo festival de la canción de Cochabamba y ahora artistas exclusivos del sello Philips, estos cuatro muchachos volverán con su arte a confirmar su indiscutible calidad como dignos representantes de una de las expresiones más ricas de nuestra tierra.

La noche del 15 en la verbena de la plaza comunal se escuchará otra vez, a este joven conjunto. En la foto, José Lafuente, Hugo García, Jaime Lafuente y Hugo Solares.

OPOSICION NACIONAL A LA VENTA DEL ESTAÑO

-Remberto Capriles Rico, delegado boliviano ante el Comité de Productos Básicos, con sede en Ginebra expuso la significación ruinosa que para los países pequeños como Bolivia ocasionaría la venta de reservas estratégicas de minerales, especialmente de estaño, reiterando su oposición terminante al verificativo de tales ventas.

En discurso del 8 de los corrientes, el delegado boliviano anotó la flagrante contradicción de la política de la UNCTAD con operaciones de inspiración puramente mercantil.

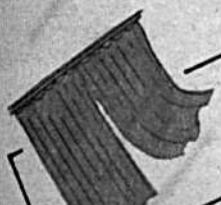
La mayoría de los oradores que intervinieron después del delegado boliviano coincidieron en que debía evitarse que se produzcan perturbaciones en el mercado y que debían instituirse mecanismos de consulta formales en los organismos existentes o en la UNCTAD.

El grupo latinoamericano apoyó el proyecto de proposición que contiene el principio sugerido por Bolivia en sentido de que las reservas estratégicas de minerales deben permanecer en el marco de las finalidades para las cuales fueron creadas, aceptando la idea de que se indemnice o establezcan sistemas de compensación a los países que fueran perjudicados por la venta de reservas.

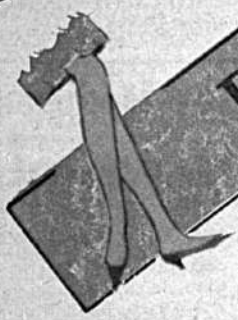
BAYER

dralon

vestan



dorvivan



Bayer-Perlon

Fibras de Calidad

UNA GAMA COMPLETA QUE SATISFACE TODOS LOS DESEOS POR SU CALIDAD.

Fabricadas por: FARBENFABRIKEN BAYER A.G. de Leverkusen - Alemania

NACIONES UNIDAS DONARA EQUIPOS PARA SERVICIOS DE METEOROLOGIA

VALOR APROXIMADO A LOS $US. 700.000

Naciones Unidas, dentro de su programa denominado "Plan de Desarrollo", donará equipos por valor aproximado de 702 mil dólares al Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología, entidad dependiente del Ministerio de Comunicaciones y Transportes. Los equipos serán instalados entodo el país

Según informó ayer el Director Nacional de Servicio de Meteorología e Hidrología, Mario Canedo Daza, tal ayuda ya está siendo, puesta en práctica, al haberse embarcado con destino a Bolivia parte del material ofrecido por Naciones Unidas.

El instrumental meteorológico y de hidrología, que será instalado en todo el país, consta de cuarenta estaciones hidrológicas modernas, seis climatológicas principales, treinta sinópticas principales, diez climatológicas ordinarias, cuarenta termopluviométricas y quince pluviométricas. Además, el envío de otros materiales menores y repuestos, permitirá la rehabilitación de los equipos arcaicos que hasta la fecha eran utilizados por el Servicio de Meteorología e Hidrología.

La otorgación de tal material en carácter de donativo, fue gestionada por las autoridades demetereología del país, habiendo obtenido una respuesta favorable de Naciones Unidas que adquirió los equipos con el sector de fondos especiales del programa "Plan de Desarrollo".

Canedo Daza no descartó la posibilidad de la entrega de un nuevo donativo de Naciones Unidas, teniendo en cuenta que dentro de la gestión efectuada por la entidad especializada de Bolivia fue aceptada sólo la primera fase, encontrándose enconsideración la segunda.

Por otra parte, el Director de Meteorología informó también que dentro de la capacitación impuesta al personal de esa dependencia, se inició el viernes pasado el primer ciclo de conferencias sobre el ramo.

La exposición, titulada "Vigilancia Meteorológica Mundial y el proceso meteorológico actual, estuvo a cargo del experto de Naciones, Unidas, que asesora al mencionado servicio, Jorge Luis Boudgouste.

Boudgouste, habló de la importancia de la metereología mundial en Bolivia, resaltando la necesidad de que nuestro país se integre al programa de vigilancia ejercido en todo el mundo.

La primera etapa de asistencia otorgada por Naciones Unidas, comprende el periodo de dos años y medio, siendó susceptible de ser ampliada a cinco años.

ENFERMERO DE 60 AÑOS GANO PREMIO MAYOR DE LOTERIA EN SANTA CRUZ

-Por tercera vez en el curso del año, el premio gordo de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad favoreció a un ciudadano domiciliado en Santa Cruz. El señor CESAR CORTEZ VACA, 60 años, casado, tres hijos, enfermero, domiciliado en calle Bolívar No. 338, de la ciudad de Santa Cruz, recibió el premio mayor de 150 millones de bolivianos, correspondiente al billete entero 28389, en la jugada del 21 de julio último.

El día 21 de JULIO LOTERIA NACIONAL OFRECERA UN SORTEO EXTRAORDINARIO CUYO PREMIO MAYOR ES DE 600 MILLONES DE BOLIVIANOS.

SALVIETTI HNOS. & CIA.

En sus "BODAS DE ORO"

1920 1970

PRESENTA POR

TELEVISION BOLIVIANA - CANAL 7

SU SHOW "EL SPECIAL"

Programa Extraordinario de la Televisión Argentina

Domingo 12 Horas 20

50 años brindando calidad en todos sus productos

Papaya - Naranjada - Kinotto- Limón Soda

GINGER ALE ROSS'S - INDIAN TONIC ROSS'S

SQUIRT

Alfabetizar es hacer grande a la Patria

V Congreso Médico Quirúrgico BOLIVIANO -- PERUANO

La Paz, 15 — 18 de Julio de 1970.

INSCRIPCIONES: Secretaría del Congreso
Club Japonés (Batallón Colorados esq. Federico Zuazo) de hs. 9:00 — 12:00 y 14:00 — 19.00

NOTA.— Se ruega a los médicos inscritos pasar por la oficina del Congreso a recoger sus carpetas con la documentación respectiva.

La Paz, Julio de 1970

COMITE ORGANIZADOR

"OFICO" Oficina de Cobranzas

Cita a los siguientes deudores morosos, hacerse presentes en sus oficinas a objeto de cancelar sus deudas con firmas de esta plaza:

ANA ROSA CASTRO	Mercado "Rodríguez"
GABRIEL VELARDE	c. Luis Uría de la Oliva 2839
LUIS BUSCH M.	Av. EE.UU. 850
ESTHER LAURA	Tembladerani, calle 12 Nº 50
HORTENCIA P. DE CALVIMONTES	
MARIO VILLA TOLEDO	
MARIO BUDOIN	Mercado Rodríguez
ELCIRA ROJAS B.	E.A.F. — Oruro
ASERRADERO DEL RIO INICUA	Plaza Sucre No. 360
FREDDY RAUL LLANOS CASERES	c. Santa Cruz 1365
TRANSPORTES "INGAVT"	c. Jorge Saenz 1257
JOSE OLMOS HEREDIA	Av. Montes No. 450

c. Potosí 1240, 1er. piso Of. "A", Casilla 521, Tel. 41987 — Dirección Presupuestos

REGLAMENTARAN SISTEMAS DE REVISION DE VEHICULOS

HABRA CONTROL EN ENTREGA DE ROSETAS

"La próxima semana pondré a conocimiento del Ministerio del Interior una reglamentación para implantar un nuevo sistema en la revisión de vehículos y el consiguiente control de la distribución de las rosetas de inspección" expresó el Director General de Tránsito Jorge Salazar.

Más adelante puntualizó que ahora se encuentra en poder del Tribunal disciplinario de la Policía Boliviana, las investigaciones correspondientes a la denuncia que hizo hace pocos días el semanario "Prensa" sobre la venta ilícita de 17 mil rosetas de inspección.

Por otra parte informó Salazar que el número de rosetas impresas para La Paz alcanzó a 12 mil de las cuales 10 mil 480 rosetas fueron entregadas a los conductores cuyos vehículos fueron inspeccionados.

" Continuaré cumpliendo el propósito que me impuse cuando asumí esta dirección cual es la de conseguir la moralización de la institución del Servicio Nacional de Tránsito" dijo Jorge Salazar.

"VECTOR" ACLARA

La firma "Vector Ingeniería e Industria Boliviana" dirigió una nota al presidente de Conavi, Fernando Campero, lamentando se haya tomado a la empresa como víctima, para cubrir la responsabilidad de 220 viviendas entregadas a esa entidad en febrero de 1969, siendo que " Vector " fue transferida a empresarios bolivianos en octubre de 1969.

Puntualiza que parece que se quiere responsabilizar al grupo boliviano de actividades anteriores de la empresa, que, en principio fue organizada por empresarios brasileños, quienes abandonaron el país por incomprensión y maniobras que sufrieron de parte de gente con intenciones poco comprensibles.

Mas adelante, el documento señala que para la construcción de las viviendas se contó con la concesión, después de la licitación respectiva.

En el convenio con Conavi se mencionó que de conformidad a la convocatoria se estableció que la mezcla para el vaciado de paredes sea de 1:7 (cemento y arena). Esta mezcla fue aceptada por la Junta de Almonedas, para la construcción de casas gemelas por el sistema Finomix, en base a informes técnicos de Conavi prosigue.

Posteriormente, indica que Conavi a retenido a "Vector Ltda" la suma de 404 mil 746 pesos, la cual no obstante las múltiples gestiones, la entidad de vivienda se negó a devolver.

Indica que las personas encargadas de esclarecer el asunto emitirán el fallo final que corresponda

Finaliza, puntualizando que la "inaudita estafa" a que hace referencia una publicación no existió, por cuanto la empresa perdió con el contrato 426 mil 629 pesos, como prueba el balance del 31 de Diciembre de 1969.

Instituto Cultural Boliviano-Alemán

GOETHE-INSTITUT

Segundo Semestre

de

CURSOS DE IDIOMA ALEMAN

A partir del 13 de Julio

en

8 GRADOS

Métodos Modernos: CURSOS AUDIO-VISUALES
LABORATORIO ELECTRONICO
PELICULA DE ENSEÑANZA

Cerramos inscripciones Lunes, 13 de julio. Mayores informes en la Secretaría del Instituto, Av. 6 de Agosto 2118, Tel 24479.

287/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE ECONOMIA

CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA

De acuerdo a Resolución del Consejo Supremo Revolucionario para la provisión de cátedras, se invita a los señores profesionales a presentar su curriculum—vitae adjuntando documentos sobre trabajos científicos de investigación, publicaciones, proyectos, conferencias títulos académicos para optar las siguientes cátedras interinas:

1.— **Teoría de la Economía Política III (Macroeconomía y Contabilidad Social)**
2.— **Contabilidad Intermedia.**
3.— **Contabilidad Social**
4.— **Legislación Tributaria**
5.— **Análisis Numérico y Procesamiento de Datos**
6.— **Demografía y Recursos Humanos**

Los profesionales postulantes deberán presentar adicionalmente:

1) Programa esquemático de la materia

2) Programa específico de la materia

3) Plan de estudios y trabajos prácticos

La documentación respectiva deberá ser presentada en la Secretaría de la Facultad de Economía (4º Piso), hasta el día viernes 17 del presente, hasta horas 18.

La Paz, Julio de 1970

Lic. Walter A. Jorgensen
DECANO

Dr. GUIDO SAGARNAGA SALAS
CIRUJANO DENTISTA

Estudios de especialización en el exterior
Enfermedades de la cavidad bucal — Cirugía dentomaxilar — Prótesis — Odontopediatría — Anestesia General
Atención de 9 a 12 y de 14 a 19.
Consultorio: Ayacucho 320 — tercer piso — Edificio Cine Scala
Teléfono Consultorio 22692 — Domicilio 41210

Dr. NILS D.NOYA TAPIA
MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRIA INFANTIL
U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F.— Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162).
Atiende de Hs. 16 a 20 - English Spoken - Casilla de Correo 1395

Dr Alejandro Bilbao Villazón
MEDICO UROLOGO
Atenciones suspendidas por motivos de salud

Dr. Juan Zárate Durán
GASTROENTERÓLOGO — PEDIATRA
Graduado en la Universidad de Madrid — España
ESPECIALISTA — TITULADO
Enfermedades del estómago - hígado e intestinos.
Enfermedades digestivas de los niños
Av. Camacho 1312 - 3er. piso. T. 29371 Hrs. de consulta de 3 a 7

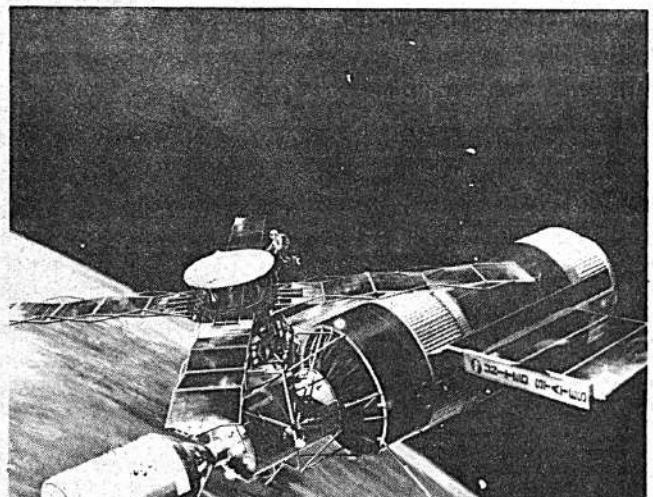
Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS
MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO
Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago, Diafragma). Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Trafamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS - AEROLIZACIONES - ELECTROCARDIOGRAFIA. Consultorio: Hs. 15 a 18 y 30 Edificio Castilla Ofs. 303 - 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374 Tel. 22567. Casilla 2475. Man Sprichi Deutsch - English Spoken.

Dr. FELIX CASTELLON L.
MEDICO DE NIÑOS
Atención de prematuros — Control del recién nacido
Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.
Atención: 14 — 17 horas.
Consultorio: Edificio Cine Scala
Tercer piso Teléfono 22692
Domicilio: Jorge Saénz 1230 — Teléfono 21695
Atiende llamados nocturnos.

Dr. René Porcel Gallo
OIDOS — NARIZ — GARGANTA
Subdirector del Núcleo Latino Americano para el estudio de la Audición y Equilibrio.
Cuenta con el instrumental más completo y moderno para la REHABILITACION QUIRURGICA DE LA SORDERA.
Para una mejor atención en el consultorio insinúa a su distinguida clientela solicitar hora a los siguientes teléfonos:
50904 Domicilio (Mañanas)
52797 Consultorio (Tardes)
Consultorio: Plaza Murillo Edif. París, Of. 4.— Casilla 4305.
HORARIO: 15 y 30 a 20 y 30.

Clínica Aranda
Plaza Uyuni 1351. - Telf. 28632 (Miraflores)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo con televisión individual, baño y teléfono privados sin ninguna alteración de precios.
En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 $b. cama, sin ningún, otro recargo económico adicional.



ESTACION ORBITAL.— Concepto artístico del Skylab, estación orbital para tres hombres. El taller es la cápsula más grande, a la derecha, con un telescopio montado en la parte superior. Acoplada al laboratorio, hay una pequeña cápsula, a la izquierda, que es la cápsula espacial que puede ser utilizada como un vehículo de rescate en casos de emergencia.— (AP Wirephoto).

HERIDOS Y ENORMES DAÑOS POR INCIDENTES RACIALES

Asbury Park "zona de desastre"

ASBURY PARK (Estados Unidos), 11 (ANSA).— El Gobernador del Estado de Nueva Jersey, William Cahill, pidió al presidente Richard M. Nixon que declare "zona de desastre" el barrio negro de esta pequeña localidad balnearia.

Cahill envió un telegrama a la Casa Blanca después de inspeccionar el área, teatro durante tres días de violentas escaramuzas, saqueos e incendios, concluídos con un saldo de 160 heridos, catorce de ellos en graves condiciones, 225 detenidos y daños por valor de cuatro millones de dólares.

Esta mañana, entretanto, se inició la distribución de veinte toneladas de víveres enviados por el Ministerio de Agricultura para los casos de emergencia.

Aunque la calma retornó, el barrio está prácticamente aislado del resto de la ciudad por un cordón de policías estatales. Solamente los automóviles de las fuerzas del orden, las ambulancias y los médicos pueden entrar o salir.

El orden fue restablecido gracias, sobre todo, a las "patrullas voluntarias" de jóvenes negros que colaboran con la policía. El toque de queda está aún en vigor, pero fue reducido.

Arrestado por amenazar de muerte a Nixo

NUEVA YORK, julio 11 (ANSA) Un mecánico de 24 años ha sido arrestado por agentes del Servicio Secreto Federal, acusado de haber formulado graves amenazas contra la vida del presidente Nixon y del vicepresidente Agnew.

Se trata de James Sheoeder, que ha sido detenido en su departamento de Long Island, donde la policía se incautó de una carabina calibre 22 con mira telescópica, un fusil de caza calibre 12 y una bayoneta con la inscripción "Alles Fur Deutschland" (Todo por Alemania).

El hecho que activó el arresto de Schroeder ocurrió el 30 de junio último en la "Adelphy University" de Long Island.

El acusado irrumpió en un aula donde un centenar de estudiantes esperaba la proyección de un film documental y tras disparar hacia el techo tres tiros de carabina, pronunció amenazas de muerte contra Nixon y Agnew.

Red de misiles significa para Egipto confianza en la guerra

EL CAIRO, 11 (ANSA).— "La guerra en el frente egipcio será decidida sobre una franja terrestre paralela al Canal de Suez, de una profundidad de 30 kilómetros", escribe el director del diario cairota "Al Ahram" y ministro de Orientación Nacional de la RAU, Mohamed Heykal, en su artículo semanal, al comentar entre otras cosas la reciente destrucción de aparatos israelíes por medio de la defensa antiaérea egipcia.

"El elemento determinante en este frente —prosigue— es la antiaérea". Heykal rinde homenaje a las jóvenes clases de oficiales egipcios encargados de la defensa antiaérea en el Canal. Revela indirectamente que el nuevo sistema entró en vigor en mayo y se funda en los misiles suministrados por la Unión Soviética. Y concluye: "El alba está aún lejos, la noche es larga y negra. La única luz en esta oscuridad está constituída por los esfuerzos y los sacrificios de la juventud egipcia que cumple la misión con la fe de los profetas y el silencio de los mártires en esta etapa decisiva de una lucha gigantesca, violenta y espantosa".

Ex-terrorista brasileño acusa de desajustados a líderes rebeldes

Obtención de fondos mediante asaltos bancarios

..RIO DE JANEIRO, julio 11 (ANSA).— El ex-terrorista Celso Lungaretti —y uno de los brazos derechos del jefe terrorista Lamarca, hablando anoche por una red nacional de televisión, calificó a sus ex-líderes en la subversión como "desajustados y resentidos, incapaces de llevar una vida normal". Acusó al ex-capitán Lamarca como un elemento "totalmente desvinculado de la realidad". Además de leer un llamamiento a los jóvenes para que no se dejen engañar por la atención del territorio, Lungaretti dijo que muchos de sus ex-compañeros están con ganas de volver a la convivencia social, pero que son mantenidos en el terrorismo bajo presión sicológica y bajo amenazas de violencia por parte de los líderes. Además de leer el documento liberado ayer para la prensa, agregó que su ingreso a la Vanguardia Popular Revolucionaria se debió a su "voluntad de hacer algo por el país, mucho romanticismo de la edad, la mística creada en torno al movimiento, que se originó después que los estallidos estudiantiles (movimientos de masa de secundaristas), hace dos años, entraron en retroceso, oportunidad en que ingresamos en la Vanguardia Revolucionaria".

Agregó que "la organización tenía fondos para sus activ a través de asaltos a bancos, zados de una manera prácti te profesional, una verdade cuela del crimen". Después d mar que la organización llegó nivel que daría envidia a empresas norteamericanas y peas, dijo que la campaña más o menos suspendida, por antiguo gobernador de Sao Ademar de Barros, quería di llones de cruzeiros.

Panorama Mundial

CABO KENNEDY, 11 (ANSA).— El satelite radioteleg "Intersat 3" no será lanzado desde esta base el 15 de julio, estaba prevista, sino una semana después por contratiempo el sistema de conducción del misil "Delta".

TOKIO, 11 (ANSA).— Los chinos han liberado ayer al ob católico de Shanghai, el norteamericano James Edward W condenado a 20 años de prisión en 1959. Walsh tiene 79 año

RIO DE JANEIRO, 11 (ANSA).— A partir de ayer, por sión del Banco Central del Brasil, el cruzeiro brasileño ha devaluado en el 1,3 por ciento. El nuevo cambio del dólar sido fijado en 4.59 cruzeiros para la compra y 4.62 para la ta.

MEGEVE, 11 (ANSA).— Tres muertos y un herido grave saldo de un dramático accidente de montaña ocurrido en la red del monte Lex Blanche, al sur del monte Blanco. Una ra de 4 alpinistas cayó durante la ascensión. Cuando llegó el corro 3 habian muerto y el cuarto estaba grave.

MARSELLA, 11 (ANSA).— Misterioso atentado contra el sulado de Argelia en Marsella. Una ráfaga de ametralladora parada desde un automóvil, rompió los vidrios y algunas per nas del edificio.

PALMA DE MALLORCA, 11 (ANSA).— Una plantación mariguana que ocupaba unos 10 mts. cuadrados, fue descub ta por la guardia civil en una casa de la Villa de Capdepera. propietario fue puesto a disposición de las autoridades.

AVELLINO, Italia Meridional, 11 (ANSA).— Rosa Pizzano, 47 años, dio a luz ayer a su vigésimosexto hijo. La madre y hijo se encuentran en excelentes condiciones.

PALERMO, 11 (ANSA).— Dos hermanos de 3 y 4 años, un y una niña, han muerto hoy después que la madre, Adele Scio no, les había lavado la cabeza con un potente insecticida.

VENECIA, 11 (ANSA).— Johan Jonescu, un cardiólogo rum de 44 años, pidió asilo politico a las autoridades italianas pués de abandonar una comisión con la que había llegado a necia.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Requiriendo la Dirección Departamental de Asuntos Campesinos y Agricultura de Cochabamba un local en propiedad, para instalar sus oficinas y demás dependencias, el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura CONVOCA A PROPUESTAS para la adquisición de un inmueble que debe estar situado dentro de un radio de 6 cuadras de la plaza 14 de Septiembre, de la mencionada ciudad.

El referido inmueble debe constar de 40 piezas, como mínimo.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado hasta el 15 de agosto del año en curso previo el cumplimiento de las formalidades legales que se utilizan en esta clase de trámites, en las oficinas de la Dirección Departamental de Asuntos Campesinos y Agricultura, conforme lo dispone la R. M. Nº 196/70, para su adjudicación conforme a ley.

La Paz, julio de 1970

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGRICULTURA

POLICIA ARGENTINA ESCLARECIO SECUESTRO DE PEDRO E. ARAMBURU

Joven adiestrado en Cuba encabezó la acción

Buenos Aires, 11 (AP).— La policía dijo hoy que un estudiante de 23 años de edad "adiestrado en Cuba" encabezó el grupo que secuestró el 29 de mayo al general y expresidente Pedro E. Aramburu.

Un comunicado dice que Fernando Abal Medina planeó el secuestro para que coincidiera con el aniversario de los sangrientos disturbios antigobiernistas ocurridos en la ciudad de Córdoba, en los que murieron 14 personas. Recibió adiestramiento comunista especial en Cuba, dijo la policía.

Adicionalmente con Medina, la policía dijo estar buscando a la señorita Esther N. Arrostito, de 30 años, maestra de escuela, y a Eduardo Firmenich, de 22, negociante., Ambos están acusados de ayudar a robar automóviles utilizados en el secuestro. La señorita Arrostito también recibió "adiestramiento comunista en Cuba", añadió la policía.

Anteriormente la policía había dicho que dos jóvenes fueron los secuestradores: —Emilio Angel Mazza, estudiante de derecho de 24 años de edad, herido fatalmente en un tiroteo con la policía la semana pasada durante una incursión terrorista en La Calera, pequeña ciudad, 800 kilómetros al oeste de Buenos Aires.

Ignacio Vélez, estudiante de medicina de 27 años, herido en el tiroteo. Una de sus piernas le fue amputada y se encuentra paralizado por una herida en la columna vertebral. Está en un hospital de Córdoba, cerca de La Calera. Su esposa, Cristina, está presa.

HERMETISMO

Buenos Aires, 11 (AFP).— El cerrado hermetismo que observan las altas autoridades en torno a este caso impidió conocer otros aspectos de la intensa investigación que se viene realizando, aunque se reiteró en algunos medios informados, que la misma estaría concluída. La agrupación democrática argentina solicita en un comunicado hecho público, "se constituya un tribunal de justicia militar para juzgar la conducta de los gobernantes derrocados el 8 de junio último y para que investigue el caso de la desaparición del general Aramburu.

La nota señala en algunos de sus párrafos, que dicho tribunal "debe juzgar la conducta del teniente general Onganía y del ministro del Interior, general Francisco Imaz, ante las declaraciones formuladas por dignísimos miembros de las fuerzas armadas en relación con el insólito caso del rapto del ex-presidente". Concluye diciendo que el secuestro de Aramburu debe ser investigado a fondo.

ANDREOTTI DESIGNADO EN ITALIA

ROMA, julio 11 (AP).— Giulio Andreotti, dirigente democráta cristiano que muchas veces ha sido calificado como el hombre más poderoso en Roma después del Papa, fue oficialmente designado esta noche como Primer Ministro Andreotti, que tiene 51 años de edad, aceptó el cargo con reservas.

Andreotti, que encabeza a los demócratas cristianos en la Cámara de Diputados, fue encargado por el presidente Giuseppe Saragat de formar el trigésimo segundo gobierno de post-guerra.

El Primer Ministro Mariano Rumor dimitió repentinamente el lunes, mientras su coalición de cuatro partidos, centro-izquierda, mostraba señales de desplomarse en una agria disputa sobre las relaciones con el partido comunista italiano.

DESPOSADOS.— El doctor Jonas Salk, descubridor de la vacuna contra la polio y Francoise Gilot, ex modelo del pintor Pablo Picasso, se miran uno a otro, después de su matrimonio civil celebrado en París en el suburbio de Town Hall.— (AP Hirephoto).

Protestas en Corea del Sur contra retiro de tropas norteamericanas

Japón advierte peligro que encierra la medida

SEUL, Jul. 11 (AFP).— Estados Unidos retirará veinte mil de los sesenta y cuatro mil soldados que tiene en Corea, informó hoy aquí el Primer Ministro de Corea del Sur ante la Asamblea Nacional.

Respondiendo a los diputados que unánimemente protestaron contra esta decisión, el ministro Chung Ilkson informó que esta decisión era "inevitable" por razones del presupuesto norteamericano.

Agregó que Washington se comprometía a enviar refuerzos a Corea del Sud en caso de nueva agresión de parte de Corea del Norte.

ADVERTENCIA

Tokio, 11 (AP).— El ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Kiichi Aichi, previno hoy contra una reducción demasiado drástica de los 60.000 soldados norteamericanos en Corea del Sur.

Dijo en una entrevista que es difícil analizar la forma en que reaccionarán China comunista Vietnam del Norte y Corea del Norte.

Dijo el canciller japonés que "el ajuste debe ser hecho teniendo en cuenta todas las contingencias que se pueden presentar —incluso el peligro de un mal cálculo".

"Comprendo la política del presidente Nixon de pedir a los pueblos asiáticos que se defiendan a sí mismos", manifestó el canciller nipón, "donde tenga de masiadas obligaciones trataré de reducirlas.

"Pero sean cuales fueron las causas internas en Estados Unidos, no será prudente reducir o cambiar radicalmente la política que ha seguido hasta ahora en Asia".

Confirmaron el secuestro de hacendado Smith en Guatemala

Intensa búsqueda de la policía

GUATEMALA, julio 11 (AFP).— Toda la policía guatemalteca se lanzó en busca del hacendado Owen Smith, de nacionalidad norteamericana, raptado por ocho jóvenes armados de ametralladoras, en una zona de la capital guatemalteca el jueves entre 8 y 9 de la mañana.

El secuestro fue confirmado 36 horas después, por la esposa del desaparecido, Monita de Smith, quien hasta el momento no ha presentado ninguna denuncia ante las autoridades correspondientes. Sin embargo en fuente policíaca, se informó que han destacado diversos grupos de agentes encargados de establecer el paradero del secuestrado.

Este es el primer rapto que se produce durante el gobierno del coronel Carlos Manuel Arana Osorio que asumió el mando el 1º de junio pasado.

Smith, de 56 años, es un hombre de negocios ampliamente conocido en los medios cafetaleros del país. Hace algunos años presidió la Asociación Nacional del Cafe. Es propietario, además de varias fincas, entre las cuales la más importante es "Panamá", ubicada en Santa Bárbara.

Los pormenores del secuestro se desconocen hasta el momento. Lo único que pudo establecerse fue que el jueves, al salir de su residencia en la finca "El Zompopero" en la zona 11 de la capital, fue interceptado su vehículo por dos carros europeos a cuyo bordo viajaban 8 jóvenes armados, que se identificaron como miembros del FAR, sección de combate del Partido Guatemalteco del Trabajo (PGT) comunista.

Nasser discute con rusos la respuesta a Estados Unidos

Existe buen ambiente en el Kremlin

MOSCU, julio 11 (AP).- El presidente egipcio Gamal Abdel Nasser conferenció hoy con los tres dirigentes del Kremlin, continuando las conversaciones sobre los próximos movimientos soviético-árabes en el Medio Oriente.

Nasser que llegó aquí en visita oficial el 29 de junio, se reunió la semana pasada con los tres jefes soviéticos durante dos días. Sus conversaciones estuvieron interrumpidas por otros asuntos del Kremlin y la única reunión de Nasser esta semana, fue con el Primer Ministro Alexei N. Kosygin el jueves.

Un anunció oficial dijo que las conversaciones fueron reanudadas hoy en el Kremlin entre Nasser, Kosygin, el Secretario General del partido comunista soviético Leonid I. Brezhnev y el presidente Nikolai Podgorny.

El breve anuncio por la agencia noticiosa TASS, no dio detalles de la conversación o de los tópicos que se trataron.

Sin embargo, Nasser y sus partidarios en el Kremlin están trabajando, según se cree, en una respuesta conjunta a las actuales propuestas de paz para el Medio Oriente.

Hasta el momento la Unión Soviética no ha dado una respuesta clara, pública, respecto a las recientes propuestas norteamericanas para una tregua y negocios a través de las Naciones Unidas.

Pero se cree que el Kremlin y sus amigos árabes están entusiasmados ante las propuestas de los Estados Unidos y persisten en sus demandas de que Israel entregue todo el territorio árabe ocupado en la guerra de 1967, sin negociación previa con sus vecinos árabes.

EX PREMIER FRANCES MURIO EN ACCIDENTE DE SU YATE EN EL CANAL DE LA MANCHA

BINIC, Francia, julio 11 (AP).— El cadáver de Félix Gaillard, Primer Ministro de Francia cinco meses durante las dificultades políticas a fines de la década de 1950, fue encontrado hoy en el Canal de la Mancha después de una explosión que aparentemente destruyó su yate.

El cadáver de un compañero de excursión también fue encontrado al mismo tiempo. Ayer fueron encontrados los cadáveres de dos mujeres al lado de los escombros de la embarcación.

Las autoridades dijeron que el estado de los cadáveres y los escombros del yate, indicaban que se había producido una explosión seguida por un incendio, mientras la nave estaba frente a la costa de Jersey, un canal isleño. Gailliard tenía 50 años de edad. Fue ejemplo de las extraordinarias leyendas sobre éxitos políticos extraordinarios.

Gaillard surgio de entre las filas del servicio civil francés e ingresó a la política. Tenía un doctorado en leyes y un grado en ciencia política y en 1934 se unió a las filas de los inspectores especiales de finanzas, que vigilan la buena marcha del servicio civil. Fue elegido a la asamblea nacional en 1946, socialista radical.

Gaillard actuó como subsecretario de estado y luego como Secretario de Estado para asuntos económicos y para la oficina del Primer Ministro en una serie de gabinetes de la Cuarta República desde 1947 hasta 1953. Fue nombrado Ministro de Finanzas, Economía y Planeamiento en el gabinete de Maurice Bourges-Maunoyry desde junio hasta noviembre de 1957.

Su estricto concepto de los asuntos financieros le ganaron el apodo de "Señor Roca". Logró amplia publicidad cuando prohibió beber whisky durante las recepciones ofrecidas por el Ministro de Finanzas.

Secuestradores de Londoño exigen pago de rescate hasta esta noche

BOGOTA, julio 11 (AP).— Los secuestradores del ex canciller Fernando Londoñó y Londoño amenazaron con darle muerte, a menos que su rescate de 200.000 dólares sea pagado antes del domingo por la noche.

Las autoridades confirmaron que los familiares del político y ex diplomático retirado de esas actividades y dedicado a sus actividades cafeteras, recibieron una carta de los secuestradores, presuntamente guerrilleros comunistas, dándoles ese plazo y amenazando con matar a Londoño y tomar represalias contra sus familiares si no reciben el dinero.

Aparentemente, los familiares de Londoño están dispuestos a pagar el rescate y se informó extraoficialmente que estarían reuniendo el dinero.

Mientras una intensa búsqueda continuaba con 5.000 hombres del ejército y organismos de seguridad en el Departamento de Caldas, donde se produjo el secuestro anteayer por la tarde, se hizo pública hoy la carta de los secuestradores, en la que fijan plazo hasta mañana a las ocho y media de la noche y anuncian que Londoño se encuentra en buen estado de salud.

Versiones extraoficiales dijeron hoy que el gobierno del presidente Carlos Lleras Restrepo había resuelto pagar el rescate de cuatro millones de pesos. Otras informaciones, sin embargo, aseguraron que los familiares de Londoño, de 59 años estaban reuniendo la suma en viejos billetes de 500 pesos, tal como habrían exigido los raptores.

Al secuestro del ex-ministro y diplomático eclipsó el de un segundo secuestro producido menos de 24 horas después, también a un conocido hacendado, el ganadero Aristóbulo Tovar, en una región próxima al Departamento de Caldas. Hasta hoy no se había encontrado relación directa entre ambos casos.

Líder laborista se opone a ayuda militar a Sudáfrica

Posibilidad sobres estos suministros

LONDRES, 11 (ANSA).— Cough Whitlam, líder del partido de oposición laborista australiano, se negó a comentar la posibilidad de que el gobierno conservador británico reanude los suministros de armas a Sudáfrica, pero declaró que es netamente contrario a la política actual del gobierno australiano hacia el régimen de pretoria.

Whitlam, que está realizando una gira por varias capitales del mundo, afirmó que su partido consideraría "una desgracia" cualquier tipo de colaboración militar entre Australia y Sudáfrica a causa del régimen segregacionista en vigencia en aquel país. El líder laborista australiano se negó también a comentar la intención del gobierno de Edward Heath de reanudar el diálogo con el régimen rebelde rhodesiano de Ian Smith.

Durante su estancia en la capital británica, Whitlam tuvo conversaciones con el primer ministro Heath, con el ministro de Relaciones Exteriores Sir Alec Douglass-Home y con el ministro de Defensa Lord Carrington. El líder laborista australiano se encontró también con el ex premier Harold Wilson y con el ex ministro de Defensa Denis Healey.

Sobre el asunto del suministro de armas a Sudáfrica una moción contraria a la medida fue presentada hoy en la Cámara de los Comunes por más de cien diputados laboristas. El problema será discutido probablemente el martes próximo en la Cámara de los Comunes.

ESPOSA DE NIXON.— La señora Patricia Nixon, esposa del presidente de Estados Unidos, derecha, pasa vista a fotografías del los daños causados por el terremoto peruano en la embajada de Estados Unidos en Lima. Al centro está la esposa del presidente peruano. Consuelo Gonzales de Velasco y a la izquierda, la señora Taylor Belcher, esposa del embajador norteamericano en el Perú. (AP Wirephoto).

Investigan amenazas contra vida del Cardenal Casariego

Misiva del FAR pide su renuncia

GUATEMALA, julio 11 (AFP).— Las autoridades de policía abrirán una investigación sobre las amenazas de muerte que, por medio de un mensaje anónimo, se han hecho llegar al Cardenal Mario Casariego y Acevedo Arzobispo de Guatemala.

Monseñor Casariego hizo la denuncia ante un grupo de periodistas, indicando que ayer viernes había recibido una misiva, firmada con letras "FAR" en la que le exigen la renuncia como Arzobispo, amenazándole que, de no obedecer, le ajusticiarían.

En la nota se lee también que, antes de ser ejecutado, el cardenal Casariego sería torturado por los anonimistas.

El Arzobispo de Guatemala, en conferencia, señaló que no pensaba abandonar su puesto a menos que el Papa Paulo VI se lo pidiera, o que lo mataran.

Monseñor Casariego dijo después que iba a poner en conocimiento del presidente Arana Osorio la amenaza de muerte.

Por otra parte, señaló que dudaba que fueran las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), las responsables del mensaje por cuanto la misiva estaba escrita con muchos errores ortográficos así como que carecía de nombre.

En algunos círculos de la jerarquía eclesiástica, se ha responsabilizado a los grupos de los "curas rebeldes" de las amenazas de muerte al Cardenal Casariego.

Al mediodía de hoy sábado, tal y como estaba previsto, se desarrollará la masiva concentración frente al Palacio Arzobispal para solicitar la renuncia del Cardenal Casariego como Arzobispo de Guatemala.

Sentencias para saboteadores de Reforma Agraria

LIMA, julio 11 (ANSA).— Cuatro ex-dirigentes de los trabajadores de un complejo industrial azucarero del norte del país, fueron condenados a seis meses de prisión condicional por el Consejo de Guerra Permanente de la primera zona judicial del ejército, bajo la acusación de sabotear la reforma agraria puesta en marcha por el gobierno peruano.

Roger Aguilar López, Rodolfo García Aranda, Juan Rojas Facundo y Segundo Uceda Solorzano fueron declarados culpables por el citado tribunal, al haber tratado de organizar una frustrada huelga el pasado 26 de febrero en el complejo agro-industrial de Cartavio, que recientemente fue entregado a los trabajadores para su gestión cooperativa por el gobierno que encabeza el general Velasco Alvarado.

Ministerio de Previsión Social y Salud Pública

Universidad Mayor de San Francisco Xavier

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

CONSTRUCCION PABELLON DE HOSPITALIZACION UNIDAD HOSPITALARIA DE SUCRE

Por instrucciones del señor Ministro de Previsión Social y Salud Pública y del señor Rector de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca, se convoca a propuestas a las empresas constructoras inscritas en el Consejo Nacional de Obras Públicas y Cámara Constructora, de primera y segunda categoría para los trabajos de construcción de un Pabellón de Hospitalización, en la Unidad Hospitalaria de la ciudad de Sucre.

Los pliegos de especificaciones, planos y demás documentación e informaciones relativas a esta obra, podrán ser obtenidas en el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, previo pago de ciento veinte pesos bolivianos ($b. 120.—) a partir del día 14 del presente mes.

Las propuestas serán presentadas en la Subsecretaría de Salud Pública, hasta horas 17.00 del día 10 de agosto impostergablemente, en que serán abiertas y leídas en público.

La Paz, 6 de julio de 1970

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

¡VIVA LA PAZ!

16 de julio

1809 1970

Para las fiestas julias...

Manaco

Símbolo de calidad

Temas de HOY:

CONTROL DE LA NATALIDAD
(MEDICOS BOLIVIANOS DICEN NO)

"El aborto criminal (en el área rural) es prácticamente desconocido, siendo por el contrario la natalidad una especie de culto y proverbial la devoción maternal de la campesina boliviana" afirmó la Delegación de Bolivia en el II Congreso Americano de Medicina Social.

Como recordarán nuestros lectores, durante la segunda quincena del pasado mes de junio, se ha llevado a cabo en la ciudad de Bogotá, el II Congreso Americano de Medicina Social, al que ha concurrido nuestro país con una delegación compuesta por los profesionales bolivianos Drs. Francisco J. de Urioste, Eduardo Maldonado Ramírez y Javier Tórrez Goitia, Subsecretario de Previsión Social, Director de la C.N.S.S. y Ejecutivo de Comsib, respectivamente.

En aquella oportunidad, la delegación boliviana tuvo destacada participación en la Mesa Redonda sobre Demografía y Seguridad Social, con cuyo motivo, el prestigioso órgano de prensa "El Espectador" de la capital colombiana ha hecho particular referencia sobre el acontecimiento, especialmente sobre la posición pronatalista de Bolivia ante el mencionado Congreso.

Luego de una explicación sobre la situación y posibilidades de nuestro país, en cuanto a extensión territorial, población, vinculación interna, capacidad productiva, riqueza mineralógica y petrolífera se refiere, —explicada con abundancia de datos y detalles— nuestra delegación ha sostenido por intermedio del Dr. Francisco J. de Urioste de que "el país no precisa únicamente de capitales nacionales y extranjeros, sino de la absoluta necesidad de incorporar como mano de obra no menos del quíntuplo de su población actual para iniciar un incipiente desarrollo y que quintuplicando esa cifra otra vez, estará recién en condiciones de tener el potencial humano adecuado, naturalmente seleccionado y educado cronológicamente para irá una explotación racional de sus recursos naturales y de elevar los índices de su producción".

En lo que respecta a la población nacional, ha hecho saber que el 70% de la masa boliviana es rural, enormemente desperdigada en el territorio de la República y que sus faenas habituales son agrícolas con el concurso de la totalidad de su familia y que por otra parte los niños campesinos han estado poco menos que abandonados y que recién desde las dos últimas décadas pasadas tienen posibilidades reales y potenciales de educación y que están siendo gradualmente incorporados a la dinámica económica, social y cultural del país.

Por diferentes razones de índole telúrico, idiosincrásico, etc., justificable además por las condiciones de vida en que se desenvuelven, en ese setenta por ciento de población, el aborto criminal es prácticamente desconocido siendo por el contrario la natalidad una especie de culto y proverbial la devoción maternal de la campesina boliviana.

Otro delegado, el Dr. Javier Tórrez Goitia, Profesor de la Facultad de Medicina de La Paz, ha enunciado que los "delegados de Bolivia consideran que por lo menos, para nuestro país, sino para la mayoría de los países de América Latina, no existe ni existirá un problema demográfico real que invite a los gobiernos y los pueblos de este Continente a realizar una política antinatural, antimédica y científicamente riesgosa" Se refirió a la importancia del estudio de la demografía tanto para la seguridad social como para los planes de salud en general, pero que era urgente corregir el pánico que están sembrando en nuestras poblaciones las cifras matemáticas explotadas en contra de los intereses sociales del continente americano, habiéndose referido a la peligrosa reactualización de la doctrina malthusiana, cuyos postulados han sido superados por la historia desde fines del Siglo XVIII, ya que fueron enunciados con omisión de que el hombre es un ente vivo, factor de producción y dotado de espíritu creador, que le hace capaz de dominar la naturaleza en su favor y que solo por la exagerada concentración de los medios de producción en muy pocas manos y en menos países —con evidente distorsión de la sociedad en productores y consumidores— surge el aparente problema de la super población.

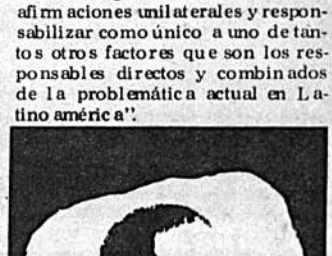
Cuando los medios de producción estén puestos más al servicio de la sociedad en su conjunto, indudablemente que el hombre volverá a demostrar su capacidad de producción mayor a sus propias necesidades. Si a ello se agrega que aún hay en el mundo enormes regiones sin explotar, profundidades marítimas aún intocadas y un espacio extra—terrestre recientemente empezado a explorarse, el Ejecutivo de Comsib dijo: "No hay razón para tener miedo del aumento de población en ninguna parte del mundo, a menos que se pierda la fe en el papel productor y creador del hombre" para agregar luego de que "se da más énfasis al control de la natalidad en los países que más necesitan de población productiva esterilizando transitoria o definitivamente a aquellas familias que constituyen la base productiva de la población, retardando la liberación económica de los pueblos que se ven así frustrados en su propio desarrollo por el pánico a un aumento pasajero de su población infantil, ignorando a propósito, que un día tendrán que ser factores de producción".

El Dr. Eduardo Maldonado Ramírez, al compartir plenamente las aserciones anteriores, ha manifestado que los fenómenos demográficos en el mundo son parte y expresión del mundo animado en general y que cuando en uno o en otro conglomerado se sobre—impone artificialmente y contra natura un recurso de freno no estudiado suficientemente en todas sus consecuencias se corre siempre graves riesgos.

El control de la natalidad verticalmente impuesto, muchas veces al margen del conocimiento o de la decisión de las familias interesadas; o la iniciación de programas de planificación familiar —como ocurre en países que se han atrevido iniciarlos— deben aplicarse paralela y urgentemente con una investigación previa de las consecuencias inmediatas y mediatas que desde el punto de vista psicológico y social tienen en la mujer artificialmente infertil y en su familia, presumiéndose que en un porcentaje elevado de la población femenina así controlada "vaya a desarrollar en una proporción todavía desconocida reacciones neuróticas de mayor o menor gravedad y no solamente dependientes de la estructura básica de su personalidad, sino de su voluntad contrariada por el marido y por el Estado de aquello que le es más íntimo, más repetable y más claro cual es su instinto maternal frustrado".

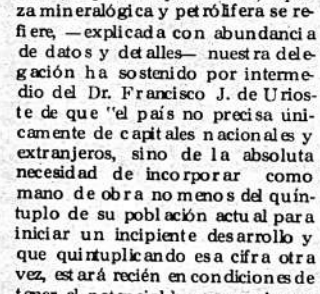
También se ha referido a las investigaciones hechas en mujeres con ligadura de trompas en varios países del mundo, las que han demostrado desarrollo neuróticos, muchas veces severos y que la supuesta inocuidad del artefacto intra—uterino y de la "píldora" está aún en dudas.

El doctor Maldonado concluyó expresando: "Finalmente, decir que la seguridad social no ha incorporado a otros sectores de la población de nuestros países porque el alto índice demográfico o la aceleración del afecundidad son los únicos responsables; y que una manera de abatir estos índices es suprimiendo las asignaciones familiares o restringiendo los cuidados materno—infantiles, es SIMPLE Y LLANAMENTE enunciar postulados reñidos completamente con la seguridad social, es hacer afirmaciones unilaterales y responsabilizar como único a uno de tantos otros factores que son los responsables directos y combinados de la problemática actual en Latino américa".



Los niños tienen derecho a respirar aire puro y los padres no deben contaminarlo con el humo de sus cigarrillos. En la URSS, el cartel insinúa esa situación: "No queremos inhalar nicotina" dice el niño.

Francisco de Urioste sub-secretario de Previsión Social, que integró la delegación boliviana a Colombia.



Javier Tórrez Goitia, médico boliviano que participó en la reunión de Bogotá.

Eduardo Maldonado I tor de la CNSS y relato congreso americano de m

EL FLA

CO
TRI

-"En todo el mundo el cánc bra, año tras año, un fuerte tri de vidas humanas y en mu países ocupa el segundo lug mo causa de defunción, super únicamente por las enferme del corazón y las arterias. E cer es asimismo una enferm que suscita intensas emocio que muchas personas trata eludir", señala el Dr. M.G. dau, Director General de la O nización Mundial de la S (OMS).

Advierte también que, es con te y errónea la creencia de qu ta enfermedad es imposible de tar, cuando en realidad se t de una dolencia que quita la e inflige sufrimientos innece a un gran número de perso que, por ignorancia o miedo fundado, no se deciden a p consejo médico hasta que y demasiado tarde.

El diagnóstico precoz y el tamiento en tiempo oportuno lo podrán convertirse en regl neral cuando el problema del cer se afronte cara a cara sob base de una comprensión gen

Las campañas contra ciertos bitos nocivos, como el de fuma garrillos, sólo tendrán éxito cu do el público haya adquirido ción exacta acerca de la natur za del cáncer.

¿QUE ES EL CANCER?

Reproducimos un trabajo del sidente de la Liga contra el Cán en Bolivia, Pedro Bustillos, qu partes salientes indica que "el c

CANCER DE LOS PULMONES CON MAYOR INDICE DE MORBILIDAD

cáncer de los pulmones que que acusa indices más frecuen- de morbilidad, ha quedado de- trado que deviene del uso y del cigarrillo.
dos hermanos de la destruc- humana (cigarrillo—cáncer) ibuyen de modo enérgico y ificador al acrecentamiento de flagelo social, atacando con intensidad a los órganos órganos del hombre, muchas predispuestos a la recepti- de enfermedades por sus ciones precarias de salud.
calcula que por lo menos el ciento de las personas que la enfermedad mortal, su origen al tabaco.
científicos de la materia se- que experimentalmente se ha strado que un solo cigarrillo para reducir la eficacia del respiratorio.
Consiguientemente, el hábito de fumar provoca más estragos, y si éste ha empezado a la edad de 20 años (término medio) el individuo pierde 2 de cada 10 años de su vida.

Es la "Salud que se hace humo" y cuyas incidencias se traducen en mayor proporción (20 veces mayor) en aquellas personas que fuman dos cajetillas al día.

CONSUMO EN BOLIVIA

En nuestro país, la población consume anualmente más de 32.100.000 cajetillas de cigarrillos y 8.409 piezas de cajas de puros, bolsitas y latas de tabaco picado (según datos registrados en la Renta).

La primera proporción se ofrece al público en nueve llamativas y hasta extranjerizadas marcas, publicitadas con grande elocuencia como sabrosas exquisitas, placenteras y "saludables".

La inspiración comercial no repara en el daño inminente que está condensado en un cigarrillo y cuya propagación (que emerge de la incitación al vicio) cada vez mayor en la sociedad, está provocando paralelamente la propagación del cáncer.

De otro lado, cada fumador se convierte en un propagandista inconsciente y directo que induce a los jóvenes a fumar, y éstos a su vez, dandose a sí mismos la prueba de que ya son mayores, por falso orgullo o vanidad imitan las experiencias destructivas del mundo desgastado de los adultos.

Hombres y mujeres, adolescentes y ancianos han convertido el hábito de fumar en una regla, en un modo de vida "social". Mientras tanto las autoridades de salud no han emprendido ninguna campaña que diga: EL TABACO PROVOCA CANCER.

SERVICIO DE EMERGENCIA EN EL HOSPITAL OBRERO

Con el fin de regularizar la atención de urgencia en el Hospital Obrero, el consejo técnico—médico de la CNSS ha determinado que se dispondrán de 12 camas, con personal apropiado. Los médicos de guardia asumirán la responsabilidad.

Habrá un jefe de servicio de emergencia a tiempo completo, pudiendo ser requerido en consulta telefónica toda vez que fuese necesario. Se nombrará un suplente en calidad de médico interno por 30 días, mientras que el más antiguo de los profesionales asumirá la responsabilidad de "Residente".

Las internaciones se harán única y exclusivamente a través de este servicio, cuando no tengan historia clínica, diagnóstico ni tratamiento definidos así como en los casos de comprobada emergencia.

Durante las 24 horas de permanencia del paciente se realizarán la historia clínica, los exámenes de rutina y los que fuesen aconsejables para que vencido ese término sea reportado a conocimiento de los especialistas respectivos con cuyo visto bueno será internado en el piso que corresponda.

Cuando las circunstancias lo aconsejen, los enfermos atendidos en emergencia deberán continuar en tal servicio hasta su "alta" total, con exclusiva responsabilidad de los médicos de guardia.

Habrá servicio especial de farmacia, mediante el aprovisionamiento de determinados productos registrados en el grupo "A" del vademecum oficial de la CNSS.

En forma permanente, personal de laboratorio, rayos equis y banco de sangre trabajará a ordenes del jefe de servicio de emergencia y/o del Residente de turno.

Muchos jóvenes (varones y mujeres) adquieren el hábito de fumar con el propósito de demostrar que han entrado a la edad adulta, como prueba de independencia frente a sus padres y por imitación. Así, el cáncer comienza muy temprano. Las "bocanadas de humo" se llevan parte de la salud y la vida.

NCER:

NUALMENTE, FUERTE DE VIDAS HUMANAS

...miento desordenado ...cación exagerada de ...controladas por las ...en la función de ...lular. Si estas células ...ecidas en su oportu- ...reproducción no cesa y ...defectiblemente con la

...dad ataca en princi- ...órgano, es decir que ...un lugar determina- ...siguiente en ese esta- ...tratamiento. Después ...el organismo a través ...linfáticos y sanguíneos ...una morbilidad en ...cible.

...que se sabe, por des- ...la causa de muchos ...entre ellos los del ...colon, el recto y la

...mos desconocidas las ...producen la leucemia ...la sangre).

...se atribuyen a algu- ...químicos, físicos, mecá- ...ones prolongadas, las ...desgarraduras, etc.

...medad no es contagio- ...procede de gérmenes ...debidamente com- ...puede heredarse la en-

...es perceptibles origen ...es necesario tomar ...siguientes signos de a-

...o ulceración de cau- ...de difícil curación.

2.— Tumoración, hinchazón o molas en las glándulas mamarias o en cualquier otra parte del organismo.

3.— Hemorragia rebelde a todo tratamiento y de causa desconocida, particularmente la hemorragia genital producida durante la menopausia.

4.— Cualquier cambio en la forma y coloración de una mancha, verruga o lunar.

5.— Indigestión persistente y/o dificultades para la ingestión de alimentos.

6.— Alteraciones en la voz, tos persistente (que dure más de tres o cuatro semanas), carraspera.

7.— Cualquier modificación en el movimiento y comportamiento de los intestinos.

Estas señales de alarma no siempre pueden interpretarse como signos seguros de la enfermedad, pero es bueno y aconsejable consultar de inmediato al médico especialista. El diagnóstico que practique dará la razón de esas apariciones, pero también podrá conocer precozmente la maligna enfermedad y tratarlo a tiempo en caso de presentarse evidencias.

PREVENCION

Se aconseja que para prevenir el mal es necesario evitar las irritaciones prolongadas en cualquier parte del cuerpo. Evitar las exposiciones prolongadas a los rayos solares y del viento. Curar después del parto todas las lesiones, inflamaciones y desgarraduras. Controlar el normal funcionamiento de las glándulas mamarias. Reparar los dientes cariados evitando el uso de prótesis mal ajustados. Evitar el uso del cigarrillo. Controlar el buen funcionamiento de los intestinos. Evitar el exceso de actividad en cualquier órgano o tejido.

Efectuar visitas periódicas al médico especialista, particularmente después de los 30 años de edad. Exámenes clínicos y de laboratorio de las secreciones genitales femeninos, etc.

El cigarrillo enemigo número uno de los pulmones, provoca cada día, cada minuto, la más temeraria enfermedad de los últimos tiempos: EL CANCER. La nicotina y el alquitrán, que son los compuestos venenosos, se esconden en el humo letal que por inhalación ingresa hasta las profundas cavidades pulmonares.

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
MEDICINA FISICA Y REHABILITACION
Hospital de Pediatría - Centro Médico Nacional, México
Malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación congénita de cadera. Pie equino varo. Deformidades de columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de Poliomielitis. Pie plano. Fracturas. Tumores óseos. Atención de horas 14 a 17. Llamadas nocturnas y de emergencia. Domicilio Telf. 22354.
Consultorio: Edificio Petrolero 2º piso. Avda. 16 de Julio Nº 1616 Teléfono 50461.

Dr. Jorge Rojas Tardío

OTORRINOLARINGOLOGO
Landaeta 221 primer piso
Teléfono 28063 — Domicilio 23209
Consultas de 3 a 6 p. m.

Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA
Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina
Enfermedades y Cirugía del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO - HIGADO y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESTINOS - HERNIAS - VARICES y sus complicaciones - CIRUGIA DE MAMA
Consultas Hs. 15 a 19 — Edificio Cine Scala — 3er. piso
Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143

Dr. Edgar Tardío Domínguez

Médico — Cirujano — Oculista
Especializado en la Universidad de París (FRANCIA) Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA).
Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París
MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.
Consultorio: Federico Zuazo 1553, Teléfono 43235, Casilla 5081
Atiende todas las tardes de 15 a 20 y Sábados de 9 a 12 y 14 a 20
ON PARLE FRANCAIS.

Dr. Felix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia Nº 1 de México D. F.
Enfermedades de señoras — Atencion Prenatal - Partos
Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7
Teléfono Consultorio 41003 Domicilio 20227

Dr. Gerardo Antezana Alvéstegui

MEDICO CARDIOLOGO
EX MEDICO RESIDENTE DEL INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA DE MEXICO
DOCENTE DE CLINICA MEDICA DE LA FACULTAD DE MEDICINA
Cardiopatías congénitas. Adquiridas. Reumatismo cardio—articular. Enfermedad de las arterias coronarias. Hipertensión arterial. Electrocardiografía.
Atiende de Emergencia.
Consultorio Edificio Asbún (nuevo)
Mercado Yanacocha. Of. 301, Telf. 25412
Horario. 17.30.

Oficina de Cobranzas "PROINCO"

Firma especializada en COBRANZAS; hace efectivo cheques sin fondos, letras vencidas, documentos en depósito, y otros.— Atendemos con DEPARTAMENTO JURIDICO-CONTABLE.— Libre de pago por consulta.— DEPARTAMENTO ESPECIAL.- Investigaciones privadas, para futuros clientes de la Industria y Comercio. A cargo de personal especializado.— ENGLISH SPOKEN.
PRONTITUD — ABSOLUTA RESERVA
Calle Bolivar 697 Of. 15 (Frente a la Contraloría) Casilla 6102
LA PAZ

NEGATIVA DE COMIBOL PARA UN INCREMENTO SALARIAL MINERO

Documento será estudiado por los trabajadores

SIGLO XX 11 (HOY).- Comibol negó el pedido de incremento salarial a los trabajadores de Catavi y Siglo XX, planteamiento que, entre otros puntos, está contenido en el pliego petitorio presentado el 4 de junio.

La respuesta fue dada al sindicato por la gerencia del a empresa Catavi en un documento en el que sostiene que "el régimen salarial que rige en la Corporación Minera de Bolivia, ha sido establecido por disposiciones legales en actual vigencia. No es posible de momento considerar ningún incremento, porque lo vigente es racional y adecuado".

BONO

Con relación a la solicitud de bono para los trabajadores del horno de casiterita, la empresa afirma que todos los bonos fueron suprimidos por disposiciones en vigencia y que en cuanto a la inhalación de gases, se proporcionara a los trabajadores las máscaras de protección correspondientes.

ASCENSOS

Sobre ascensos del personal, se respondió que "Como es norma de la Corporación Minera, se dará cumplimiento a la Ley General del Trabajo, sus disposiciones complementarias y al Reglamento Tipo de la empresa, asi como a leyes especiales que existen tomando en cuenta la honorabilidad, competencia, capacidad y antigued de servicio

POLICIA MINERA

Respecto a la sustitución de la policía minera, se afirma que el caso está en estudio del gerente general de la entidad, a fin de "evitar que existan motivos de queja y preocupación por parte de los trabajadores".

ASAMBLEA

El documento de respuesta a estos y otros puntos, será considerado por una asamblea general de trabajadores, quienes se reservan el derecho de aprobarlo o rechazarlo.

Seminario internacional de servicio social se efectuará en Cochabamba

COCHABAMBA, julio 11 (HOY).- Del 20 al 23 de este mes, se realizará aquí el Quinto Seminario Regional Latinoamericano de Servicio Social certamen que analizará aspectos fundamentales y generales sobre esta importante actividad a nivel continental.

Hilda Sevilla, presidente de la Asociación Departamental de Asistentes Sociales, dijo que el seminario dedicará plena atención al hecho de encontrar "funciones comunes a problemas comunes" asi como reforzar la identidad latinoamericana en todos los programas de Servicio Social de incrementar el personal dedicado a esta noble tarea de bien común.

NUMEROSAS DELEGACIONES

Confirmó que, en este evento, participarán más de quinientas delegadas de Bolivia, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay.

Las deliberaciones que se prolongarán por tres días, tendrán como escenario el Paraninfo de la Universidad de "San Simón".

TRABAJO ESMERADO

Al atribuir significativa importancia al seminario, Hilda Sevilla dijo que el comité organizador trabajó con esmero en la elaboración del programa al que se sujetará la reunión continental.

.SANTA CRUZ, (HOY).- Vista del terraplén de acceso al río Piray donde se construye actualmente el puente del mismo nombre dentro de los trabajos de construcción de la línea férrea hacia el Mamoré, a cargo de la Comisión Mixta Boliviano-Argentina. La importante obra facilitará el tramo ferroviario entre Santa Cruz y la localidad de Santa Rosa.

Alcaldía construirá moderna avenida en la Villa Imperial

Organismo técnico ejecuta estudios

POTOSI, julio 11 (HOY).— El Alcalde Freddy Abastoflor Robson anunció que la comuna proyecta construir una moderna avenida de circunvalación, dentro del programa general de obras públicas que serán ejecutadas en esta ciudad.

El burgomaestre potosino, en rueda de prensa, adelantó que el Departamento Técnico de la Municipalidad ya realiza los estudios de estudios de este importante proyecto.

CREDITO

Explicó a los periodistas que su despacho solicitará a los organismos respectivos del gobierno la concesión de un aval con el fin de lograr un crédito internacional destinado al financiamiento de esta obra.

GESTIONES

Dijo que en su reciente viaje a La Paz, realizó gestiones en algunas representaciones diplomáticas y que encontró ambiente favorable para concretar este objetivo, aunque no reveló en qué representaciones diplomáticas hizo gestiones.

VITAL IMPORTANCIA

El Alcalde Abastoflor considera que la construcción de la avenida de circunvalacion es de vital importancia en materia de desarrollo urbano para la Villa Imperial.

Afirmó que, para materializar este proyecto, su despacho agotará todo esfuerzo en los trámites para lograr el financiamiento.

Segunda Citación

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Se cita con carácter urgente a todos los afiliados al Sindicato de Trabajadores de la Prensa de esta ciudad a la asamblea general que se realizará mañana lunes a horas 12, en el local del Sindicato, para considerar asuntos relacionados con el semanario "Prensa" y nombrar al nuevo Coordinador del mencionado semanario.

La Paz, 12 de julio de 1970

EL DIRECTORIO

Vivió sin freno... amó sin límites
y el mundo jamás perdonó su rebeldía

Vanessa Redgrave, ganadora del premio a la mejor actriz en el Festival de Cannes

Una producción de ROBERT y RAYMOND HAKIM
VANESSA REDGRAVE en "ISADORA"
TECHNICOLOR
JAMES FOX
IVAN TCHENKO
y protagonizada por
JASON ROBARDS

MARTES Cine 6 de AGOSTO

COOPERACION DEL GOBIERNO A OBRAS URBANAS DE ORURO

Contacto de técnicos y autoridades

ORURO, 11 (HOY).- A través del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, el gobierno atenderá y dará solución a los problemas que sobre esta materia confronta Oruro. Para tal efecto, técnicos del ministerio del ramo llegaron a esta ciudad quienes iniciaron conversaciones con autoridades de los organismos respectivos de la Prefectura y Alcaldía.

Para la ejecución de obras se tomará como base el estudio realizado por los ingenieros Carlos Calvimontes y Guido Capra sobre pavimentación y alcantarillado.

Entre los proyectos a realizarse se atribuye prioridad a los trabajos de pavimentación de la Avenida España y otras arterias principales de esta capital, así como el entubamiento del canal emisario de aguas negras, ubicado en la zona sudeste.

INFORME

Los técnicos enviados por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, luego de los estudios que realicen, elevarán un amplio informe al titular de ese portafolio para que sea sometido a consideración del gobierno.

VIUDA MINERA CONMINADA A DEJAR CASA

Siglo XX, 11 (HOY).- En falta completa de consideración la Oficina de Bienestar de Catavi, ha conminado a los deudos de un minero fallecido por mal de mina, a desocupar la casa que actualmente habitan y que fuera concedida al trabajador minero por la empresa cuando prestaba sus servicios.

Angel Alcócer Velasco, trabajó en interior mina por muchos años, habiendo contraído la silicosis, falleciendo por tal motivo. Ahora su esposa y pequeños hijos están siendo obligados a abandonar su morada dentro de un plazo concedido por la mencionada oficina, sin considerar que los escasos beneficios que presta la CNSS resultan insuficientes para por lo menos alquilar una pequeña habitación.

La medida ha provocado la intervención de los trabajadores quienes pidieron a la empresa que, por humanidad, permita a la viuda vivir unos meses más y, si posible, darle una ocupación.

FORO POLITICO SE REALIZARA EN POTOSI

POTOSI, 11 (HOY).— Dirigentes de la Federación Universitaria Local confirmaron que el 23 de este mes se realizará el foro político, evento que, entre otros temas, contempla un análisis y debate sobre "La Revolución y Liberación Nacional".

Gonzalo Valda Cárdenas, ejecutivo de la FUL, oficializó la participación en el foro del ex ministro de Energía e Hidrocarburos Marcelo Quiroga Santa Cruz, Juan Lechín Oquendo, Guillermo Lora, Orlando Capriles y otros políticos de diferentes ideologías.

El dirigente universitario dijo que comisiones especiales de la FUL realizan los preparativos del caso, a fin de lograr el éxito que se proponen.

INAUGURARON AGUA POTABLE EN OMASUYOS

En la comunidad campesina de Huanchuyo, jurisdicción de la provincia Omasuyos, se inauguró ayer el servicio de agua potable, obra que fue ejecutada con recursos del fondo de proyectos especiales de la embajada de Estados Unidos y un aporte de tres mil pesos bolivianos de la junta de vecinos.

Se trata de una obra construida por un grupo de padres de familia quienes además contribuyeron con materiales de construcción para concretar el proyecto.

La vertiente está localizada en las alturas del cerro Pajcha, desde donde las aguas bajan al poblado atravésdecañeríasquerecorrenunadistancia aproximada de ochocientos metros hasta las seis pilas instaladas en el centro y periferia de Huanchuyo, población distante un kilómetro de Santiago de Huata.

Los trabajos de construcción estuvieron supervigilados por un comité especial integrado por autoridades y miembros de la junta de vecinos.

CAMPESINOS DE PACAJES ORGANIZARON COOPERATIVA CON GANADO CORRIEDALE

Con un primer hato de 25 cabezas de ganado ovino "Corriedale" adquirido de Río Gallegos, en la Patagonia argentina se ha organizado en la comunidad de Soroco, unos 13 kilómetros al noreste de Santiago de Machaca, localidad fronteriza con el Perú la cooperativa "Mallco Pacokahua Ltda.", integrada por campesinos de esa comarca.

La cooperativa ha sido promovida por el Programa Nacional de Desarrollo de Comunidades Rurales.

Los ejemplares "Corriedale" (foto inferior), forman parte del acompra que, en las últimas semanas, estuvo a cargo de funcionarios del Proyecto Vertical Ovinos del Ministerio de Agricultura y asesores de USAID en ganadería con fondos de los Compañeros de la Alianza, del Estado de Utah, EEUU., y el Banco Agrícola de Bolivia, entidad que a su vez administra fondos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La adquisición del ganado de raza en número superior a mil cabezas "Corriedale" ha beneficiado a campesinos y estancias de regiones rurales de La Paz y Oruro.

Su cine para hoy

Cine 6 DE AGOSTO
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinal en tecnicolor BAUL PARA EL CAIRO, con Audie Murphy. Precios 1.60. Matinée, tanda y noche. Segunda semana. En tecnicolor. Toda una vida concentrada en 37 angustiosas horas.

Actualidades mundiales Nº 25. Precios matinée 3.70 y 4.20. Tanda y noche 4.90 y 5.40.

Cine UNIVERSO
Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinal presenta la película LOS LIOS DE PAPA, en tecnicolor. Matinée la emocionante película VORTICE DE FUEGO, en tecnicolor, con Jhon Wayne. Tanda y noche sigue el éxito de la dramática película EL ESTRANGULADOR DE BOSTON, en tecnicolor, con Tony Curtis. Prohibida para menores de 18 años. Precios matinée 4.20 y 4.70. Tanda y noche 5.40 y 5.90.

Cine TESCA
Calle Colón. Telf. 53803

Matinal MERCADER DE ESCLAVOS Matinée, tanda y noche en tecnicolor VILLA CABALGA, con Yul Brinner y Robert Mitchum. Precios matinal 1.50. 2.— Matinée 3.50 y 4.— Tanda y noche 4.50 y 5.—

Cine 16 DE JULIO
Colegio Don Bosco. Telf. 22091

Matinée OLIVER. Tanda y noche ACTUACION DE JORGE CAFRUNE y LOS CAMINANTES. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 10.— y 12.—

Cine MURILLO
Calle Linares. Telf. 52647

Matinal BILLY THE KID CONTRA DRACULA y PECOS EL JUSTICIERO. Matinée LOCO POR LA MOTO y FENOMENAL Y EL TESORO DE TUTANKAMON. Tanda y noche LOCO POR LA MOTO y LAS SOBRINAS. Precios matinée 2.20 y 3.20. Tanda y noche 3.30 y 2.20.

Cine MEXICO
Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinal doble LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA y LOS TRES TESOROS. Matinée doble LA BESTIA ACORRALADA, la historia de una violenta cacería humana y GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS, en maravillosos colores. Tanda doble LA BESTIA ACORRALADA, con Jim Davis y PLACERES PROHIBIDOS EN LA NOCHE DE SABADO, historia cruda de las chicas teléfono con Elsa Martinelli. Noche doble. Prohibida para menores MUJERES SIN RUMBO y PLACERES PROHIBIDOS DE LA NOCHE DEL SABADO con Elsa Martinelli. Precios 3.00 y 2.00.

Cine MONJE CAMPERO
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinal EL TEJANO TEMERARIO. Matinée, tanda y noche EL ORO DE MAKENNA. Precios matinée 4.70 y 3.70. Tanda y noche 5.90 y 4.40.

Cine PRINCESA
Calle Comercio Telf. 51821

Matinal TARZAN EN EL VALLE DE ORO. Matinée EL REY PELE, con Pelé. Tanda y noche EL AMOR, con José María Flotats y Martine Brochard, en tecnicolor. (Mayores 18 años). Precios matinal 2.— 1.50. Matinée 3.50. 3.— 2.50. 2.— Tanda y noche 4.— 3.50. 3.— y 2.50.

Cine VARIEDADES
Parque Líbano 898 Telf. 24071

Matinal doble LA SEÑAL DE LA MUERTE y LAS 7 ESPADAS DEL VENGADOR. Matinée, tanda y noche dobles: LA RUTA DEL PELIGRO y EL SECRETO DE LA ISLA MALDITA. Precios matinée 2.70 y 1.70. Tanda y noche 2.80 y 1.70.

Cine EBRO
Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinal PISTOLAS DEL DIABLO y TRAPECIO. Matinée, tanda y noche dobles MI NOMBRE ES VIOLENCIA y UN TREN PARA DURANGO. Precios matinal 1.10 y 0.80. Matinée 2.70 y 1.70. Tanda y noche 3.30 y 1.70.

Cine TRIANON
Plaza Murillo. Telf. 21320

Matinal SANTO Vs. LOS VILLANOS DEL RING y CAPERUCITA ROJA Y SUS 3 AMIGOS. Desde las 14 horas funciones continuadas: VACACIONES EN ACAPULCO, con Luis Aguilar.

Cine AVENIDA
Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinal BLANCA NIEVES y LOS 7 ENANITOS y LOS OSITOS REVOLTOSOS. Matinée, tanda y noche 500 MILLAS. Precios matinal 1.10 y 0.80. Matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine ESMERALDA
Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinal función doble LOS DOS OSITOS y POR PARTIDA DOBLE. Matinée, tanda y noche funciones dobles: EL CINTURON DE CASTIDAD y AJUSTE DE CUENTAS. Precios matinal 1.20 y matinée 2.20. Tanda y noche 2.70.

Cine BOLIVAR
Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinal DISNEYLANDIA EN DIAS DE FIESTA y PINOCHO. Matinée RITA EN EL OESTE. Tanda y noche TRES EN EL DESVAN. Precios matinal 1.10 y 0.80. Matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine SAN CALIXTO

Tanda y noche EL SATAN DE LA MONTAÑA y COMO TE EXTRAÑO MI AMOR con Leo Dan. Precios 2.20 y 1.60.

Cine PARIS
Plaza Murillo, Telf. 29704

Matinal presenta la emocionante película ALTO BRILLA EL SOL, en tecnicolor. Matinée 3.20.

Matinée, tanda y noche. Sigue el éxito de la extraordinaria película EL PLANETA DE LOS SIMIOS, en tecnicolor, con Charlton Heston. Precios matinée 3.20. Tanda y noche 3.30.

TV Boliviana
CALLE AYACUCHO 467

PROGRAMA
DOMINGO 12 - VII - 1970

19.04 El Show de Archie
19.29 La Familia Munster
19.55 El Special
21.25 La Hora de Alfred Hitchcock.

CSR 285/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS
CURSOS DE PROCEDIMIENTOS ESPECIALES

La Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, pone en conocimiento de los egresados, abogados y estudiantes de la Facultad, que con carácter gratuito, se dictará un curso completo sobre PROCEDIMIENTOS ESPECIALES, a partir del día lunes 13 de los corrientes, de horas 8 a 8:45.

Dr. BENJAMIN MIGUEL HARB — DECANO

EN 70MM Y COMPLETO SONIDO ESTEREOPHONICO

Metro-Goldwyn-Mayer y Walter Manley presentan

UWE BEYER · ROLF HENNINGER · SIEGFRIED WISCHNEWSKI
con MARIA MARLOW · HANS VON BORSODY · MARIO GIROTTI · FRED WILLIAMS · DIETER EPPLER
HERBERT LOM (como Attila) y KARIN DOR · Dirección: HARALD REINL TECHNICOLOR

PRONTO UNIVERSO

GRAN PREMIER DE GALA

Auspiciado por la Dirección de Cultura del Ministerio de Educación

¡OSCAR DE LA ACADEMIA!
¡MEJOR ACTRIZ! KATHARINE HEPBURN
¡MEJOR GUION! WILLIAM ROSE

COLUMBIA PICTURES presenta una Producción Stanley Kramer

Spencer TRACY | Sidney POITIER
Katharine HEPBURN

¿sabes quién viene a cenar?
(guess who's coming to dinner)

debut de Katharine Houghton Music by DeVOL

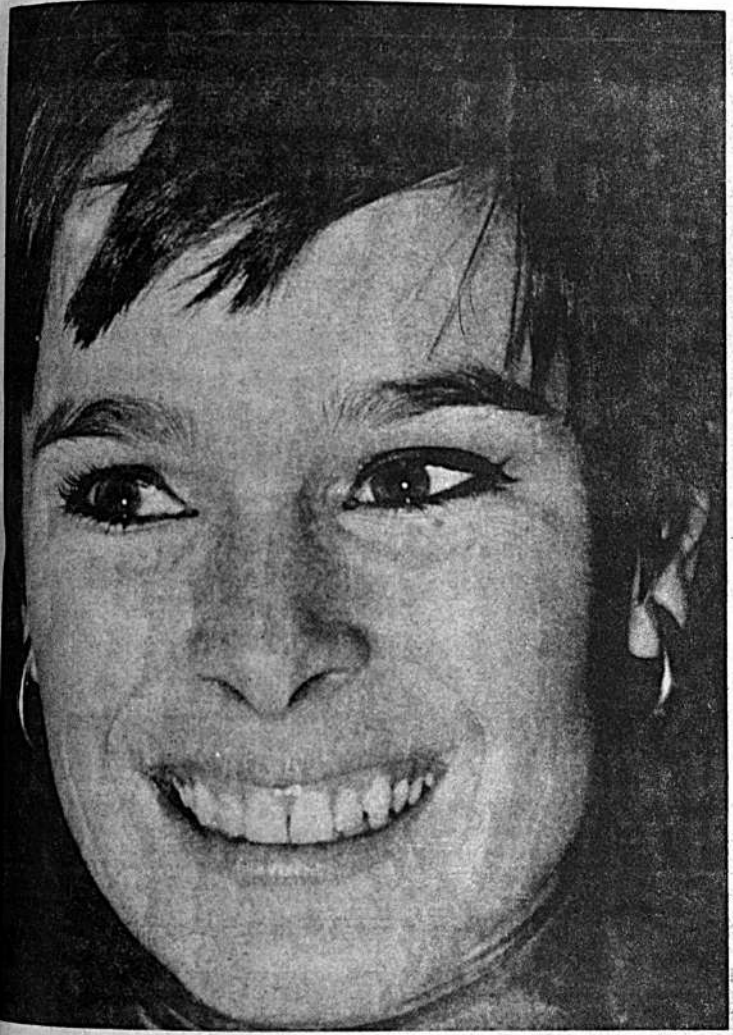
Música DeVOL Guión WILLIAM ROSE Producida y Dirigida por STANLEY KRAMER TECHNICOLOR

CINE UNIVERSO

MARTES 14 DE JULIO — FUNCION DE NOCHE

A beneficio del

V CONGRESO MEDICO QUIRURGICO BOLIVIANO-PERUANO



GERALDINE CHAPLIN

(o "entre genios anda el juego")

-"Dicen que me parezco a mi padre... Será por las encías"

"No me siento americana. Allí todo es violencia"

La hija de Chaplin creía que Dios era el dueño del colegio en que estudiaba.

-Nunca se sabrá cuántos años tiene. Si se sabe que son pocos. Vino a Madrid hace bastantes años. Se ha quedado a vivir aquí y todos los pronósticos afirman que esta residencia en España se prolongará en forma indefinida. No se ha casado, pero vive con un hombre: Carlos Saura. Carlos Saura es director de cine, un gran director de cine. Carlos Saura ha hecho de Geraldine Chaplin su musa Egeria.

-Si tenemos un hijo lo llamaré Carlos. Y si es hija la llamaré Saureta.

A Geraldine Chaplin no le gusta demasiado que le pregunten por estas relaciones. Todo el mundo lo sabe y ella lo acepta. Pero no quiere herir los sentimientos de nadie. "Carlos es Carlos", suele decir cuando alguien pregunta con imprudencia. Y Carlos la ha convertido en una excelente actriz a la que es posible que le esperen días de gloria menos inciertos que los que ha disfrutado hasta ahora.

Porque hasta ahora ha vivido a la sombra de un apellido ilustrísimo. O de dos apellidos ilustrísimos. Su padre es el genio Charles Chaplin. Su abuelo es el genio O'Neill. Las tablas de un teatro y las pantallas de unos cines conocían a los Chaplin- O'Neill aún antes de que nacieran. Cuando se presentaban en un sitio lo conseguían casi todo.

—Nací en California, en Santa Mónica. Creo que fue en 1944, pero nunca se sabe bien esto. Por si acaso no lo apuntes. Y nos vinimos a Europa cuando yo tenía 8 años.

—¿Pasaporte?

—Inglés. Por ahora me basta y sobra con éste. Más adelante ya veremos. Pero americano no. América no me gusta. Allí todo es terriblemente violento. Yo estuve en América la tarde del Moratorium contra la guerra del Vietnam. Deberían hacer caso a la juventud americana aunque yo creo que lo que le dolía a aquella juventud no era propiamente el Vietnam, sino la muerte de los soldados americanos.

Geraldine Chaplin tiene una ancha sonrisa —con dientes, con muchos dientes— que nos recuerda la sonrisa de su padre. Pero a su madre se parece también. La configuración de su rostro es exactamente la de Oona O'Neill de Chaplin.

A mi padre me parezco en las encías, digo yo. Me gustaría trabajar con él. Trabajar en serio, con un papel importante. Ahora prepara mi padre una película que se llamará THE FREAK. Mi hermana menos tiene un papel muy interesante. Yo hice una cosa muy pequeña en una película suya: bailaba con Marlon Brando, ¿te acuerdas?

¿Eres para Carlos Saure lo que tu madre es para Chaplin?

—Carlos y yo nos compenetramos en todo. A él le debo lo que soy en cine. En PIPPERMIN FRAPPE, en STRES ES TRES TRES, en LA MADRIGUERA, sobre todo, el mayor mérito es de Carlos. Carlos ha aprovechado todas mis facetas naturales o artísticas. Hasta mis mismos defectos. Como soy sonámbula de verdad, en LA MADRIGUERA tenía una escena de sonambulismo que me dicen que ha quedado preciosa. Hemos trabajado mucho en esta película. El guión era de los dos.

Le digo a Geraldine que, posiblemente, LA MADRIGUERA es la mejor película de Carlos. Geraldine se alegra como una chiquilla cuando lo oye. Es Geraldine una criatura desconcertante para la que resulta igualmente espontáneo el gesto más serio y el gesto más jovial. Ríe a grandes carcajadas y se queda pensativa de repente.

—¿Te cuesta ser así?

No, nada. Es algo que me sale. En cine esto es bueno porque no tengo que forzar las situaciones. Carlos lo sabe. Yo quería hacer de "señor con bigote" en la película que prepara Carlos ahora y que se llama EL JARDIN DE LAS DELICIAS. Carlos no quiso y ese señor será José Luis López Vázquez. A lo mejor habría recordado demasiado a mi padre.

POR MARTIN DE QUIÑONES
EXCLUSIVIDAD DE hoy

ISMAEL

UN CANTANTE DISTINTO

"Lo que me importa es hacer felices a los demás". "Autenticidad ante todo.

Lo mío es una vocación". Versos de Machado, de Salinas, de Pepe García Nieto.

"Junto al árbol del amor—sin yo saberlo, mi amada —me lo mató el cazador". Ismael canta la poesía que no había cantado nadie. Ismael no intenta el latiguillo, ni la canción protesta, ni los mensajes políticos, ni las músicas redentoras. A Ismael le basta con tender la mano, con brindar sus canciones, con hacer sentir que él se siente al lado de todos. Es débil físicamente, le duele el alma, se sabe marcado por el dolor y adivina que seguirá así por toda la vida. Algunos han dicho de él que es un cantante místico. A él le asustan las palabras trascendentales y prefiere decir lo que le pasa. Si los demás lo califican, peor para ellos.

Cuando canto los versos de un poeta lo que persigo es que la gente vuelva a leerlos, los descubra otra vez, advierta que pueden ser nuevos nuevamente con una técnica distinta. No les invento música. Trato sencillamente de adivinar la música que llevan dentro y que todavía no ha sido disfrutada.

Ismael nació en la provincia de Segovia, en la alta Castilla de infinito cielo. Iba Ismael para estudiante de derecho. Pero parece que se le atragantaron los códigos. Y decidió hacer Filosofía y Letras. Le gustaba estar más cerca de lo humano. Ismael tenía una guitarra y leía romances. La guitarra lo llevó a una "tuna" universitaria. Los romances lo llevaron a la mejor poesía castellana. Después se fue a Francia. Y cantó en las calles francesas y en los cafés franceses. En Francia todavía hay cafés "para estar", para hablar con tiempo y con espacio, para esperar a que venga un cantante cualquiera y cante unos versos cualesquiera cuando Ismael terminaba de cantar, pasaba una bandeja y recogía la generosidad escasa de los escuchas. Luego se fue a París.

—He vivido en París diez años. Allí tengo una casa en la que me refugio con frecuencia. Me gusta estar solo. Necesito estar solo algunas veces. Entonces pienso los versos, los remastico bien, me voy haciendo a ellos. Porque a veces los poetas han escrito canciones sin darse cuenta de que lo hacían.

—¿Cómo tiene que ser esas canciones para ser cantadas?

—Tienen que ser muy sencillas, muy lineales. El poeta tiene que entregarse a los demás y necesita no perderse en alambicamientos y personalismos. Gerardo Diego ha hecho formidables canciones a las que puse mi voz en aquellos primeros años de París. Pero me tiraba más entonces el romance popular y las canciones hispanoamericanas.

Por los años en que Ismael cantaba en Francia, había cantantes franceses que interpretaban a Paul Eluard, a Louis Aragon, a Apollinaire, a Prevert. Ismael comprendió que se podía hacer lo mismo con los grandes poetas españoles: Machado, Gerardo Diego, Salinas, José García Nieto, Gabriel Celaya. Y empezó a cantarlos. La gente de París los entendía y los gustaba. La experiencia era todo un descubrimiento.

—Eran como una carta de amor. Y el amor es universal y tiene un solo lenguaje. En una breve fórmula de poeta se encuentra muchas veces todo lo que nosotros habríamos querido decir en muchos versos. Esto es lo que los verdaderos poetas tienen de grande.

—¿Cómo es tu voz?

—No es fuerte, todos lo sabéis. Tampoco creo que se necesite ser precisamente un fuera de serie. Para eso están los teatros de ópera. El cantante popular tiene que ser, sobre todo, hombre que sienta y que transmita. El cantante es un actor. El cantante verdadero tiene que hacerse dueño de lo que canta y enviarlo después a los que escuchan. Es un intérprete, un diferenciador de lo que hay de bueno en la poesía y en el canto y de lo que en los mismos hay de trampa y falsedad.

—¿Cómo eres?

—Creo que soy sincero. Me gustaría que existieran espejos de las cosas interiores. La fachada humana oculta muchas cosas. Yo creo que soy generoso de mí mismo. Me entrego completamente cuando canto. En el mejor sentido te diría que no me importa el éxito, el popularismo tumultuoso. Prefiero la intimidad de los que son capaces de entenderme. Cuando cantaba en las terrazas de París soñaba siempre con cantar para unos pocos y al margen de todo compromiso. Mis discos hay que escucharlos en el silencio. Ahí es donde mejor se me puede encontrar.

—¿España o Francia?

—¿Y por qué hay que elegir? Cada uno tiene lo suyo y las dos me pertenecen. Me gusta más España porque es donde quiero vivir también en París. Tengo que ir allí dentro de poco. Posiblemente viviré allí otros dos años por lo menos. Uno necesita estos cambios. Yo creo que mi vida está un poco en eso: en saber vivir en diversos sitios.

NOTICIERO DE CINE

NUEVO FILME DE VADIM

—HOLLYWOOD, (ANSA).- Roger Vadim declaró que el nuevo filme en el que está pensando desde hace tiempo "Ponny", será rodado en Norte América. Es la historia de una muchacha de 16 años de edad que quiere salvar el segundo matrimonio de su padre

AVENTURAS

LONDRES, (ANSA).- Robert Redford será el protagonista de un filme de aventuras que será rodado en agosto por el realizador Sidney Pollack. El film se titula "The crow killer" y describe las aventuras de un legendario héroe del West que parte sobre una balsa para vengar a su mujer, matada por los indios.

ANTHONY QUINN

LONDRES, (ANSA).- Antony Quinn, durante un descanso en Londres donde presentó su film "El secreto de Santa Victoria", declaró que en fecha próxima debutará como director filmico. Lo hará en Norte América y su film se titulará "What about Cleopatra".

EL PECOSO

El famoso actor Van Johnson llegó a Roma para protagonizar una serie de Caroselli Muy pronto encontró compañía.

Van Johnson estuvo alejado de la actividad cinematográfica durante varios años pero hare cuperado su popularidad a través de series televisivas.

CIENCIA-FICCION

TRIESTE, (ANSA).- En la octava edición del Festival de Ciencia Ficción que se desarrollará en Trieste entre el 11 y el 18 de este mes, serán proyectados unos 50 films entre largos, medianos y cortos metrajes, documentales científicos etc... de 16 países.

En el festival se hará también un certamen de films para la televisión y la radio de tema fantacientífico. El jurado será integrado por Sandro Bolchi, Giovanni Grazzini y varios periodistas y directores de televisión italianos.

MARINA VLADY EN "SAFO"

PARIS, (ANSA).- Marina Vlady será "Safo" en un film inspirado en un relato de Alphonse Daudet que será realizado en Francia a partir del mes de agosto próximo. Los demás intérpretes del film serán Dawn Addams y Renaud Verley.

MARLENE JOBERT NO QUIERE CASARSE

PARIS, (ANSA).- Otra madre soltera en el cine? Es posible en vista de que Marlene Jobert, nueva estrella del cine francés ha declarado recientemente: "Me gustaría tener un hijo, pero, en realidad no tengo muchas ganas de tener un marido. Se puede ser madre sin ser esposa".

FILM BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO, 1 (ANSA). El Instituto Nacional de Cinematografía del Brasil realizará una película sobre Noel Rosa, con texto y material fotográfico reunido por Lucio Réngel, un estudioso y admirador de la obra de aquel compositor popular. Lucio sintetizó la vida de Noel, buceando en su personalidad y rastreando los significados de su creación. El film es producido por el Departamento de Cine Educativo del INC y será distribuido entre estudiosos de música popular y escuelas o entidades culturales interesadas.

FESTIVAL DE CORTO METRAJE

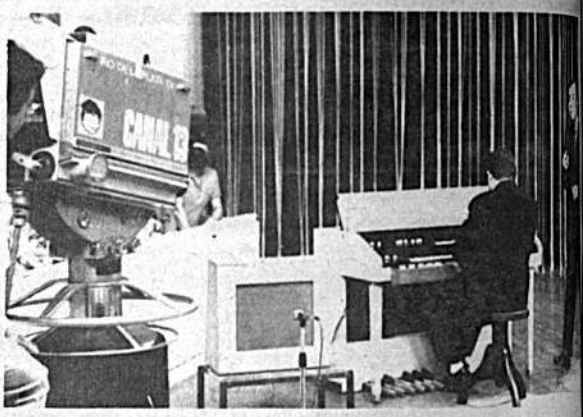
BUENOS AIRES, (ANSA).- La Subsecretaría de Cultura ha comenzado a preparar en la Argentina el VII Festival Internacional de Cine de Corto Metraje a realizarse en Buenos Aires a partir del 15 de octubre.

El certamen, que se efectúa cada dos años, está abierto a films representativos de la producción internacional, que se hayan producido entre octubre de 1968 y septiembre de 1970. Los films que quieran participar deben ser inscriptos hasta el 1o de agosto y la fecha de recepción de las películas vence el 1o de septiembre.

TIENE EXITO EN EL BRASIL UN FILM MUSICAL

RIO DE JANEIRO, 1 (ANSA). Está en cartelera con gran éxito popular desde hace unas semanas en Río y otras ciudades del Brasil una comedia musical titulada "Sou louca por voce" El film, dirigido por Rui Gomes está inspirado en la música joven de la cantante Elisabete, que también sirve de fondo musical. En los principales papeles figuran Bicky Berger, Jean Lafront, Cléber Macedo y Rui Gomes. Fue producida por "Bonnio Cinematográfica"

Butickofer triunfa en escenarios argentinos



Noticias de Butickofer Triunfa en Buenos Aires. Actuó en Sábados Circulares del popular Pipo Mancera, Canal 13. Registramos su actuación y transmitimos su saludo a todos los bolivianos. Su ausencia se deja sentir.

Panorama musical latinoamericano

EXITO SOVIETICO

BUENOS AIRES, 1 (ANSA) Un debut brillantísimo tuvo en Buenos Aires, en el teatro "Colón" la Orquesta Filarmónica de Moscú.

Dirigía su titular el maestro Kiril Kendrashin. El concierto incluía la obertura " Coriolano op. 62 de Beethoven, "Música para cuerdas, celista y percusión de Bela Bartok.

Sinfonia No. 9 de Shestakovich y "La valse" de Ravel. El público manifestó a rienda suelta su entusiasmo delirante, después de cada obra

TEMPORADA EN URUGUAY

Montevideo, 1 (ANSA).- Comenzó la temporada 1970 de la Asociación Filarmónica de Montevideo, presidida por F. W. Sibile, con un concierto dirigido por Jacques Bodmer que incluyó obras de Bartok, Ohana. La temporada tiene una programación muy atrayente, con ocho conciertos, en total, que se extenderán hasta el mes de diciembre

NOTABLE CONCIERTO

RIO DE JANEIRO, 1 (ANSA).- El maestro italiano Ettore Cracis a dirigido un notable concierto en el teatro Municipal de Río al frente de la Orquesta Sinfónica Fue un concierto popular y abarcó la Obertura Anacreonte de Cherubini un concierto de Mozart y la segunda sinfonia de Brahams. Numeroso público aplaudió la Orquesta y Cracis.

CORO DE CAMARA "GUAYAQUIL

LIMA, 1 (ANSA) El coro de cámara "Guayaquil" agrupación vocal ecuatoriana dirigida por Enrique Gil, se encuentra en esta capital para ofrecer una breve temporada durante algunos días. El conjunto ecuatoriano, que cuenta con 21 integrantes y 3 solistas, tuvo un intenso ritmo de actividades desde su fundación en 1964, habiendo actuado en giras que lo han llevado por todo el territorio ecuatoriano. En Lima ha tenido gran éxito inmediato. Los conciertos en la capital peruana son gratuitos como gesto de solidaridad artística ante la tragedia sufrida por Perú en los recientes terremotos.

LAS BODAS DE FIGARO EN EL COLON

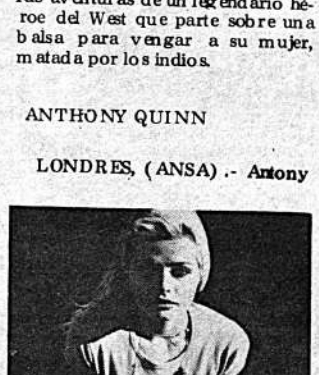
Buenos Aires, 1 (ANSA).- Una excelente versión de "Las bodas de Figaro" de Mozart dirigida por el maestro suizo Peter Maag fue puesta en escena en el teatro "Colón" de Buenos Aires a fines de la última semana. La ópera fue cantada en los papeles centrales por Gundula Janowitz, Reri Grist, Teresa Berganza, Tom Krause, Wladimiro Ganzarolli, Luisa Bartoletti, Nino Falzeti y José Nalit. La dirección escénica correspondió a Joachim Herz y los decorados fueron diseñados por Alfred Sierke. Como director del coro actuó Alberto Balzanelli.

La espléndida ópera mozartiana lució en toda su belleza gracias al estilo depurado de sus elementos musicales y escénicos en esta versión.

VIOLINISTA NIPONA: GRAN SUCESO

.MONTEVIDEO, 1 (ANSA).- Además de los conciertos ofrecidos por la Filarmónica de Moscú, dirigida por Kondrashin, acontecimiento máximo de la temporada, triunfó en Montevideo en estos días una estupenda violinista nipona, Masuko Ushieda, quien acompañada por la pianista uruguaya Fanny Ingold, mereció los más elogiosos comentarios especializados, siendo aplaudida con entusiasmo por el público.

La violinista interpretó obras de Schubert, Bach, Fauré y Bartok, mostrando siempre "la maestría de su arte que no se traduce nunca en esa suerte de frialdad que suele rodear a tantos intérpretes" según opinó un conocido crítico musical montevideano.



EWA AULIN.- Después de Candy –film equeto davía no se proyectó en La Paz – poco o nada más trascendió de ella, aunque causó sensación en aquella película. Nació en Estocolmo y estuvo muy ligada a Ringo, el de los Beatles.

EL LIBRO DEL DIA

"Kollasuyo" era y vuelve a ser la única publicación, tipo "Revista de Occidente", en el país, dedicada al estudio y la investigación en todos los campos de la cultura, de modo particular filosóficos, sociológicos, históricos y literarios.

En su primera etapa llegó a los 9 números, lo que ya es un alarde en nuestro medio en que la inconstancia es la característica. Luego vino "los tiempos revueltos" —el adjetivo es de Toynbee y la revista quedó en suspenso pero siempre añorada y comentada por lo que significaba imagen de la alta actividad cultural de Bolivia.

Don Roberto Prudencio, creador, inspirador y director de "Kollasuyo" no quiso mantenerse insensible a las reclamaciones y vuelve a la faena con la pasión que le es peculiar a todo lo que se refiera al espíritu y la mente. Ha puesto en circulación el Nº 71 de la segunda etapa y en días de aparecer el siguiente.

El número que comentamos registra, como de costumbre, trabajos de firmas autorizadas —para nombrar unos pocos— como la del mismo director, de Carlos Terrazas Torres, Jorge Muñoz Reyes, Jorge Escobari Cusicanqui, Alberto Crespo Rodas, Carlos Ponce Sanjinés, Rodolfo Salamanca Lafuente y otros. A ellos siguen secciones que se llaman: "Estudiores del pasado", "Paisajes Literarios" y "Notas bibliográficas". Valioso material que prestigia la revista y mantiene el interés que tuvo desde su comienzo.

Congratulaciones y agradecimientos para el señor Prudencio y llamado de atención para los círculos pensantes que vuelven a contar con lo que estaba haciendo mucha falta.

VI PREMIO TEMAS

VI PREMIO TEMAS
1970
Dotado con
100.000 pts.

La empresa editora de la Revista "Temas" convoca a la concesión del VI Premio dotado con un único premio de 100.000 pesetas (1.428 dólares).

Podrán concurrir al concurso periodistas o escritores con un sólo artículo inédito de una extensión de tres a cinco carillas a doble espacio. La convocatoria se refiere a trabajos en prosa sobre tema libre, siendo igualmente libre su estilo (literario, periodístico, humorístico, etc.). Los trabajos deberán ser enviados por cuadriplicado hasta el 31 de julio a la Revista "Temas", Madrid, España. Para aclaraciones basta solicitarlas a la entidad patrocinadora del concurso indicando en el sobre la referencia "Concurso TEMAS".

EL MUNDO DEL ESPECTACULO

LA ATRACCION de la semana fue, sin duda, Jorge Cafrune. El folklorista argentino reiteró que la expresividad no va reñida con la voz ni mucho menos. Cafrune interpreta. También crea. Sigue siendo uno de los mejores solistas del folklore latinoamericano.

●●

¿Y LOS CHALCHALEROS...? Nadie se explica lo que sucedió con ellos. Una brevísima presentación y nada más. Es posible que la tensión política hubiese influido para no prolongar la temporada...

●●

A PROPOSITO de tensión. Reflejo absoluto de lo sucedido fue el casi solitario panorama de los centros nocturnos durante, por lo menos cuatro noches de los últimos siete días.

●●

EL AMBIENTE festivo que luce La Paz, en sus principales centros públicos, es preludio de lo que será la semana que comienza. Nadie duda que los bailes que se anuncian en Estudio Dos —edificio de R.N.A.— serán muy animados. La presencia del cotizado conjunto orquestal Swinbaly lo garantiza a plenitud.

●●

LOS BRILLANTES se reactualizaron. El conjunto cochabambino mantiene su calidad ampliando un repertorio que gusta porque no hay sofisticación en todo lo que interpreta. Los escuchamos y los aplaudimos.

●●

NORAH Zapata sigue ausente de la cartelera. No por falta de atracción. Es una cantante que en cualquier momento, allí donde se presenta —sus apariciones fueron esporádicas últimamente— se constituye en figura de primera línea. La televisión la reclama. Espacios radiales también...

●●

ZULMA Yugar —foto interior— se presenta en Grecia en un festival internacional. Su debut debió producirse anoche. La cantante orureña tiene contratos para actuar en programas televisivos de varios países del viejo mundo. Pronto tendremos noticias de sus éxitos.

●●

BALADA para un loco, el popular tema de Piazzola y Ferrer aparece en los primeros puestos de la preferencia discómana. Amelita Baltar es su mejor intérprete pero la que se difunde de Jorge Sobral resulta excelente.

●●

A FEDRA y Maximiliano no se los tomaba muy en cuenta a través de sus discos. Bastó que se presentaran en un programa de televisión —el Special que anima Pinky— para que subieran sus bonos. Cuanta sincronización. Notable armonía y especialmente impresionante sobriedad permite asegurar que en estos momentos quien se anime a traerlos haría gran negocio. "El arca de Noé" se vende en grandes cantidades por esas razones...

●●

PROINCA anuncia, tras dos años de innumerables problemas, el estreno de un filme rodado en Argentina y Bolivia con Jorge Mistral y Hugo Roncal en los papeles estelares. Habrá que verla...

●●

¿QUE PASA con el "Show de los Sábados"...? Nadie puede discutir que sabatinamente Micky Jiménez congregaba en torno suyo a multitudes de oyentes y público que colmaba totalmente las instalaciones del Teatro Monje Campero. El múltiple animador seguía descansando. Un descanso que cansa, en realidad, si estamos con los reclamos de sus seguidores...

●●

LA ULTIMA: está en México. Su éxito es cada vez más notorio. Se trata de un éxito que sobrepasa la satisfacción artística. Económicamente alcanza proyecciones importantes. Tiene que alegrarnos porque es el triunfo de un compatriota. Se trata de Arturo Sobenes, alcanzando relieve notable como baladista en un medio sumamente difícil.

Radio cosas

Elogio sin reservas para Cruz del Sur. El programa "Aventuras con la buena música", de 9.15 a 12.30 refleja el buen gusto de sus conductores. Es el reencuentro con la música, no siempre reflejada en otras emisoras. Justificamos el elogio por el magnífico criterio de no entregar obras completas que no siempre mantienen la universalidad para que se las entienda. Las selecciones obtenidas son adecuadas.

* * *

En Universo se extraña a Lorenzo Carri. Es un vacío que procura llenar en materia deportiva Enrique Martínez, con amenidad y con variedad informativa. El espacio de Avianca —espacio dedicado al tango y sus intérpretes— no alcanza, empero, el nivel de su conductor habitual, ya imitado, por otra parte en otras emisoras.

* * *

Sepa Ud. en el nivel conocido. Hay ponderación en los juicios que emiten Raúl Salmón y Mario Guzmán Asplazu. Razón valerada para que sus opiniones (lunes—miércoles-viernes 13.40) tengan aceptación.

* * *

"Lucho y la discoteca del oyente" acapara sintonía pasada la media noche. Altiplano inicia, en esos momentos, una tarea sin competencia. El programa está bien llevado, aunque a veces la improvisación le hace pasar por momentos de apuro al conductor. La variedad de temas que difunde es la base de su éxito.

TeveCosas

Fernando Herrera, el Director Técnico de Canal 7, viajó a Lima para adquirir repuestos. Le fue mal porque no los encontró en la capital peruana. Ahora prepara maletas para viajar a Estados Unidos.

***

Los rumores alarmantes que circulan, en sentido de que la quiebra de INELEC perjudicará al canal estatal, deben ser desechados. Existen propósitos definidos para llevar adelante la empresa. Una prueba de ello es que habrá reestructuración en los programas.

***

Esta noche irá el Special. The Sound and Company y Fedra y Maximiliano son las atracciones.

***

Será iniciada, asimismo, una serie que en muchos países registro índices llevados de sintonía. El suspenso de Hichkock pondrá los pelos en punta.

***

El partido Brasil-Italia —final del torneo de México— irá recién el próximo domingo.

***

Alí y Babá reanudarán sus presentaciones el próximo domingo.

.En honor de John R. Higgins y señora, el Agregado de Prensa a la Embajada de Estados Unidos y la señora de Herath dieron una recepción el viernes a las 19:30 hrs. en su residencia de la Av. Arce.

-El Embajador de Colombia y la señora de Garrido mandaron circular invitaciones especiales para la recepción que, con motivo del CLX Aniversario de la Proclamación de la Independencia Nacional, ofrecerán el día lunes 20 de julio de 12:00 a 14:00 hrs. en su residencia de la Av. Arce.

ooo

-El Club de Leones prepara un baile para elegir a la representante de nuestro país en el Concurso de Miss Hispanoamericana que se llevará a cabo en España. La reunión se realizará el sábado 18 de los corrientes en los salones del Club de La Paz.

ooo

-Para conmemorar el CLXI Aniversario del Primer Grito Libertario en la ciudad de La Paz, el Comité de Damas Rotarias de La Paz ofrecerá un té el martes.

ooo

-Un grupo de señoras se reunió para un té costura en casa de Nena Rodríguez de Saracho.

ooo

-Fue felicitada por sus amigas con motivo de su cumpleaños Socia Peredo de Antelo.

ooo

Síntesis

-Regresó de Caracas Hortencia Landívar de Ovando.

ooo

-De la misa ciudad Nereyda L. de Solares.

ooo

-El Círculo Juvenil de Cultura Hispánica ha organizado para hoy una excursión a Tiawanacu, Laja y Guaqui, bajo la dirección del Arquitecto José de Mesa.

-Mañana lunes a las 19:00 h en el Instituto Cultural Bolivi Alemán se realizará la proyec de la película de largo metraje blanco y negro y en idioma ale "Liebelei", basada en la obra tral del mismo nombre de Ar Schnitzler. El ingreso es libre.

ooo

-Para someterse a un tratam to médico se ausentó a Hous Luis Navarro en compañía de esposa Carmela de Navarro.

ooo

-Delicada de salud Teresa P da de Bowles.

ooo

LAS FIESTAS JULIAS

La Agrupación Femenina de Los Amigos de la Ciudad ha parado un programa especial de festejos adhiriéndose a las tas Julias. El jueves 16 a mediodía en el Club de La Paz se vará a cabo el almuerzo tradicional de la institución con su ciones femenina, masculina y Promoción 70. El sábado 18 a 18:30. hrs. Acto cívico cultural a cargo de la sección masc de Amigos de la Ciudad. El domingo 19, parrillada campe El viernes 31, cierre de programación y selección por jurado e cial al Concurso convocado por la Sección Femenina a los com sitores y letristas para : "Composición Sinfónica basada en un ma autóctono, cueca y huayño con letras paceñas".

Minifaldas?...
USE EL NUEVO
PANTY HOSE
DE
Textilón*

-Para despedirse de sus relaciones, el Embajador de Panamá, Lic. Rafael A. Rivera, quien próximamente se ausenta del país para cumplir nuevas funciones diplomáticas, ofreció una cena en los salones del Hotel Crillón. Asistieron a la reunión altas autoridades del Gobierno y del H. Cuerpo Diplomático.

-El martes ofrecerá un té a sus amigas por su cumpleaños Nelly Andrade de Pinto.

ooo

-Para agasajar a María Rosa Patiño Coca, quien recientemente llegó de San Pablo, invita una salida ayer Jorge Patiño.

-Para despedir al Embajador de Panamá, Lic. Rafael Alberto Rivera C., que próximamente se ausenta del país a cumplir nuevas funciones diplomáticas, el Embajador de la Argentina y la señora de La Plaza ofrecen una cena hoy en su residencia de Sopocachi.

-Con el auspicio del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, María Eugenia del Valle de Siles, catedrática de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Mayor de San Andrés ofreció una conferencia sobre el tema: "Visión histórica de la integración".

ooo

-El viernes invitaron una cena a sus relaciones Adolfo Linares y señora.

ooo

SE PRECISA

Sirvienta de vestido con certificados Ref. Federico Zuazo No. 1653 2do. piso. Sra. Carrafú.

SINTESIS

-El lunes en casa de Amália Rodríguez Balanza se efectuará la reunión de las ex alumnas del Colegio Inglés Católico.

ooo

-El Nuncio Apostólico, Monseñor Giovanni Gravelli invitó en días pasados una cena de despedida al Encargado de Negocios de Suiza, Jean Mermod y al Embajador de Panamá, Lic. Rafael Rivera.

ooo

-Cumple años mañana Gladys Zuazo de del Carpio, con este motivo invitará un té a las personas que estén a felicitarla.

ooo

-Procedente de Río de Janeiro llegó Mauricio Balcázar Gutiérrez

ooo

-Llegaron de Buenos Aires los esposos Alvaro y Soqui Aranibar.

ooo

-Viajó al Brasil Ramiro Cornejo Ortiz.

ooo

-Delicada de salud Luz Barragán

ooo

Si Lolita lo dice...

(GUARDELO EN RESERVA)

-Buenos días en domingo amigas...

"TRES TRISTES TIGRES trigarán trigo en el trigal de Dn. Trigón..." El estribillo se puso de moda. Dn. Trigón llevará la batuta y los otros tres marcharán al compás. ¡JO, JO...! ¡JE, JE...! Y algunos, "rogelios" de rabia...

* * * * *

LA LEY DE BASES da lugar a muchos comentarios y protestas. Unos, piensan que es la solución para poner fin con los malos "hábitos". Los más, que ya estaban acostumbrados a éstos, reniegan por no haber puesto su "base" a salvo (?). Pero la verdad es que si la Ley se pone firme, y ambas partes de acuerdo... no habría levantamiento.

* * * * *

UNO DE LOS solteros más cotizados es, en estos momentos Fernando —"barbudo"— Laredo. El flamante Subsecretario de Relaciones Exteriores, además de simpático es inteligente. Y las cositas que aprendió en París, durante largos años refuerzan su atracción. Por ahora se está "ambientando..."

* * * * *

A ESTAS alturas Roxanita debe estar en Miami o celebrando su muy buena representación o dando rienda suelta a lo que ya es habitual en el concurso mundial de belleza: Aceptar un fallo que respon de casi siempre a intereses comerciales. De cualquier manera su éxito al ganar el primer premio luciendo traje típico —admiración y más admiración originó su presentación— justifica ampliamente el viaje efectuado.

* * * * *

LAS "NUEVAS ESTRUCTURAS" cambiaron también las reglas apropiadas que un Ministro debe emplear —al ser requerido por los periodistas— para referirse a un Ex... La amistad, la confianza y el nombre de pila deben quedar para la casita. A guardar más compostura y tomar las cosas en serio, como su rango lo exige...

* * * * *

SE ANUNCIO que serán clausurados los puestos de especulación en los mercados. Lo que equivale a decir que ya no habrá más mercados... A menos que, en lugar de tomar ésta medida tan "drástica" se trate de fijar precios no especulativos... señores comisarios.

* * * * *

LA SUSTANCIOSA SUMA de seis mil cuatrocientos pesos Bellows ganados por Carlos Seoane han servido de aliciente para seguir adelante en su romance con Mariana Alvarez y ver con más perspectiva un futuro. Ambos están muy optimistas. Me contaron que él concursará nuevamente con otro tema para incrementar su cuenta...

* * * * *

Es todo por hoy. Hasta la próxima amigas. . . .

MARTES GRAN CINE MEXICO

Dos extraordinarios super estrenos exclusivos

La irreflección de un juez condena a un inocente internándolo a una prisión con métodos brutales... Que los obliga a rebelarse y buscar la libertad...

Una historia de vibrante realismo - Obsesión de sangre del crimen del rápido - Pasiones que empujan a sus protagonistas a un triste destino - UN LABERINTO DE ODIO Y MUERTE

MODAS
LA ECONOMICA
NOVEDADES EN ROPA PARA DAMAS
IMPORTACION DIRECTA
PARA LAS FIESTAS PATRIAS
GRANDES DESCUENTOS
Esperamos su gentil visita
Potosí 1123 - Teléfono 25494
LA PAZ - BOLIVIA

HERENCIA FABULOSA

NUEVA YORK, 11 (ANSA). Las herencias constituyen una importante fuente de financiación para los centros académicos de los Estados Unidos. Un singular caso fue hecho público hoy por la prensa.

El financista, constructor de ferrocarriles, filántropo y yatchsman norteamericano, Harold Stirling Vanderbilt, muerto el sábado pasado en Newport (Rhode Island) en la vispera de su 86 cumpleaños, legó 41 millones de dólares a la universidad que lleva su nombre y fue fundada por su bisabuelo.

Otros 9 millones de dólares fueron donados por el difunto millonario, a otros institutos científicos y de asistencia, de distintos estados norteamericanos.

La universidad de Harvard obtuvo un legado de 5,6 millones de dólares. De ellos, un millón es para la facultad de medicina.

El legado a la Universidad Vanderbilt es uno de los más grandes de los recibidos por instituciones académicas.

El Centro de Estudios Vanderbilt fue instituído en 1873 y pudo desarrollarse gracias a las donaciones del comodoro Cornelius Vanderbilt, constructor, en 1869, del primer ferrocarril de Nueva York.

A TODOS LOS NIÑOS

.Munera (Albacete), 11 (
SA).- Una niña para
de esta localidad envi
correo una carta que
gió -a todos los niño
España-, en demand
cuentos, útiles y cuade
para pintar. La niña e
quita Morcillo y tiene
años. Su padre, albañil
tó todo su dinero en v
para intentar la curaci
la pequeña, que sufrió
parálisis infantil nueve
atrás.

DATOS que le interes

FARMACIAS D
TURNO

Del 11 al 18 de ju

BRISTOL: Ingavi-Y
cocha. Tel. 53569.
BUSCH: Av. Bu
1107. Tel. 23753.
DON BOSCO: Av. P
249.
AMERICA: Almira
Grau 107. Tel. 41
INGLESA: Calle Sa
Cruz 499. Tel. 244
SAN SILVESTRE:
Ecuador 594. Tel 24

hoy
Oficinas y Redacció
6 de Agosto 2170.
Casilla de Correo :4
Dirección : tel. 28
Dirección de Coordi
ción y Gerencia :
fono 29883.
Administración y
blicidad : tel. 25166
Redacción : tel. 505

Bomberos	
Asistencia Pública	118–22
Policía (DIC).	
Tránsito	26
Agua	26
Energía	54
Teléfonos (reclamos).	
Informaciones	
Señorita Hora	
Larga distancia exterior	55907– 20402–
Interior	22821–
Hospital de Clínicas	

OTRA CREACION DE La Favorita
MANDILES ESCOLARES
WASH AND WEAR
PERLON AMERICANO
LOS 2 MODELOS CLASICOS DEL ESTUDIANTE BOLIVIANO
SANTA ANA
SAGRADOS CORAZONES
INSTITUTO AMERICANO
SANTA TERESA
COLEGIO ALEMAN
PRECIO PROMOCIONAL
$b. 79 50
UNICO LUGAR DE VENTAS
LA FAVORITA
POTOSI 1056

GATO SABOTEADOR

Ontario, California, 11 (AP).— Un gato hizo permanecer en tierra durante casi nueve horas a un avión que debía partir de Ontario con 36 pasajeros, en aeropuerto suburbano que complementa al aeropuerto internacional de Los Angeles.

El gato, de nombre Clarence, escapó de su jaula cuando un Boeing 720-B se preparaba para despegar ayer, se trepó al tren de aterrizaje y posteriormente se introdujo en una de las alas.

Tres horas después, sin que hubiera salido el gato, los pasajeros fueron trasladados a otro avión salido desde Los Angeles ocho horas más tarde de la hora programada para la partida del avión, el animal fue extraído de una oscura esquina en la que se había escondido un ingeniero quitó un panel del ala y lo divisó con una linterna

REMATE DE ARMAS ANTIGUAS

Londres, 11 (ANSA) Un fusil y dos pistolas de la época napoleónica fueron vendidos hoy por 41 mil guineas (unos cien mil dólares) en un remate en la casa "Christie's". La cifra representa un record mundial en su tipo.

Las armas, dispuestas en una caja de caoba y que es completa con todos los accesorios, se remontan a principios del siglo pasado y son obra de un armero de Versailles fueron adquiridas por la firma Fran Partridge de Londres por cuenta de un coleccionista privado.

CHOFER DESVIA AUTOBUS

Bristol, 11 (ANSA) El chofer de un autobús de esta ciudad inglesa ha sido despedido hoy por haber desviado el vehículo que le había sido confiado.

John Aher invirtió la marcha del autobús lleno de pasajeros y detuvo el vehículo delante de la sede de un diario local, para protestar contra el reciente arresto de Bernadette Devlin, la joven diputada de Irlanda del Norte que se hizo portavoz del descontento de la minoría católica de Ulster.

Ahern es un católico de origen irlandés. Tras de hablar con algunos redactores del diario abandonó el autobús y se fue a su casa andando.

CANES COMPLICES DE ATRACO

Detroit, Michigan, 11 (A. P.) El propietario de una imprenta dice que un bandido le robó 20 dólares. Iba con dos perros policías y le dijo: "O me da el dinero, o estos perros lo matarán".

Arthur Young, de 66 años de edad, declaró que el robo ocurrió ayer en su establecimiento.

Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España, ha viajado mucho. Por tanto no se sorprenda si nos encuentra en París, o en Londres, o en Nueva York, o en Caracas. Allí donde hay alegría y encanto está Iberia.

Pero no es sólo que somos internacionales. Es que también nos aferramos con orgullo a nuestra herencia española. La herencia de carácter afectivo, de dignidad, alegría y simpatía. Y de encanto. Iberia lleva el auténtico encanto que es España. Está en las cosas grandes y en las cosas pequeñas. En el jerez que le sirven antes que nada. En los vinos españoles y en las comidas deliciosas preparadas por nuestro propio chef, que vuela con nosotros (para poder aceptar personalmente sus cumplidos). El trato de nuestra cortés tripulación y la tranquilidad de saber que solamente el avión recibe más atenciones que usted.

No importa donde vaya, ¿no es estupendo ir disfrutando del ambiente romántico de Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España? La distancia más encantadora entre dos puntos... o tres... o cuatro.

IBERIA
Líneas Aéreas Internacionales de España.
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

Vuele por el mundo con Iberia.
El encanto de España le acompaña.

Av. 16 de Julio Edificio Petrolero Telfs. 20270-24378-42115

FOTOGRAFIA DE LA SEMANA

PETER LORA

Comercio 926 Tel. 51181

FOTO CARLO

PERRO MILLONARIO

Ridgewood, Nueva Jersey, 11 (AP).- Scampi, un perro de raza indefinida de ocho años, compartirá una herencia de medio millón de dólares dejada por la Srta. Grace Chamberlain, cuyos vecinos pensaban que estaba en la indigencia debido al estado de abandono de su casa.

La anciana, que murió a los 80 años, vivía con media docena de perros y gatos. Pero solamente Scampi la acompañaba cuando falleció la Nochebuena de 1957.

Scampi fue nombrado beneficiario de un fondo de fideicomiso de 18.000 dólares para proporcionar le atención el resto de sus días.

El único pariente vivo de la Srta. Chamberlain, un primo en tercer grado, recibirá mil dólares.

El resto de su fortuna de 578.833 dólares en bonos, acciones y efectivo en 16 cuentas bancarias se rá distribuído entre sociedades de beneficencia y grupos contrarios a la vivisección.

MATRIMONIO FEMENINO

Louisville, Kentucky, EE. UU. 11 (AFP)— Dos amiguitas en Louisville presentaron ayer en la alcaldía una demanda de autorización para contraer matrimonio.

Se trata de Tracy Knight, de veinticinco años, y de Marjorie Ruth Jonesn ya algo mayor pues cuenta treinta y nueve años.

Miss Knight declaró que ambas habían decidido presentar dicha demanda por creer que los o las homosexuales debían beneficiar ante la ley de iguales derechos que los heterosexuales.

Esta demanda, la prime ra del género presentada en la alcaldía de Louisville, fue sometida al juez local Gruce Miller, quien declaró que dará a conocer su decisión en el plazo legal de tres días.

PAREJA: MUERTOS POR GRANADA

Bogotá, 11 (ANSA) Un suboficial del ejército provocó hoy su muerte y la de su novia al hacer estallar una granada de mano cuando estaba en brazos de su prometida en Santana, población del sur este del país. Aparentemente, el militar sufrió un ataque de locura.

BODA DE UN CENTENARIO

Nueva York, 11 (ANSA) "La vida solitaria me hacía perder el apetito". Así lo afirmó Virgil Davies de 100 años de edad para explicar su matrimonio con Ruth Gregg, de apenas 36.

Se trata de la tercera boda del anciano, quien pese a haber cumplido un siglo se encuentra en perfecta forma: se acuesta al atardecer y se levanta al alba, hace tres abundantes comidas diarias, es abstemio, pero bebe mucho café.

La singular boda fue celebrada en Phoenix, estado de Arizona, donde reside el novio. Numerosos parientes, curiosos y periodistas presenciaron la ceremonia. Davies lucía cuatro medallas que mereció durante la primera guerra mundial. La primera esposa del centenario falleció en 1931 en un accidente automovilístico en el que perdió la vida también su hijo. Davies había quedado viudo hacía diez años de su segunda mujer por lo que decidió ahora intentar la tercera aventura matrimonial de su larga vida.

TRAFICANTE DE DROGAS

RECIFE, Brasil 11 (ANSA). Una profesora del ciclo primario, joven e insinuante, fue detenida por la policía y acabó confesando que dirigia una cuadrilla de traficantes de estupefacientes. Desde hace varios meses la policía de esta ciudad, capital del estado de Pernambuco, venía recibiendo denuncias acerca de un movimiento sospechoso de personas en el domicilio de la profesora Elaide Francisca da Silva.

Finalmente los agentes del departamento de orden político y social (DOPS) decidieron allanar la casa y encontraron la profesora en compañía de conocidos traficantes de marihuana. En uno de los cuartos fueron encontrados varios kilos de "maconha" (como es conocida la marihuana en el Brasil) y varios tubos conteniendo LSD, además de armas y munición.

La profesora confesó que dirigia la banda, cuyas actividades se concentraban en los establecimientos escolares.

Reveló que varios alumnos suyos fueron inducidos por ella misma a experimentar los placeres de la marihuana.

La policía que no quiso revelar muchos detalles para no comprometer a varios estudiantes cuyas familias ignoran sus actividades, descubrió que diversas chiquillas que cayeron en las garras de la banda fueron arrastradas a la prostitución para poder continuar obteniendo el estupefaciente.

Otras eran obligadas a trabajar en locales nocturnos clandestinos para distribuir el tóxico entre los clientes.

VUELVE A LA CARCEL POR QUE LA VIDA ES CARA

Medellín (Colombia), 11 (ANSA).— El presidiario Luis César Mazo quien se había fugado de la cárcel de la Ladera de esta ciudad del occidente después de lanzarse en forma espectacular de una pared de seis metros, resolvió ayer retornar al penal en forma sorpresiva. Mazo se presentó ante las autoridades y dijo que su entrega voluntaria obedecía al alto costo de la vida.

"En dos meses que hace que me fugué, dijo Mazo es muy poco lo que he podido comer. La alimentación de la cárcel no es de primera, pero por lo menos es segura".

"OFICO"

OFICINA DE COBRANZAS

COBRA: Cheques, Letras, Contratos, Facturas, Recibos, y toda clase de documentos, en esta ciudad y/o en el interior del país.

OTRAS SECCIONES: Informes Comerciales Confidenciales, Investigaciones para Créditos, Catastro Mercantil.— Trámites Administrativos, Bancarios.— Pasaportes, Radicatorias, Visas, etc.

SUCURSALES: SANTA CRUZ - POTOSI - COCHABAMBA - ORURO.

No gaste tiempo y dinero yendo o enviando emisarios a esas ciudades; nosotros le hacemos el trabajo sin recargo alguno.

¡CONSULTE SIN COMPROMISO!

c. Potosí Nº 1240, 1er. piso, Of. "A", Tel. 41987, Casilla 521

"OFICO" COLLECTION BUREAU

COMPRAMOS

Volqueta de 6 toneladas, en buen estado de funcionamiento. Preferible: Dodge, Chevrolet e Internacional.

Referencias — Avenida Vásquez Nº 221 — Teléfono Nº 26634.

La Paz, 11 de Julio de 1970

HOY SE REINICIA TORNEO ORUREÑO

ORURO, 11 (HOY).— Mañana se reiniciará el campeonato profesional local con dos cotejos correspondientes a la segunda rueda.

En el primer partido estarán los coleros 31 de Octubre - Chaco Ferrari Ghezzi. Los primeros con cuatro puntos en su haber luego de cinco cotejos jugados, uno ganado, dos empatados y los otros perdidos, mientras que su oponente el equipo fabril no ha conseguido una sola unidad a través de cinco presentaciones.

El partido será de gran importancia, ya que de ganar 31 de Octubre habrá decretado prácticamente el descenso del equipo de Chaco Ferrari Ghezzi. Sería un "milagro" que el equipo chaqueño se salve de retornar a la B luego de un año de permanencia en la categoría A.

La jornada profesional se completará con el match entre San José e Internacional. Los santos que bajaron mucho su juego con relación al pasado año, están en el tercer puesto de la tabla comparativa.

Se espera que superados los castigos por expulsión de Palacios y Uzeda, el retorno de Correa y Castro, San José tendrá un equipo más incisivo y una delantera que haga goles para ratisfacer a sus parciales.

Los puntos a disputarse en la primera fecha de la segunda rueda del campeonato profesional determinarán cambios importantes en la tabla comparativa que etsá encabezada por Oruro Royal en calidad de invicto con cinco partidos: tres ganados y dos empatados, ocho puntos, seguido de Ferroviario le sigue con tres partidos ganados, uno empatado y otro perdido, suman siete puntos.

INDEPENDIENTE JUGARA CON GIMNASIA EN LA ARGENTINA

.Buenos Aires, Jul. 11 (AFP).- Un difícil compromiso tiene mañana domingo el líder Independiente, quien deberá trasladarse hasta la ciudad de La Plata para enfrentar a Gimnasia y Esgrima en un match de la décimo-novena fecha del Campeonato Metropolitano de Fútbol.

River Plate que escolta a Independiente a sólo dos puntos de diferencia, tendrá a su vez un compromiso de riesgo, pues será visitante de Atlanta, que también se encuentra entreverado en los puestos de privilegio, juntamente con Boca Juniors, Gimnasia, Platense y Chacarita Juniors quetienenveinte puntos cada uno.

Newell Old Boys de Rosario que comparte el segundo lugar en la tabla con River Plate, recibirá en su reducto a Unión de Santa Fe, en lo que se dice "un clásico provincial".

Un eventual traspié de Independiente les permitiría a los rosarinos ocupar el primer puesto, cuando sólo faltan tres fechas para la finalización de este campeonato. Racing y Chacarita Juniors prometen, a su vez, un partido atrayente, pues el primero puede clasificarse para el Campeonato Nacional.

Otro que también disputa su colocación para el Nacional es Vélez Sarsfield, equipo local ante Huracán que también aspira a intervenir en ese evento. La jornada se completará con los encuentros que sostendrán San Lorenzo de Almagro-Argentino Juniors, Lanús-Estudiantes de La Plata, Quilmes-Banfield, y los Andes-Rosario.

CLUB BOLIVIANO ALEMAN GANO JUSTA DE AJEDREZ

.El equipo de ajedrez del Club Boliviano Alemán se adjudicó un torneo frente a la representación del Centro Boliviano Americano.

La anotación fina que favoreció a los alemanes fue de 7.5 puntos contra 6.5 de los americanos.

Las conformaciones fueron integradas por 7 jugadores. El elenco vencedor estuvo constituido por Lordeman, A. y M. Cuba, Blacutt Murillo Rodriguez y Saavedra.

A raíz del éxito logrado en la competencia, dirigentes de ambas instituciones proyectan otro certamen con el fin de preparar sus equipos con miras al torneo interclubes que organizará la Asociación Departamental de este deporte.

URDINI MOTORS LTDA.

¡¡¡PRESENTA...

COMO HOMENAJE AL GLORIOSO PUEBLO DE LA PAZ
SU GRAN

Muestra Anual 70

Invita a la ciudadanía en general a presenciarla en su Salón de Exposición de la Av. Montes No. 716 a partir del día Lunes 13 a Hs. 14.30.

CONJUNTOS Y GRANDES SORPRESAS

INSGEOMIL.— Sexteto que enfrentará hoy a Promoción 50 completando la séptima fecha del torneo local de volibol. Es uno de los mejores del medio y siempre se constituyó en difícil rival. La jornada se llevará a cabo en el Coliseo desde las 9.15 horas.

PROMOCION-INSGEOMIL COTEJARAN EN VOLIBOL

COMPLETANDO SEPTIMA FECH

Promoción 50 - Insgeomil tendrán a su cargo la confrontación estelar en el epílogo de la séptima fecha del torneo oficial de volibol que se llevará a cabo esta mañana en la cancha dos del Coliseo, a partir de las 9.15 horas.

Los "bachilleres" encabezan las posiciones en condición de invictos. En 5 cotejos acumularon 10 unidades. Insgeomil está en séptimo puesto con 5 puntos luego de tres confrontaciones.

Sin embargo de la diferencia en las colocaciones, estos equipos son dos de los mejores animadores de la competencia. Promoción practica sistema 4-2 mien tras que Insgeomil 5-1 y 6-6.

Ambas ofensivas son contundentes y cuentan con defensa bien planificada. En el puntero no jugará Eduardo García que está ausente y esa baja puede disminuir la producción "bachiller". Insgeomil, en camión neará a su equipo titular

OTROS PARTIDOS

En otro lance masculino zarán Simón Bolívar - Santa Cruz. Los normalista tán en cuarto puesto con frentamientos y 6 unidades "militares" cierran la tabl lorativa con 3 puntos en tantos cotejos.

En damas jugarán Unive rio - Inglés Católico y Bolívar - Chaco. La "U" puntos en 5 juegos y está ro Inglés con 6 unidades confrontaciones se ubicó n

Universitario empleo cua cadoras y doble bloqueo. solamente defiende. Cuand ca lo hace débilmente y si tundencia.

En el otro lance femenin món Bolívar comparte el lugar con 8 puntos en 5 j Su rival de hoy, Chaco, e las mismas condiciones.

Los planteamientos son dos y los ataques contund El elenco de Yacimientos su ataque y cuenta con defensa. Las normalistas posibilidades en Rosario nechea pero carecen de le doras. Por esta razón sus a son aislados y casi siemp productivos.

LA PAZ - COLQUIRI EN PELOTA VASCA

COTEJO DE VUELTA DE ZONA "A"

Hoy se llevará a cabo en el distrito minero de Colquiri la segunda confrontación eliminatoria de la Zona "A" del nacional de pelota de mano entre las representaciones de La Paz y Colquiri.

Ayer se trasladó a esa localidad el cuarteto local. Si gana este cotejo habrá ganado el derecho de competir en la fase final que se cumplirá en Cochabamba durante las fiestas patrias.

En caso de adjudicarse la victoria el equipo de Colquiri se efectuará tercera y decisiva confrontación en ese distrito posiblemente mañana.

TORNEO LOCAL

Prosiguiendo el campeonato oficial que controla la Asociación paceña, hoy en la mañana, en frontones del Barrio del Magisterio (Miraflores) se llevará a cabo nueva fecha.

FRONTON 1, horas 9: Lanza-Grace Club "A". Horas 10: Ballivián "A" - Internacional "A". Horas 11: D.N.I.C. - Ballivián. Horas 12: 9 de Octubre "B" - 8 de Diciembre. Delegado Alfredo Sosa. Arbitro Eduardo Murillo.

FRONTON 2, horas 9: Belén "B" - Alquileres. Horas 10: Deportivo La Paz - Alquileres. Horas 11: D.N.I.C. - 9 de Octubre. Horas 12: Sopocachi "A" - Columbia "A". Delegado Victor Manríquez. Arbitro César Bolívar.

FRONTON 3, horas 9: Llojeta Bajo "A" - 9 de Octubre. Horas 10: Internacional "B" - Sopocachi "B". Horas 11: Llojeta Bajo "B" - Columbia "B". Horas 12: Litoral - 8 de Diciembre "A". Delegado Germán Velásquez. Arbitro Guillermo Carpio. Delegado general Gregorio Siles.

FUTBOLISTAS ARGENTINOS EN URUGUAY

Montevideo, 11 (AFP). Cuatro futbolistas argentinos se incorporaron anoche a clubes uruguayos, menos de 24 horas antes de la iniciación de la temporada 1970, cerrando el libro de transferencias.

El campeón uruguayo del año anterior, Nacional, incorporó al golero Roberto Salthu, del club Liniers de Bahia Blanca.

Liverpool y Rampla Juniors ubicados en el último lugar en 1969, fueron los beneficiarios de las otras tres transferencias.

Juan Carlos Urt, cuidavallas de Platense de Buenos Aires, y Adolfo Bielli, delantero de Rosario Central cordobés, defenderán al primero, mientras que el también delantero, pero de River Plate de Buenos Aires, Carlos López reforzará al segundo.

Otros dos jugadores argentinos, Roberto Saporiti, delantero para el Racing Club, y Alfredo Gironacci, cuidapalos para Cerro, completaron las transferencias internacionales destacadas de la temporada, una de las más bajas en la contratación de extranjeros.

Walter Hooper, Martha Diez de Medina, Glafira Mustafá y Vlady Plesnar, integrantes del equipo nacional de bowling que competirá en el Octavo Torneo Anual de las Américas que se iniciará hoy en Miami, Florida.

La delegación se movilizó el viernes con deseos de cumplir buena actuación. El certamen mundial se llevará a cabo en el "Cloverled-Lines" y se prolongará hasta el próximo sábado.

Evento de billar a tres bandas comenzará el 20

El campeonato de billar a tres bandas de segunda categoría se inaugurará el lunes 20 de este mes en salones del club "16 de Julio" de la calle Comercio.

La competencia se desarrollará en dos mesas reglamentarias equipadas con paño de primera calidad, bolas de pasta de 61 milímetros de diámetro.

De acuerdo al número de participantes se dividirá en series. Los jugadores ubicados en los dos primeros lugares serán ascendidos a primera.

Participarán todos los que intervinieron en el último torneo auspiciado por la Federación, asimismo los dos que descendieron de primera y los ganadores del certamen de novicios.

Cada participante deberá abonar 10 pesos antes de la iniciación del evento hasta el próximo sábado a las 21 horas en el local donde se cumplirá la competencia.

Las autoridades que controlarán su desarrollo serán Alfredo de La Torre, Guido Bernal, René Espada, Miguel Gutiérrez y Renné Coronel. Se aplicará el reglamento internacional. El sorteo se efectuará el día del cierre de las inscripciones.

TORNEO ATLETI SE CUMPLIRA H SON SEIS PRUEB

El certamen atlético co cado por la Asociación loca llevará a cabo hoy en la ñana en pista del estadio nando Siles con seis pru de pista y campo reserv para damas y varones.

ROL

Horas 8.30: 5.000 m planos (varones). Horas 9: metros llanos (damas y v nes. Horas 9.30: Lanzami de bala (varones) y lanzam to de disco (damas). Hora y 15: 1.500 metros planos rones). Horas 10.30: 200 tros llanos (damas y varo Horas 10.50: Salto alto (v nes) y salto largo (damas)

INSEF

La competencia pede convocada por el Instituto perior de Educación Físic que se desarrollará el jue desde las 8.30 horas, tendr siguiente recorrido: Sal Plaza Murillo, Cine París, lle Ingavi, Yanacocha, Su Parque Riosinho, Armen Perú (hasta el monumento Alarcón). Bajada: Av. M tes, Plaza Pérez Velasco, ca Comercio y llegada en pue de la Catedral.

La distancia total del trayecto es de 3.050 metros. Las in cripciones están abiertas secretaría de INSEF (estad Hernando Siles) hasta el mié coles a las 18 horas.

BOLIVAR-UNIVERSITARIO EN EL CIERRE DE LA PRIMERA RUEDA

TAMBIEN JUGARAN FERRO Y MARISCAL SANTA CRUZ

Esta tarde finaliza la primera rueda del campeonato profesional paceño de fútbol. La programación comprende dos interesantes partidos. En el primero, Mariscal Santa Cruz rivalizará con Ferroviario. En otro de los encuentros, tal vez el más llamativo, Bolívar dirimirá supremacías con Universitario. Los celestes, en la última situación de la tabla, buscarán las unidades en juego a toda costa. Sus rivales harán propio, pues su colocación tampoco es expectable.

PRELIMINAR

Los militares se han preparado convenientemente. Su victoria ante Chaco (cuando le restaron el invicto los petroleros) ha elevado la moral de los militares que aguardan un resultado favorable.

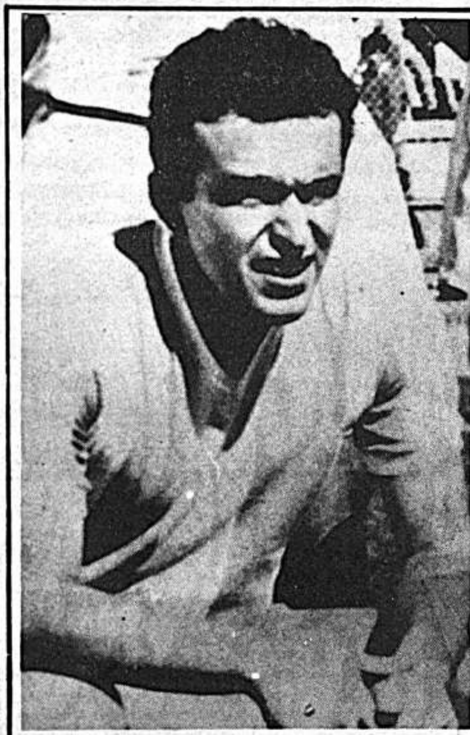
Los carrilanos piensan que ha llegado la hora de mostrar su real potencial. Han trabajado árduamente y toda su gente espera el compromiso con mucho optimismo.

Ambos equipos confrontan algunos problemas para su formación. Los crucistas no podrán anunciar su alineación hasta minutos antes del match cuando se conozca el informe médico sobre Angel Baez. Los ...ros no contarán con Tito Montaño, pero ese apellido estará representado en la cancha pues se asegura el retorno de su hermano Lucho Montaño.

El team celeste, conminado a la victoria, extremará recursos desde el primer minuto de juego. La experiencia de anteriores presentaciones ha servido para que los académicos prometan prodigarse intensamente durante todo el juego hasta lograr su objetivo: el triunfo.

Los universitarios, por su lado, tampoco descuidaron sus obligaciones. Saben que su contrincante es difícil, pero que por ello la victoria sería más significativa.

Bolivaristas y universitarios, además, siempre han sido rivales de tradición, razón que puede influir para que el cotejo tenga características espectaculares.



UN MINISTRO CRACK: ATRACCION PARA HOY

Santa Cruz será escenario hoy de un hecho poco común. Un Ministro de Estado se vestirá de corto para jugar como centro delantero de uno de los equipos más populares del país: Blooming.

Se trata del Ministro de Urbanismo Rolando Aguilera. Roly Aguilera para quienes le conocen como futbolista.

Considerado como uno de los delanteros más efectivos del fútbol cruceño en los últimos años, Roly Aguilera no ha querido rehuir su concurso pese a la investidura que ostenta. Considera que ejercer las funciones de Ministro de Estado no son incompatibles con una actividad a la que dedicó su indeclinable entusiasmo. Tampoco es motivo para que subestime -cuánta gente se olvida de lo que hizo pensando en el que dirán—a quienes lo siguen viendo con el fervor de una pasión bien entendida.

Hace pocas horas nos hablaba con cariño de cada uno de sus compañeros de equipo. En medio de la tensa situación de los últimos días, quiso cumplir con los suyos y sin descuidar sus deberes llegó a practicar con el equipo de Mariscal Santa Cruz para cumplir bien en el compromiso de Blooming frente a Petroleros.

El deseo mundial que acompañó a Pelé para conseguir su milésimo gol se traducirá hoy para que el destacado hombre público y crack haga lo que habitualmente hizo en fútbol: Conseguir goles para Blooming. Que los haga hoy. Más que nunca.

" DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969"

THE STRONGEST GOLEO EN SUCRE A UNIVERSITARIO

SUCRE, 11 (HOY). El once paceño de The Strongest apabulló esta tarde a Universitario local por ocho tantos contra cero en cotejo amistoso celebrado en el estadio departamental.

El primer periodo finalizó con la victoria parcial en favor de la escuadra atigrada por uno a cero con gol anotado a los 30 minutos por el delantero Juan Américo Díaz.

En la etapa complementaria aumentaron Nilton Pinto a los 3', Bastida 5' y 10', Díaz 13', Bastida 37' y Velasco 40'.

The Strongest demostró toda su capacidad ofensiva de la que vino precedido. Superó rotundamente al local en base a jugadas bien hilvanadas y puntería en los remates.

Universitario sólo hizo frente en la primera etapa. En la segunda, el cansancio restó energías y vino la seguidilla de goles.

Los atigrados alinearon con Galarza, Maldonado, Almada, Herbas, Iriondo, Romero, Vargas, Nilton, Díaz, Pariente y Bastida.

Mañana cumplirá su último compromiso en nuestro medio enfrentando al líder actual de la competencia profesional capitalina Independiente Petrolero.

CHACO DIO FACIL CUENTA DE ESCUADRA MILLONARIA

MUNICIPAL PUDO HABER GANADO, PERO SE CONFORMO CON UN EMPATE

Confirmando una efectividad a toda prueba, Chaco Petrolero se alzó con una nueva victoria en el certamen profesional de fútbol. Ayer derrotó amplia y categóricamente al representativo de Always Ready por seis goles a uno. En otro de los partidos, 31 de Octubre igualó con Municipal en dos tantos por bando, luego de ir perdiendo por cero-dos.

Municipal perdió de las manos una inmejorable ocasión para sumar dos nuevas unidades a su haber en la tabla de posiciones. Ganaba cómodamente al conjunto de 31 de Octubre y acabó empatando desesperadamente. Todo se debió a que los guindas se dejaron estar considerando que la diferencia era suficiente para no preocuparse de los adversarios.

Sin embargo, en una notable reacción, los mineros sacaron fuerzas de flaqueza y no sólo lograron emparejar sino que estuvieron a punto de salir airosos.

El match resultó interesante solo en los últimos minutos, pues antes había sido una demostración de imperfecciones que hicieron del enfrentamiento un espectáculo aburridor.

GOLEADA

Tras un buen comienzo, Always Ready se desinfló y cayó estruendosamente ante Deportivo Chaco. Los petroleros no perdonaron error alguno y aprovechando cuantas situaciones de gol se les presentó apabullaron al elenco del CAR.

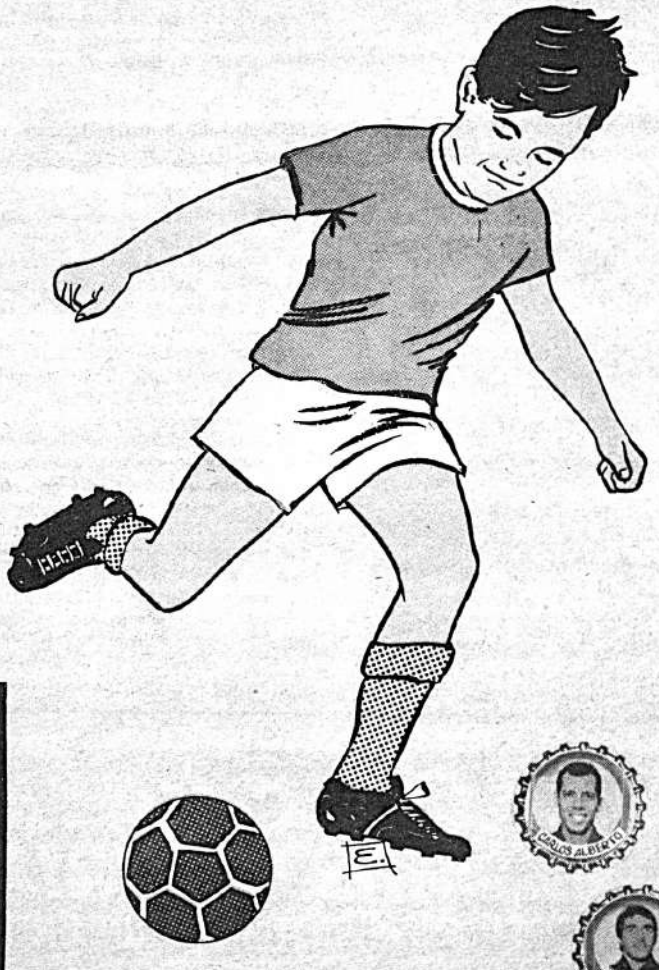
Los albiverdes haciendo gala de ese juego práctico y simple que ya se le conoce, controlaron el ímpetu de los juveniles de la banda roja que poco a poco se fue diluyendo.

Con una defensa que respondió cuantas veces fue requerida, un mediocampo solvente y un ataque incisivo, Chaco logró nuevo triunfo sobre un inexperto rival.

En la foto, Paz y Cornejo, del CAR, siguen la trayectoria del balón que llegó al fondo de las mallas Fue el tercero de Chaco. La defensa millonaria fue lo más bajo del conjunto.

¡GOOOOLL!

BOLIVIANO !!



TOME, GANE..

... Y PREPARE A SUS NIÑOS PARA EL MUNDIAL 1974

REUNA UD. A LOS 11 TITULARES Y GANESE SU PREMIO YA !!!

PRODUCTOS ORIENTAL Y LA CASCADA LTDA.

AHORA!! LE HACEN GANAR LINDAS PELOTAS DE FUTBOL Cuerival
FORMANDO EL EQUIPO BRASILEÑO, CAMPEON MUNDIAL 1970.
Debajo de cada tapita hallará Ud. la figura de un integrante del seleccionado brasileño.

PARA:

Pepsi-Cola, Paso de los Toros, Mirinda, Canada Dry, Ginger Ale, Bubble Up, Inka Soda, Tamarina, Mandarina, Lima Limón, Coka Quina, Guaraná, Fresoda, Naranjada, Seven Up.

CANJES: COLOMBIA 520 Y OTERO DE LA VEGA 606

DEPOSITO LEGAL 0254

No hay desarrollo sin alfabetización